10¢ Le Dimanche-Matin

MÉTÉO
Plus doux !
Maximum : 20

FINALE ★ ★ ★

ÉTATS-UNIS 15c — MONTREAL, DIMANCHE 5 FEVRIER 1961 — Vol. VIII — No 3

POLLOCK ABATTU!

MME CYR EST BLESSÉE

APRÈS AVOIR ÉTÉ GARDÉE COMME OTAGE 14 HEURES

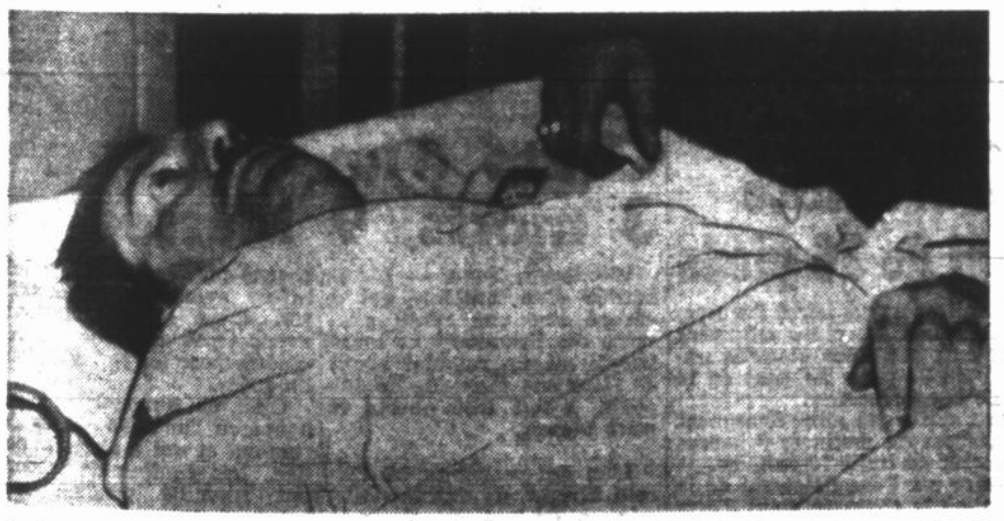
LIRE EN PAGES 3, 5 ET 12



Le bandit Donald Pollock



Des policiers armés jusqu'aux dents surveillent de loin la maison, où un évadé du pénitencier de St-Vincent-de-Paul s'est enfermé avec une femme otage.



Le bandit, Donald Pollock a tiré à bout portant un automobiliste qui s'est approché de sa retraite ,Jean-Maurice Leblanc, qui gît (ci-haut) dans un état critique...



...Pendant que Roland Cyr, époux de la malheureuse femme que Pollock détient "au bout de son fusil", parle à cette dernière au téléphone. Cyr est accompagné du capitaine-détective Albert Bisaillon et de l'officier Robert Trudel, du pénitencier.
(Photos Bernard Beauvais, Dimanche-Matin)

Cinq morts par le feu à Maniwaki

La mère, brûlée et inconsciente, est retrouvée vivante, avec ses enfants morts dans les bras

Maniwaki — Cinq enfants ont péri dans l'incendie de la maison familiale survenu tôt samedi matin, en plein centre de Maniwaki, à 85 milles du nord de Hull. Par miracle, leur mère a été retrouvée au bas d'un escalier, affreusement brûlée mais vivante. Elle tenait dans ses bras ces enfants déjà morts. Le père et un bébé nouveau-né ont pu être sauvés et reposent présentement à l'hôpital St-Joseph de Maniwaki.

Les cinq membres de la famille Aldrem Richard qui ont perdu la vie dans cette tragédie sont : Paulette Richard, 26 ans, et ses frères et soeurs, Jean, 8 ans, Christine, 7 ans, André, 6 ans, et Line, 2 ans.

Le père, la mère (Madeleine Fournier) et le bébé (José, un mois) ont subi de multiples brûlures au visage et aux mains et souffrent d'asphyxie partielle.

L'explosion d'une fournaise

C'est apparemment l'explosion d'une fournaise à l'huile, vers 3 heures du matin, samedi, qui serait la cause du sinistre. Les flammes se propagèrent rapidement à la boutique, à la cuisine et au salon qui occupent le premier étage, ainsi qu'aux chambres à coucher du deuxième.

A l'arrivée des pompiers sur les lieux, la maison de bois n'était qu'un brasier. Les 21 sapeurs volontaires de Maniwaki, dirigés par le chef Clément Tissot, et aidés de plusieurs voisins, s'approchèrent cependant de la maison pour tenter d'en sauver les occupants.

C'est ainsi que le constable Aldège Hémond et M. Ted Lemieux, un voisin des Richard, découvrirent Mme Madeleine Richard gisant au bas d'un escalier, au premier étage de la bâtisse. Elle tenait encore ses enfants dans les bras, mais ils étaient déjà morts.

On réussit également à tirer le père et son bébé nouveau-né au dehors du brasier, avant que l'étage supérieur ne s'écroule.

Mais l'incendie était trop avancé pour qu'il fut possible de l'éteindre rapidement. Les pompiers se sont donc efforcés de circonscrire le sinistre et d'empêcher les flammes de se propager aux autres bâtisses et à l'hôtel de ville tout proche.

Une famille déjà éprouvée

C'est une famille déjà éprouvée par les multiples difficultés de la vie, qui vient de perdre cinq de ses membres. La famille Richard ne roulait pas sur l'or. Le père sans travail défini, s'occupait de menues réparations de meubles, dans la petite boutique qu'il exploitait avec son fils Pierre, 23 ans, absent au moment du sinistre.

La famille vivait dans la cuisine et le salon situés à l'arrière de la boutique et dormait au deuxième étage, dans des appartements fort modestes.

Le détective Jean-Louis Boucher, en charge de la Sûreté Provinciale pour le district a fait transporter les corps à la morgue Ethier de Maniwaki, où l'enquête du coroner devait s'ouvrir hier soir. Elle sera probablement ajournée "sine die" en attendant le rétablissement de M. et Mme Richard, présentement hospitalisés.

Selon le chef Tissot il y avait plusieurs années que la paisible ville de Maniwaki, qui compte 8,000 âmes, n'avait pas été secouée par une telle tragédie.

MÉTÉO

Alors que les Etats-Unis sont secoués par des tempêtes de neige successives, le Québec a encore "passé proche" et n'a pas reçu les quelques pouces de neige annoncés pour hier. Par contre, le temps s'est adouci, "cassant" ainsi une des pires vagues de froid dans les annales du pays. Et cet adoucissement continuera aujourd'hui puisque le maximum sera de 20 à Montréal, et de 15 dans les autres villes importantes. Pour lundi, le mercure montera encore un peu plus haut.

Camion écrasé par un convoi du CPR, à Laval des Rapides

Laval-des-Rapides — Le chauffeur d'un lourd camion chargé de madriers de bois l'a échappé belle, hier midi, lorsqu'il est sorti presque indemne d'une collision entre son véhicule et un convoi du CPR au passage à niveau de Laval-des-Rapides.

Gérard Trembaly, 25 ans, domicilié au 7 rue St-Joseph à Cap St-Martin, (comté de Laval) a, en effet, pu être reconduit chez lui, après avoir été pansé à l'hôpital Sacré-Coeur de Cartierville.

Par contre son camion, propriété de la compagnie Cap St-Martin Lumber, a été totalement écrasé par la locomotive Diesel qui tirait une centaine de wagons de marchandises. Le convoi n'est pas sorti des rails.

Les constatations ont été faites par la police de Laval-des-Rapides, l'accident s'étant produit au passage à niveau non gardé, sis dans les limites de la municipalité.

Montréalais tué dans un accident à Plattsburg

Plattsburg, N. Y. (UPI) — Robert Ryan, âgé de 31 ans, de Côte-Ste-Catherine, en banlieue de Montréal, a perdu la vie, tard vendredi soir, dans un accident d'automobile survenu à environ un mille et demi au nord de Plattsburg, Etat de New York.

Selon la police de cet endroit, l'auto de Ryan a quitté la route 9 et a donné violemment sur le côté d'une bâtisse, à peu de distance d'un cinéma en plein air.

La victime était à l'emploi d'une base de fusées. Il avait déjà accompli semblable travail à Niagara Falls, également dans l'Etat de New York.

Alarme générale décrétée par le maire Charlotte Whitton :

Grave incendie à deux coins de rue du Parlement

Ottawa (UPI) — En fin d'après-midi hier, quelque 175 pompiers du département des incendies d'Ottawa, étaient parvenus à circonscrire un sinistre de grande envergure qui embrasait un édifice situé à l'intersection Queen-Metcalfe, soit à deux coins de rue des édifices du Parlement. Les flammes menaçant de se propager à tout le district commercial délimité par les rues Sparks, Queen et Metcalfe, le maire Charlotte Whitton proclama vers 2 heures p.m. l'état d'alerte générale assignant en devoir tous les policiers et pompiers disponibles. A 4 heures de l'après-midi, le décret d'urgence générale était rapporté, les pompiers ayant réussi à maîtriser l'élément destructeur.

On ne signale aucune victime. Seuls, un concierge âgé de 65 ans a subi un choc nerveux, tandis que cinq pompiers étaient projetés à plusieurs dizaines de pieds par une déflagration. Aucun d'entre eux n'a été réellement blessé.

Pendant toutes les opérations, un important cordon de policiers retenait à distance une foule de curieux évaluée à quelque 2,000 personnes.

Explosion au sous-sol

Le sinistre aurait pris naissance au sous-sol de l'édifice de la Dominion Charlmers United Church, qui abrite la Galerie d'Art Robertson et les services paroissiaux de la United Chudch. L'édifice de trois étages, vieux de 85 ans, a été rasé au sol, mais l'on a pu sauver plusieurs peintures de valeur exposées dans la galerie, ainsi que les documents et objets sacrés de la United Church.

Tous les édifices voisins, comprenant deux banques, une pharmacie, une bijouterie, le cinéma Centre et plusieurs autres magasins ont été temporairement évacués par mesure de prudence. Les flammes ne les ont pas touchés, mais ils ont subi des dommages considérables par la fumée et par l'eau. Toutes les caves, entre autres, ont été inondées et leur stock abimé par l'eau.

Selon une estimation hâtive, le montant des dommages matériels dépasserait le million. C'est l'un des plus graves incendies qui se soient produits dans la capitale fédérale depuis bien des années. Il dépasse en gravité l'explosion de gaz naturel survenue, il y a plus de deux ans, dans le même secteur et qui entraina la destruction de l'édifice Hunter et du cinéma Odéon.



Ottawa — Au plus fort de l'incendie, la fumée était visible à 20 milles de distance. Quelques instants après la prise de cette photo, l'église s'est effondrée. Une alarme générale a alerté tous les pompiers de la capitale fédérale, même ceux à leur domicile et la mairesse Charlotte Whitton a proclamé l'état d'urgence. (Téléphoto « Dimanche-Matin » - UPI)

Sans pouvoir lire

Un homme hypothèque sa maison pour $4,480

Paul-Emile Castonguay, de St-Lazare de Vaudreuil, a révélé au juge Armand Cloutier, en Cour Criminelle, que deux hommes l'auraient convaincu, en 1958, de signer un document devant notaire et de leur donner 60 chèques signés en blanc pour des travaux de réparation à sa maison, travaux qui n'ont jamais été accomplis. Castonguay, qui ne sait pas lire, hypothéquait ainsi sa maison pour $4,480.00 en garantie du paiement de ces chèques.

Le juge a fixé au 10 février l'examen volontaire des deux accusés, Ruben Horwitz, de l'avenue Linton, ancien vice-président de la "Torche Construction Inc." et Robert Handy, ancien président de la même entreprise.

Ces derniers auraient par la suite remis le document et les chèques à une autre compagnie pour obtenir $2,725. Les détenteurs du document notarié réclament maintenant à Castonguay la dette ainsi garantie.

Un beau travail de génie...

Le pont de la rue St-Patrice élargi aujourd'hui de 36 pieds

Les amateurs de travail bien fait pourront voir à l'oeuvre, aujourd'hui un groupe d'ingénieurs du CNR et du ministère des Transports, dirigeant la mise en place d'une nouvelle travée pré-fabriquée d'une longueur de 36 pieds au pont de la rue St-Patrice, un peu à l'ouest de la rue Atwater.

L'opération des plus délicates, qui a été minutieusement préparée se déroulera entre 10 heures du matin et 5 heures de l'après-midi, à la faveur d'un arrêt du trafic ferroviaire.

Elle avait été rendue nécessaire par l'élargissement de la rue St-Patrice au-dessous du pont, où la chaussée vient d'être portée de 30 pieds à 44 pieds. La réfection complète du pont et le pavage définitif de la rue doivent être terminés pour le 28 février.

Chute d'un autobus: 3 morts, 9 blessés

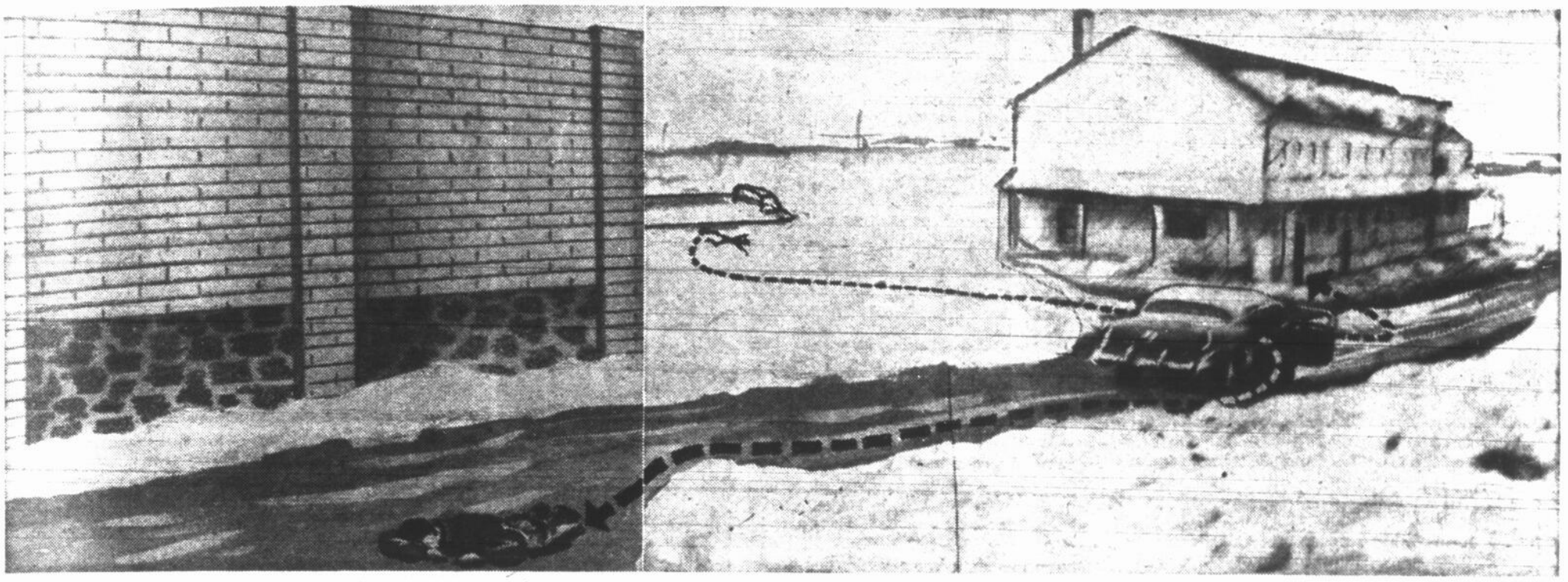
Woodbury, Tenn — L'embardée d'un autobus qui a dérapé sur une route glissante du Tennessee et sauté par-dessus un remblai avant de faire une pirouette de 300 pieds, a fait trois morts et neuf blessés.

L'un des passagers, M. Harold Wright, de Guntersville, Ala., a déclaré que le gros autobus rouge et gris avait tourné plusieurs fois sur lui-même avant de s'immobiliser. C'est alors que nous avons tenté de sortir par les fenêtres, car les portes étaient bloquées.

C'est un automobiliste qui a aperçu l'autobus en bas du remblai et qui a alerté la police. Les équipes de secours ont travaillé pendant une heure avant de retirer les blessés.

Le drame de St-Vincent-de-Paul

D'une seule balle bien plaçée, la Police Provinciale a abattu le forçat Donald Pollock; Mme Cyr est blessée



Ce photo-montage de notre artiste résume toutes les péripéties de l'évasion de samedi matin, au pénitencier St-Vincent-de-Paul. L'évadé qui assistait à une joute de hockey, en dehors du murs, a profité de l'inattention du garde Beaupré pour le frapper et s'emparer de sa carabine. Il a couru de la patinoire à la maison de M. Rolland Cyr, (trajet indiqué en lignes pointillées), a forcé M. Cyr et sa fille de 12 ans, Carole à fuir et s'est emparé de Mme Cyr comme otage. Avant que la police puisse établir sa ligne de défense et de barricades, un automobiliste a passé en auto devant la maison barricadée et a reçu une décharge de carabine 303, en pleine poitrine. Il est sorti en courant (selon la ligne pointillée) pour se diriger vers le terrain de stationnement du pénitencier, où il s'est écrasé baignant dans son sang. Comme on peut le constater par cette photo, Pollock avait une excellente vue de l'approche des policiers, sur trois côtés de la maison. (Photo-Montage "Dimanche-Matin", par Jan Metelski)

(par Robert Allard)

Manoeuvrant comme dans les meilleurs romans policiers de la télévision, la Sûreté provinciale a mis fin, peu après minuit, ce matin, à l'escapade hallucinante du forçat Donald Pollock qui, pendant quatorze heures, s'était barricadé dans une maison, menaçant de tuer Mme Roland Cyr, épouse du gaye-maître de la prison, qu'il gardait en otage.

Pollock a été abattu d'une balle à la tête. Malheureusement, dans l'échauffourée qui a suivi ce coup de théâtre, madame Cyr a aussi été atteinte d'un coup de feu. Tous deux ont été conduits à l'hôpital.

Durant toute la journée, les policiers n'avaient osé s'approcher de la maison pour ne pas mettre en danger la vie de la femme de 45 ans qui, au téléphone, avait dit à son mari, que Pollock lui répétait constamment qu'il la tuerait si l'on n'écoutait pas ses ordres.

Et Pollock, considéré comme un détenu "sous les soins du psychiatre" et peut-être intoxiqué par les "goof-balls" semblait s'amuser à faire exécuter ses caprices par les policiers: il s'était fait livrer des cigarettes, des poulets Bar-B-Q, etc. Et toujours pour sauvegarder la vie de l'otage, les agents exécutaient ses ordres. Et c'est une fantaisie de ce genre qui a coûté à Pollock sa liberté. Au début de la soirée, il a téléphoné au chef des gardes, Robert Trudel, lui fixant un rendez-vous: Trudel devait venir à la maison des Cyr dans une auto dont les quatre portes seraient ouvertes. Il devait garder ses mains sur le volant. Et Pollock avait indiqué que gardant toujours madame Cyr "au bout de son fusil", il s'enfuierait dans cette voiture.



Donald Pollock

Coups de feu

C'est là que la Sûreté Provinciale a joué "au plus fin". Le capitaine-détective Gaston Archambault, chef de l'escouades des vols à main-armée, et le lieutenant Marchand ont rampé plusieurs centaines de pieds sur le sol glacé pour se placer près de la porte de la maison et M. Trudel, ainsi que lui avait "ordonné" Pollock, est venu stationner la voiture devant la porte.

Madame Cyr est sortie, suivie de Pollock qui tenait sa carabine sur la malheureuse. Il ne regardait que Trudel et l'auto.

Archambault et Marchand, deux experts tireurs, ont fait feu. Une de leurs balles a touché Pollock à la tête. Madame Cyr s'est jetée à terre.

Mais Pollock le visage ensanglanté, s'est élancé sur Trudel qui n'était pas armé. Le capitaine Archambault s'est jeté dans la mêlée. Au cours de la bagarre, quelques coups de feu ont été tirés et c'est l'un de ceux-là qui aurait atteint Madame Cyr, pas trop gravement aux premières nouvelles. Et dans l'échange de coups, Trudel a même asséné un formidable coup de poing au capitaine Archambault, le prenant pour Pollock.

Ce dernier a été maîtrisé et conduit à l'hôpital de même que Madame Cyr.

C'était là le dernier chapitre d'un drame incroyable qui a débuté avant le dîner, samedi, quand Pollock, de Jacques-Cartier, a assommé et désarmé un garde, kidnappé Madame Cyr et fait feu sur un passant qui repose entre la vie et la mort, à l'hôpital Maisonneuve.

Il ne lui restait que 67 jours à purger au bagne avant sa libération après une condamnation de trois ans et un mois pour vol par effraction et évasion.

Le garde assailli et désarmé est M. R. Beaupré, qui a pu rentrer chez lui après avoir été pansé à l'hôpital.

Le passant grièvement blessé d'une balle de carabine est M. Jean Leblanc, 55 ans, 190, boulevard Sainte-Anne, Ste-Anne des Plaines.

L'otage est Mme Roland Cyr, 45 ans, épouse d'un commis au quartier-maître du pénitencier.

Cette dramatique affaire a débuté peu après dix heures, samedi matin, lorsque Pollock assistait à une partie de hockey des détenus sur une patinoire en dehors des murs du pénitencier et a profité d'un instant d'inattention du garde Beaupré pour le frapper et s'emparer de sa carabine de service 303.

Chez les Cyr

Dès qu'il eût l'arme en main l'évadé prit la fuite à toute allure jusqu'aux maisons d'habitation qui servent de logis aux employés du bagne et entra au domicile de la famille Cyr.

A ce moment Mme Cyr se trouvait chez elle en compagnie de son mari et de sa fillette Carole, âgée de 12 ans. M. Cyr et sa fille entendant des coups de feu sortirent. Pollock en profita pour entrer dans la maison où il a pris la situation en main.

AUTRES DETAILS EN PAGES 5 ET 12

Une seconde plus tard une automobile qui s'approchait de la maison sur la route reliant Saint-Vincent de Paul à St-François de Salles, a fait croire à l'évadé qu'on allait tenter de le capturer. Alors que la voiture, dans laquelle se trouvaient quatre personnes s'immobilisait sur la montée Saint-François à une centaine de pieds de la maison, Pollock a tiré trois coups de carabine dans sa direction.

Le conducteur, M. Leblanc a été atteint à l'épaule gauche après que la balle eût percé le pare-brise de son auto. Le blessé, employé du service social de Montréal a immédiatement été transporté à l'hôpital Maisonneuve par ambulance.

Dès son entrée à l'hôpital, il a été conduit à la salle d'opération d'où il ne devait sortir que vers les quatre heures. Les médecins sont parvenus à retirer la balle qui lui avait perforé le poumon, mais ils nous déclaraient que son état demeurait critique.

Dans l'intervalle, Pollock demeurait toujours barricadé dans la maison, se tenant régulièrement en communication avec les autorités du pénitencier par téléphone. A plusieurs reprises il a réitéré ses exigences sous la menace de tuer son otage.

Au téléphone

Robert Trudel, l'officier du pénitencier de Saint-Vincent de Paul qui a la charge de l'opération délicate destinée à recapturer le dangereux évadé sans mettre en danger la vie de son otage, a alors tenté une fois de plus de le ramener à la raison.

Pour toute réponse, il a reçu des nouvelles menaces proférées à l'endroit du premier qui allait s'approcher et de Mme Cyr, puis Pollock a dicté la façon dont les cigarettes devaient lui parvenir.

"Trudel, tu vas venir toi-même, sans arme, me porter un carton de cigarettes. Tu vas venir en automobile et toi seul descendras de la voiture. Tu laisseras les cigarettes sur la galerie de la maison et tu repartiras ensuite. Je ne tirerai pas, mais ne tentez pas de faire quelques faux mouvements que ce soit ou je tire et sur toi et sur Mme Cyr.

Quelques minutes plus tard une voiture de la police provinciale dans laquelle avaient pris place en outre de M. Trudel, le capitaine-détective Albert Bisaillon, et le détective Roger Robidoux, quittait le club des quatre tours et se rendait accomplir la mission pour en revenir quelques secondes plus tard sans incident.

Pollock malgré son jeune âge n'en est pas à ses premières armes au pénitencier de Saint-Vincent de Paul. Il y était condamné une première fois en 1955 à une peine de deux ans pour vol par effraction.

Par la suite il devait purger une peine de 245 jours de prison à Belleville, Ontario, pour vol d'auto. Enfin en 1958, de retour à Montréal, il écopait d'une nouvelle peine de trois années de bagne pour vol par effraction. Alors qu'il était encore sous la garde de la prison de Bordeaux, il parvenait à s'évader ce qui lui valait une peine d'un mois additionnel de prison.

Le Dr Lapointe psychiatre du pénitencier a essayé à plusieurs reprises d'entrer en communication avec l'évadé Pollock, mais il a toujours refusé de lui parler.

★

C'est le service d'ambulance des Mille-Iles qui a transporté le citoyen blessé M. Jean-Maurice Leblanc à l'hôpital Maisonneuve.

Rolland Cyr parle à sa femme détenue !

Le bandit, Donald Pollock, a répondu plusieurs fois à la police qui essayait de maintenir le contact avec lui par téléphone, cherchant un moyen de l'amadouer, mais il ne voulait rien entendre et refermait la ligne après avoir répondu de le laisser tranquille et menaçait de tirer sur la première personne qui se présentait. Il promettait aussi chaque fois, de tuer Mme Cyr, son otage, si on l'approchait.

Mme Cyr l'a imploré à plusieurs reprise de la laisser parler à son mari et, finalement, le bandit s'est rendu à sa demande. M. Cyr est venu au téléphone, et très nerveusement il disait à sa femme: "Mais tu ne peux pas l'assommer, est-ce qu'il te fait du mal?". La conversation a été courte et rien de spécial ne s'est dit sauf qu'elle a révélé à son mari que Pollock ne lui faisait aucun mal sauf qu'il lui répétait souvent la menace de la tuer si quelqu'un approchait.

Ca va mal au pénitencier: armes cachées, goofballs!

Le drame qui a commencé au pénitencier de Saint-Vincent de Paul, samedi midi, quand un bagnard a assommé un garde, l'a désarmé et a saisi une femme comme otage avec laquelle il s'est barricadé dans une maison, n'est que dernier incident d'une série d'événements inquiétants qui se sont deroulés à cette goêle fédérale depuis quelques semaines.

D'abord, il y a un mois, les gardiens ont découvert des armes cachées et des "goofballs" au cours de perquisitions dans toutes les cellules qui ont été accompagnées de violence. Ensuite, plusieurs bagarres ont été rapportées entre prisonniers.

Et, cette semaine, un autre détenu, Roland Miller, 34 ans, qui avait purgé 18 mois d'une peine de huit ans pour vol, est mort, semble-t-il, d'une dose trop forte de "goofballs".

Le forçat, souffrant de diabète, avait été trouvé intoxiqué lundi dernier. Un examen médical a permis de déterminer qu'il ne souffrait pas d'une disette d'insuline, mais plutôt de surabondance de goofballs. Il a été condamné à sept jours d'internement dans une cellule isolée et de nouveau soumis à un examen médical.

Le médecin a approuvé la punition pourvu que le bagnard reçut tous les soins requis pour sa maladie.

Elles n'avaient pas tort !

Les comédiennes de la Comédie-Française ont attendu Montréal avant d'acheter des sous-vêtements d'hiver



Deux séduisantes comédiennes, Catherine Samie et Geneviève Fontanel, méditent sur les vertus du jus d'orange pour la ligne.



Après une envolée relativement longue, on se refait une beauté : Mme Lise Delamare, sociétaire de la Comédie-Française.



De quoi parle-t-on ici ? De théâtre sans doute, et ce sont deux autres sociétaires de la Comédie-Française : Jacques Charron et Georges Descrières.

Les artistes, sociétaires et pensionnaires de la Comédie-Française, sont descendus d'avion, hier matin, à Dorval, pour entreprendre une tournée que les conduira à Montréal, Québec et New York.

Une expérience intéressante pour eux, une chance extraordinaire pour les amateurs de théâtre de la province de Québec.

Immédiatement après leur arrivée à Montréal, les comédiens français ont été accueillis à la demeure de M. J.-A. DeSève, président de France-Film et de la société Tele-Metropole (CFTM-TV, canal 10), et, dans une atmosphère toute de cordialité, ils ont rencontré les messieurs de la presse, de la radio et de la télévision.

Et, selon toutes apparences radieuses, l'envolée Paris-Montréal s'était effectuée sans accroc, sans retard, 100 pour cent suivant l'équation harmonieuse des facteurs temps, son et distance.

Terrible et joli !

Et qu'est-ce qu'on pense de la neige et du climat ?

"Avouez, monsieur, que c'est terrible pour nous", dit Mlle Catherine Samie (la "Flipote" de Tartuffe). Il y a dix-huit mois, nous étions venus à la Comédie-Canadienne, mais alors, c'était l'été ! Aujourd'hui, nous arrivons en plein hiver, et quel froid!".

— La neige, c'est joli tout de même, glisse sa compagne, Geneviève Fontanel. Nous avons bien hâte de nous lancer des balles.

— Faudra tout de même attendre que nous ayons acheté des vêtements plus chauds, recommande Mlle Samie. Nous préférons acheter ici, parce que nous avons un peu l'impression frissonante que vous devez avoir tout ce qu'il faut contre le froid à Montréal ?

Sûr que oui, et c'est d'ailleurs ce que note Mme Lise Delamare : "Dehors, il fait très froid, mais, par ailleurs, vos maisons sont royalement chauffées. Vous êtes décidément bien servis, en fait de température, les Canadiens !

Comme toutes ses compagnes, Mme Delamare, qui récite des poèmes à ses heures les plus émouvantes, ne boit que des jus de légumes ou de fruits : "C'est à cause de la ligne", explique-t-elle, "le métier exige de nous beaucoup de sacrifices et de privations..."

Les artistes de la Comédie-Française nous présenteront à partir de jeudi soir, trois comédies de Molière "L'Impromptu de Versailles", deux pièces de Georges Feydeau ("Feu la Mère de Madame" et "Le Dindon"), et une tragédie de Racine, "Britannicus"

Gaston HOULE



Les artistes de la Comédie-Française ont été accueillis à Montréal, samedi matin, par M. J. A. DeSève, président de France-Film et de la société Télé-Métropole, et par M. Nicolas de Koudriavtzeff, de "Canadian Concerts and Artists". De gauche à droite, M. J. A. DeSève, Mme Annie Ducaux, sociétaire de la Comédie, et M. Koudriavtzeff.

Un cinquième sputnik tourne autour de la terre depuis hier

Moscou (UPI) — La Russie a placé en orbite, samedi, un sputnik de 7.1 tonnes, plus que suffisant pour porter un homme. Un bref communiqué mande que le satellite a été envoyé dans l'espace par une fusée "à étages multiples" améliorée, mais n'a pas fait mention de "voyageurs" à bord du satellite.

C'est le plus lourd satellite lancé par l'homme autour de la terre. Selon Tass, le nouveau sputnik accomplit sa révolution autour du globe en 89.8 minutes, selon une orbite elliptique. Son point le plus élevé au-dessus de la terre (apogée) est à 203.4 milles et son point le plus rapproché (le périgée) est à 138.9 milles.

C'est le sputnik V, le cinquième satellite lancé par la Russie et le 10e objet de l'espace connu de l'URSS. En plus des cinq satellites, il y a eu trois luniks, deux vaisseaux de l'espace, dont l'un a ramené au sol des animaux vivants.

L'autre navire de l'espace a brûlé avec deux chiens et d'autres créatures vivantes à bord, le 3 décembre dernier.

Tass mande que le lancement était conforme au plan de dessiner et perfectionner les vaisseaux de l'espace dont le poids augmente.

Le premier sputnik, lancé, le 4 octobre 1957, pesait 184 livres. Chacun des autres sputniks a été de plus en plus lourd.

Le sputnik IV lancé le 15 mai dernier, pesait 4.5 tonnes. Il peut encore tourner autour de la terre. Le lunik 1, une fusée d'une tonne et demie serait encore en orbite autour du soleil. Jusqu'à maintenant, aucun autre navire de l'espace soviétique n'est resté dans le ciel.

Tass dit que l'orbite est près de celle que l'on visait. Les appareils à bord du sputnik fonctionnent normalement.

Le Dimanche Matin

Journal hebdomadaire publié tous les dimanches matin par "Le Dimanche-Matin Ltée"
et imprimé par Montreal-Granby Press Incorporated
Jacques Francoeur et Robert Allard, administrateurs
Rédaction et administration :
5701, rue Christophe-Colomb, CRescent 4-2501 *

Publicistes :
René Benoit, gérant de la publicité
Pierre-P. Larivière, Léo Geoffrion, Jacques Crain, Gilles Legault, Bob Syracuse, Gérard Ballard.
Secrétaire de l'Information : Gaston Houle
Photographe officiel : Bernard Lauzé.
Service de nouvelles de sports et de photos de "United Press International".

POUR DISTRIBUTION
métropolitaine et provinciale :
ECLAIR LTEE, CRescent 6-3731 *

Autorisé comme envoi postal de 2e classe
Ministère des Postes, Ottawa

AUDITED PAID CIRCULATION ABC
124,977
COPIES VENDUES EN MOYENNE AU 30-3-60

La tempête qu'on attendait

Elle évite encore Montréal, New York y goûte davantage

(UPI) — Pendant que dans la métropole canadienne, on se réchauffe, un peu du moins, sous le soleil radieux, la métropole américaine connait l'une des pires tempêtes de neige de son histoire, au point que le maire Robert F. Wagner a décrété (pour la première fois dans l'histoire de New York) "l'urgence-neige"; et là, l'urgence-neige signifie le bannissement de tout véhicule privé des rues de la ville.

Et pendant que la tempête s'éloigne vers le nord-est et la frontière canadienne, les autorités enregistrent un bilan fort tragique : 47 morts. Il y a un mois qu'il n'a pas neigé à Montréal et New York, Washington, Boston ont écopé de trois "vraies" tempêtes durant ce temps !

Dans la banlieue de New York, des milliers de véhicules sont pris depuis 24 heures dans les super-routes à circulation rapide recouvertes de plusieurs pieds de neige; les aéroports de New York (La Guardia et Idlewild) étaient fermés à la circulation et les avions furent dirigés vers d'autres pistes d'atterrissages, parfois à une centaine de milles plus loin; le trafic ferroviaire fut immobilisé, comme la circulation maritime, la tempête obstruant entièrement la visibilité dans le port.

Le paquebot Nassau, transportant 500 voyageurs à destination des îles Bahama est venu en collision avec un cargo. Heureusement les dégâts sont légers; mais la croisière est retardée.

New York et la Nouvelle-Angleterre ont en effet été atteints par deux tempêtes, l'une venant de l'Ohio et l'autre ayant pris naissance sur le littoral est. C'est la troisième tempête d'importance sur le nord-est américain depuis le début de l'hiver.

Ailleurs aux Etats-Unis, on note une accumulation de 30 pouces de neige à Syracuse, N. Y., où on attend encore huit autres pouces avant la fin de la tempête. En général, tous les états du nord sont recouverts d'au moins trois ou quatre pieds de neige et on s'attend d'y recevoir un autre pied au minimum.

C'est à se demander si, pour cette année, les Etats-Unis ne l'emporteront pas sur le Canada pour la rudesse de leur hiver.

Un fou s'évade, blesse un citoyen et détient un otage



Le sergent Roland Gilbert, de la Sûreté Provinciale, montre ici le trou percé par la balle d'une carabine .303, tirée par Pollock, et qui a blessé M. Jean-Maurice Leblanc, de Ste-Anne-des-Plaines.



Le sergent Gilbert tient ici la balle qui vient d'être extraite de l'estomac de M. Leblanc à l'hôpital Maisonneuve, où il a été opéré d'urgence, samedi après-midi.



Le capitaine Albert Bisaillon avait été promu à ce titre, samedi à l'escouade des homicides de la Sûreté Provinciale. Sa première fonction officielle était d'importance.



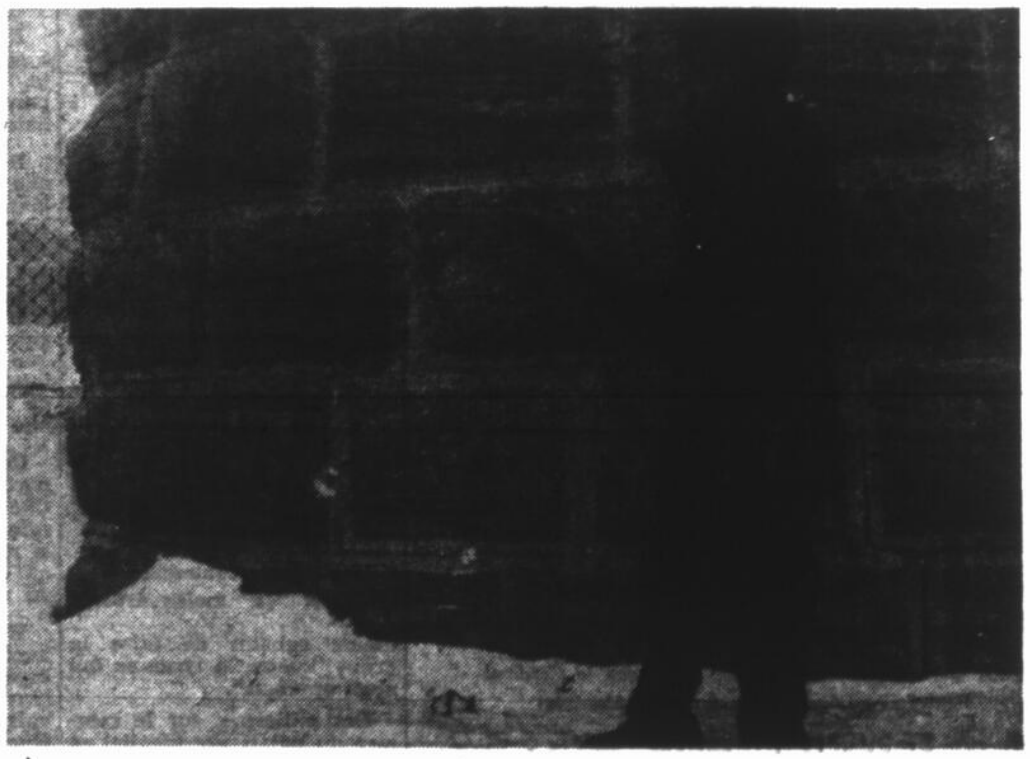
Les policiers et les gardes du pénitencier de St-Vincent-de-Paul ont installé des barricades d'autos à toutes les approches du pénitencier et, arme au poing, ils empêchaient les curieux de s'approcher des lieux pour éviter un autre drame.



Le walkie-talkie était aussi en action. Il servait à relier les différents centres de barricade et des quartiers-généraux installés dans le mess des gardes de la prison. Pendant ce temps, on essayait aussi d'établir une communication téléphonique avec Pollock réfugié dans la maison des Cyr.



Dissimulés derrière des bancs de neige et des murs de la prison, les policiers et les gardes n'ont cessé de monter la garde.



Personne ne songeait à laisser son poste durant le froid. Pourtant on relevait régulièrement les gardes pour les remplacer par d'autres.

(Photos Bernard Beauvais)

Qui dira que les communistes sont si différents de nous?

Moscou (UPI) — Les communistes commencent encore à se plaindre de la gabegie dans l'administration publique!

Trois publications ont porté à l'attention du public des cas précis de soudoiement. L'argent et la boisson récompensent les services rendus... On se croirait quelque part pas loin!...

A Varsovie, cependant, les hommes de Gomulka s'arrachent la barbe, en signe de surprise. Les chefs locaux d'une ville de province, de braves communistes, ont réclamé des appareils de téléphone blancs, pour marquer leur distinction. Ce ne sont pas des Américains...

Un bar de cocktail à Varsovie est devenu l'un des endroits les plus populaires de la capitale polonaise. Il y aurait eu plus de 500,000 consommateurs durant ses quatre premiers mois d'existence. Les occidentaux de passage n'y vont guère... Mais les "milk-bars", à Varsovie comme à Moscou, n'ont pas de clientèle. Ils font peu de frais.

Les infortunés

vous tendent la main par l'entremise de

LA CROIX D'OR

Le Pape reçoit plus de 1,000 lettres de demandes de secours par jour et sa charité s'étend jusque derrière le rideau de fer et dans les coins les plus reculés du globe.

L'an dernier, la CROIX D'OR a fait parvenir au Vatican 1,136 caisses de vêtements et d'articles, d'utilité pratique, une grande quantité d'huile de foie de morue et de vitamines, le tout d'une valeur d'environ $120,000, ainsi que 10 wagons de lait en poudre.

Dernièrement, la CROIX D'OR a été reconnue par l'Office de la Stabilisation des Prix comme agence de coordination pour la distribution de millions de livres de porc en conserve aux familles nécessiteuses et aux institutions de charité à travers le pays et à l'étranger.



La Croix d'Or

MERITE VOTRE APPUI!

SOUSCRIVEZ GENEREUSEMENT

En faisant parvenir votre obole sous forme de chèque ou mandat-poste, vous permettrez à la CROIX D'OR de défrayer les frais de transport des colis qu'elle recevra.

N'OUBLIEZ PAS

"Un seul verre d'eau donné en mon nom sera récompensé au centuple"

La Croix d'Or

CENTRE DES OEUVRES DU PAPE JEAN XXIII

Sous le haut patronage de Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal

424, rue ST-SULPICE, Montréal — VI. 5-0022

Président FLORENT MARCIL — Sec.-trés. J.-T. BEAUDIN — Ass. sec. HELENE LAMY

Galvao veut porter sa cause devant le tribunal international de La Haye

Recife, Brésil (UPI) — Henrique Galvao, chef de la bande de rebelles qui s'est emparée du paquebot "Santa Maria", veut porter sa cause devant le tribunal mondial, affirment des sources fiables. Une note envoyée de Lisbonne par la compagnie de navigation coloniale propriétaire du vaisseau, mande que l'ancien ambassadeur brésilien au Portugal a consenti à agir comme procureur de Galvao.

Les détails de la cause que veut faire Galvao devant le tribunal international sont inconnus.

"Aussi étrange et inconcevable que cela puisse paraître, l'ancien ambassadeur brésilien à Lisbonne, Alvaro Lins a accepté un mémoire légal comme conseil de Henrique Galvao, et il désire porter la cause devant le tribunal international de La Haye, comme s'il s'agissait d'une affaire entre nations, et non de la saisie d'un navire marchand des mains de son équipage non armé", dit la note.

La compagnie va demander aux tribunaux brésiliens de statuer en sa faveur dans l'affaire du "Santa Maria".

Un représentant de la compagnie a déclaré déjà qu'il était prêt à aller n'importe où pour loger les accusations de meurtre et de vol contre les rebelles.

Galvao et ses 24 partisans ont remis le navire aux autorités brésiliennes, vendredi, et le ministère des Affaires Etrangères du Brésil a averti l'ambassade portugaise à Rio de Janeiro que le vaisseau serait rendu à ses propriétaires.

Le capitaine Joaquim Saluz Cunha, attaché naval portugais, a été désigné pour venir prendre possession du paquebot au nom de son gouvernement.

La majorité des voyageurs qui ont fait cette étrange croisière dans les eaux de l'Atlantique, avec les rebelles aux commandes du "Santa Maria", se reposaient samedi de leurs émotions à Recife.

Vendredi soir, un groupe de 57 voyageurs a été ramené par avion à Lisbonne et à Amsterdam. Les 550 autres voyageurs attendent à Recife.

Cependant, on a rapporté de Lisbonne, samedi, que sept agents de la sécurité portugaise ont été tués, vendredi, quand des émeutiers tentèrent d'attaquer des prisons à Luanda, capitale de l'Angola, colonie portugaise.



Galvao... veut aller à LaHaye



Le capitaine Mona... s'est remis des émotions

L'attaque a été perpétrée contre les prisons civiles et militaires par trois bandes armées d'au moins quatre mitraillettes.

Le calme est revenu dans la ville après l'incident, mais les commandos portugais continuent de patrouiller les quartiers indigènes de Luanda.

Le Congo à un grand tournant

Cette fin de semaine est cruciale dans l'histoire des Nations-Unies

Nations Unies, N.Y. (UPI) — Un diplomate de haut rang a déclaré samedi que l'échec des efforts actuels pour en venir à l'entente entre les Etats-Unis et la Russie sur l'affaire du Congo pourrait signifier la fin des Nations Unies.

"La présente fin de semaine pourrait être l'une des plus critiques dans l'histoire des Nations Unies, a-t-il dit. Si l'opération Congo échoue, l'Afrique ira graduellement au ruisseau, et les Nations Unies avec elle . . . tout repose sur la coopération russo-américaine. Si cette coopération s'établit, tous les autres problèmes seront résolus un à un, par le commandement des Nations Unies au Congo".

Des consultations entre les Etats-Unis et d'autres pays intéressés se poursuivent à New York et à Washington, pendant l'ajournement de fin de semaine de la session du Conseil de Sécurité, qui reprendra le débat sur l'affaire congolaise, mardi prochain.

Rien n'indique qu'il y a eu des contacts directs entre les officiels américains et soviétiques, mais l'ambassadeur russe Valerian A. Zorin a laissé entendre au conseil de sécurité, jeudi, que le Kremlin souhaiterait un effort conjoint.

L'ambassadeur américain Adlai A. Stevenson passe la fin de semaine à New York, en consultation sur l'affaire congolaise.

L'objectif des entretiens de la fin de semaine serait une garantie de Washington et Moscou appuyant le plan du secrétaire général Dag Hammarskjold de sceller l'armée congolaise hors de la politique africaine.

Une telle entente signifierait la restauration de Patrice Lumumba, le gauchiste, au pouvoir. Plusieurs officiels américains sont prêts à payer ce prix. L'un des problèmes les plus complexes sera la présence de Moise Tshombe au Katanga, qui a proclamé son indépendance du reste du Congo.

Les anti-castristes sont de plus en plus audacieux contre le régime cubain

La Havane, Cuba (UPI) — Un avion anti-castriste a survolé à faible altitude, vendredi soir, La Havane, et il a jeté des feuillets de propagande demandant aux étudiants cubains de faire la grève "contre la tyrannie qui nous oppresse".



FIDEL... commence à trouver "ça" moins drôle!

Des miliciens, sur le sommet du palais présidentiel et à la forteresse de la Cabana, ont fait feu mais l'avion a pu s'en tirer indemne.

Deux bombes ont éclaté, vendredi soir, dans deux quartiers différents de La Havane.

En Floride, vendredi, on a saisi 17 caisses de dynamite, qui étaient destinées apparemment aux révolutionnaires anti-castristes.

De Washington, on mande que le président Kennedy a inauguré un programme de quatre mois pour venir en aide aux 66,000 réfugiés qui ont fui le régime Castro. Le Président a déclaré que le peuple américain désirerait aider ces réfugiés jusqu'à ce que de meilleures circonstances permettent à ces gens de retourner chez eux avec une légitime fierté.

Cependant, selon un rapport officieux, à La Havane, Che Guevara et Castro seraient en désaccord depuis la rumeur d'alerte d'invasion, qui ne s'est pas matérialisée au mois de janvier.

Washington fait présentement enquête sur la contrebande à laquelle se seraient livrés certains officiers navals américains à la base de Guantanamo. Une somme de $300,000 aurait été soustraite au fisc par cette contrebande.

Vous êtes NERVEUX?

VOTRE NERVOSITE peut PARFAITEMENT *"se comprendre" et* DEFINITIVEMENT *"se guérir"*

Un psychologue et psychanalyste consultant de Montréal, André La Rivière, B.A., M.A.Ps., L.Péd., M.S.A.Ps., M.S.Alp.s., M.S.Gr.Ps.

Ancien professeur à l'Université de Montréal
Ex-stagiaire des Hôpitaux de Paris (1946-1951)

a écrit à votre intention 7 ouvrages où il expose plus de 160 cas qu'il a eu l'occasion de suivre durant ses consultations tant à Montréal qu'à Paris.

Faites venir GRATUITEMENT la documentation détaillée en ECRIVANT ou en TELEPHONANT à: Thérèse Godin, directrice

EDITIONS PSYCHOLOGIQUES ENR'G.

3426, AVE MARCIL, N.D.G., MONTREAL — HU. 8-4312

En attendant son procès

Abel Vosburgh passera huit mois en prison



Sweetsburgh — **L'avocat de la défense, Me John J. Gotlieb, accueille ici son client Abel Vosburgh qui vient d'apprendre qu'il devra répondre à l'accusation du meurtre de sa femme et de onze de ses enfants.** (Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

Abel Vosburgh, ce triste sexagénaire accusé du meurtre massif de sa femme et de 11 de ses 15 enfants, passera définitivement huit mois derrière les barreaux en attendant son procès qui aura lieu aux assises criminelles d'octobre.

Un tissu fort complexe de circonstances accablantes, a été présenté devant le juge Patrick F. Delaney, à l'enquête préliminaire tenue à Sweetsburgh, de sorte que celui-ci a déclaré : "Nous n'avons pas à juger de la preuve. A cette étape des procédures, la preuve et les témoignages jouent contre vous. Je crois qu'il y a suffisamment d'éléments incriminants pour vous envoyer à votre procès". C'est alors que la preuve sera pesée et analysée.

Quatorze témoins ont été entendus et ont apporté diverses déclarations sur les circonstances du tragique incendie qui a détruit la misérable "maison" des Vosburgh, le 29 décembre dernier, à Noyan. Ce n'est que quelques jours plus tard, après même l'enterrement des victimes, que naquirent les soupçons et qu'on découvrit le drame, l'un des plus retentissants des annales criminelles du Québec.

Tout le monde l'espère !

Québec bouclera-t-il son budget sans l'aide de nouvelles taxes ?

Québec aura un budget record de $793,725,844 cette année et si l'on additionne les déboursés indirects du Fédéral, il atteindra plus de $950 millions.

Les budgets de tous les ministères sont augmentés. On dépensera de nombreux millions pour la route trans-canadienne et de nombreux millions également pour aider les étudiants. On a, en effet, décidé de les aider jusqu'à l'âge de 18 ans, au lieu de 16.

Ce que la population se demande, toutefois, ce n'est pas tellement où l'on dépensera tout cet argent, mais d'où il proviendra.

Il est à se demander si la hausse normale des revenus, plus les nouveaux impôts créés par l'assurance-hospitalisation de même que les contributions fédérales accrues pourront permettre au gouvernement de boucler son budget sans l'imposition de nouvelles taxes.

Le contribuable craint toujours les gros budgets, car il sait que quelqu'un paiera et il espère bien que ce ne sera pas lui directement.

Le problème du chômage va de mal en pis... partout

Des millions de personnes sont en chômage aux Etats-Unis et au Canada cet hiver, et de tous les coins de l'Amérique du Nord, les nouvelles parviennent chaque jour annonçant que d'autres employés sont congédiés. De nombreuses industries canadiennes dont celle de l'aviation sont menacées. A Montréal, Canadair n'a pas de contrat en vue.

Ottawa — Des porte-parole de l'industrie canadienne de l'aviation ont déclaré que l'industrie est dans une mauvaise passe. Ils référaient à la nouvelle voulant que les Etats-Unis aient refusé d'acheter l'avion de transport C1-44 fabriqué par Canadair de Montréal et à celle qu'Air Canada ait décidé d'acheter pour $150 millions d'avions en Grande-Bretagne.

Le secrétaire américain à la Défense, M. McNamara, a annoncé cette semaine que les Etats-Unis achèteraient des avions de transport américains pour son aviation.

D'un autre côté Air-Canada achète des "Vanguard" britanniques.

Les représentants de l'industrie ont donc décidé de faire des pressions auprès des autorités fédérales pour qu'Air-Canada encourage l'industrie canadienne au lieu d'aller ailleurs pour acheter ses appareils.

Canadair a actuellement un contrat pour des 200 CF-104 mais ce contrat sera complété d'ici trois ans et rien ne pointe à l'horizon au point de vue de nouvelles commandes.

75,000 autres ouvriers ne travailleront pas pendant une semaine

Detroit (UPI) — L'industrie américaine de l'automobile mettra à pied quelque 75,000 autres ouvriers pour une semaine au cours de février dans un effort pour réduire ses inventaires. La hausse des inventaires a été causée par une forte diminution des ventes.

La Société Ford ne mettra à pied que 8,500 employés au lieu de 13,500 tel que projeté mais American Motors donnera un congé d'une semaine à 20,000 ouvriers et General Motors en renverra 46,500 pour une semaine à compter du 13 février.

Ces congés non payés sont en plus des congés permanents accordés à des milliers d'autres ouvriers.

Le chômage empirera avant de diminuer

Ottawa — Le chômage s'aggrave cet hiver, avant de se résorber, selon le ministre des Travaux Publics, M. David Walker.

Au milieu de décembre, on comptait 528,000 chômeurs et selon le Congrès Canadien du Travail, ce chiffre atteindra 750,000 cet hiver, soit 12 pour cent de la force ouvrière.

M. Walker a déclaré que le gouvernement fédéral ne minimise pas le problème grave posé par le chômage. De son côté, l'opposition soutient qu'il est alarmant.

Les immigrants

Entre-temps, les Fraternités internationales des employés de chemin de fer ont demandés au gouvernement fédéral de prendre un grand soin de bien choisir les immigrants afin qu'ils ne viennent pas augmenter le chômage au pays.

$15,000,000 de plus?

Le gouvernement fédéral ne priserait pas le nouveau choix du pont Ste-Anne

Le gouvernement provincial a peut-être décidé de construire son pont du Bout-de-l'Ile dans la partie ouest en passant par l'Ile-aux-Tourtres, mais le projet n'a pas encore été approuvé par Ottawa. Comme on sait, il s'agit là d'un pont de la route trans-canadienne et comme le gouvernement fédéral contribue, il a son mot à dire dans le tracé de la route.

Un porte-parole du ministère fédéral des Transports soutient que la digue et le pont projetés feraient en sorte de faire dévier les cours d'eau, de menacer de façon continuelle les municipalités qui longent la rivière des Prairies d'inondation, de faire baisser le niveau de l'eau dans le port de Montréal l'été (il est déjà dangereusement bas à certains moments) et de nuire à la navigation sur la rivière Outaouais.

Ottawa ne possède pas encore tous les plans du projet n'ayant en mains que le tracé général de la route trans-canadienne, ce qui fait dire à M. Bernard Pinard, ministre provincial de la Voirie, que le porte-parole du ministère fédéral des Transports ne sait pas ce dont il parle.

M. Pinard soutient qu'il y aura une économie de $500,000 si on construit une digue entre l'Ile-aux-Tourtres et la terre ferme, mais si on abandonne, par contre le projet de digue et décide de construire un pont, le tracé choisi par le gouvernement nécessitera un déboursé d'au moins cinq millions de plus que si l'on passait par l'Ile-aux-Vaches et l'Ile Perrot.

Selon M. J. Marcel Bourbonnais, député fédéral de Vaudreuil Soulanges, qui favoriserait le tracé de l'Ile Perrot, la route choisie par le gouvernement provincial coûtera même quinze millions de plus.

Il y va donc d'une querelle politique dans le comté de Vaudreuil-Soulanges et le gouvernement fédéral sera certainement pris entre deux feux quand il s'agira d'approuver définitivement les plans et devis du ministère provincial. Ou bien il voudra plaire aux autorités provinciales ou bien il voudra donner satisfaction à son député.



M. PINARD : "... par l'Ile-aux-Tourtres !"



M. BOURBONNAIS : "... par l'Ile Perrot !"

La fusion des banques de Commerce et Impérial a causé une grande surprise

La fusion des banques Canadienne de Commerce et Impériale pour ne faire que la banque Canadienne Impériale de Commerce a pris le monde de la finance montréalais entièrement par surprise et semble déplaire à certains banquiers.

Le secret a certainement été bien gardé. On savait que M. Donald Fleming, le ministre des Finances, annoncerait une nouvelle spéciale aux Communes vendredi après-midi, mais personne n'avait d'idée de ce que cela serait.

La nouvelle banque deviendra la deuxième en importance au pays et détrônera ainsi la banque de Montréal de cette position. Elle menacera également la banque Royale du Canada qui occupe la première place. L'actif de la banque Royale est de $4,297,000,000 et celui fusionné des banques Impériale et de Commerce sera de $4,213,000,000.

M. G. Arnold Hart, président de la banque de Montréal, a déclaré qu'il ne voyait aucune justification à cette alliance à l'exception d'avoir un actif plus élevé et plus de succursales.

"Le fait de devenir gros ne justifie pas tout, a-t-il dit, car les petites banques ont un rôle défini à jouer dans l'économie canadienne".

De son avis et d'autres banquiers, la concurrence deviendra de plus en plus forte entre les banques.

AMOUR — ARGENT AFFAIRES

Par ma grande expérience et mes méthodes uniques, je vous garantis une réussite complète et parfaite dans n'importe quel domaine. Quel que soit votre cas, écrivez-moi et je vous ferai atteindre votre but très rapidement. Envoyer votre âge et un timbre, je vous répondrai de suite.

STEPHANE ROMAIN
6452 St-Dominique, Montréal

BEAUX APTS A ST-LAMBERT

Près du golf, 4 ½ pièces fermées. Modernes, plancher en chêne, autobus scolaire, écoles réputées. Fournaise à l'huile, chauffe-eau automatique — Taxe d'eau $19. Electricité 220 v. Stationnement gratuit. Avec 2 balcons, $75 — Sans Balcon, $65. Libres en mai. Appelez 'collect' ME. 1-5213.

Vous devenez CHAUVE ? • Perdez-vous vos CHEVEUX ?

Clinique Capillaire Lafontaine

Salon de barbier



MON TRAITEMENT

Elimine les pellicules.

Enlève les démangeaisons.

Stimule la repousse.

Arrête la chute des cheveux.

Voyez ROBERT LAFONTAINE TRICHOLOGUE

1600, rue Berri, Local 3 — Palais du Commerce — VI. 9-0013

La leçon de Tadeusz Koyer

Néo-Canadiens, attention si vous voyagez en Europe

Canadiens polonais qui avez l'intention de visiter votre pays d'origine, attention! Soyez prudents et vérifiez tout.

N'est-ce pas là le message le plus pratique que pouvait apporter Tadeusz Koyer, ce Néo-Canadien, revenu au pays après cinq mois de détention en Pologne, où il a été arrêté, détenu et libéré "sans aucune explication", alors qu'il rendait visite à des parents.

Attention, parce que tout peut arriver en ce bas monde. Vous partez bien innocemment en voyage et vous constatez que vous êtes prisonnier. Koyer en sait quelque chose, tout comme les passagers du "Santa Maria". Pour quoi ? Nul ne le sait; ou encore, si vous pouvez deviner une bonne raison ou si on vous en a indiqué une, vous vous devez d'être prudent. Nul ne saurait vous blâmer de protéger des parents ou des amis particulièrement si ceux-ci demeurent en "liberté surveillée" derrière le rideau de fer ou sous l'emprise communiste.

Bref, pour nous, M. Koyer a affirmé qu'il a été détenu pour des raisons "strictement légales". Et ici la discrétion et les circonstances imposent de retenir certaines questions, dans l'intérêt même de notre nouveau compatriote et des siens.



M. et Mme KOYER

Evidemment. l'ennemi (la guerre froide se poursuit toujours) a voulu incriminer Koyer dans une histoire d'assassinat. Mais Koyer nie tout et même ajoute que ses gardiens et interrogateurs furent "très polis". Bref, c'est à n'y rien comprendre tant pour M. Koker (il le dit lui-même) que pour nous. Fait certain il a perdu 16 livres I doute que sa gentille épouse les lui fera reprendre rapidement.

Enfin, une dernière question. Y aurait-il un lien entre la libération de Koyer et le retour des trésors polonais ? C'est tout-à-fait possible, peut-être plausible. Mais est-ce probable ?

La décision d'Ottawa ferait monter le prix de l'essence

En fin de semaine, un mouvement de protestation, dirigé par la Chambre de Commerce de Montréal, le Board of Trade, et plusieurs autres associations de la métropole se dessinait contre la décision du gouvernement fédéral de "forcer" distributeurs d'essence et d'huile de l'Ontario à utiliser plus de pétrole brut de l'ouest.

Car on réalise, subitement, que même si le gouvernement ne parle pas encore d'imposer la construction d'un pipe-line entre l'ouest du Canada et Montréal, le prix de l'essence et de l'huile à chauffage montera probablement à Montréal, à la suite de la décision de cette semaine.

Car, les raffineries géantes de Montréal, n'alimentant plus une bonne partie du marché ontarien, subiront une hausse du prix de revient de ce qu'elles produiront pour le Québec : et les Montréalais et les résidants du Québec en général, paieront peut-être quelques cents de plus pour chaque gallon parce que le gouvernement fédéral veut favoriser les producteurs d'huile de l'ouest du pays.

On sait que, dans le moment, il en coûte moins cher pour utiliser à Montréal du pétrole brut du Venezuela, du Moyen-Orient et du Texas que celui produit dans l'ouest canadien.

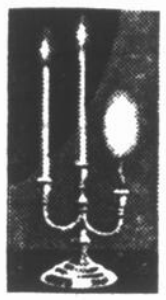
L'impression est commencée des formulaires "revisés" pour le recensement 1961

Ottawa. — Les nouveaux formulaires du recensement sont actuellement à l'impression. L'ordre des questions a été légèrement modifié. Ainsi, l'ancienne question numéro 9 : "En quelle année avez-vous immigré au Canada ?" devient la question 7. La question 7 : "Pays de citoyenneté" devient la question 9 : "Etes-vous Canadien ? sinon, de quel pays êtes-vous citoyen ou ressortissant ?"

La question 10 : "Quelle est votre origine du côté de votre père ?" devient : "A quel groupe ethnique ou culturel votre ancêtre paternel (ou vous-même) appartenait-il lors de son arrivée ?"

La question 11 : "Religion pratiquée ou préférée" devient : "Quelle est votre religion"?

Les réponses admissibles à la question 9, sur la citoyenneté sont modifiées pour inciure le mot "France". A la question 10, le terme "canadienne" comme origine ethnique est automatiquement éliminé.



17
RESIDENCES FUNERAIRES ULTRA-MODERNES

5913, Beaulieu
1735, De L'Eglise
4737, De Lorimier
6259, Boul. Monk
3472, Ste-Catherine Est
562, St-Ferdinand
223, St-Jacques, Lapr.
8535, St-Laurent
10802, Lajeunesse
745, Crémazie, Est
3661, Jean-Talon, Est
1156, Soulanges
5551, Wellington
3860, Décarie
3925, Monselet
1585, Viel

BUREAU CHEF
2630 NOTRE-DAME O.
WE. 3-1145
La Cie d'Assurances Funéraires
Urgel Bourgie
Ltée

AVIS DE DECES

ARCHAMBAULT — A Montréal, le 4 février 1961, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme veuve Narcisse Archambault, née Aurore Geoffrion. Les funérailles auront lieu le mardi 7 courant, des salons mortuaires René Thériault Ltée, 7149, Christophe-Colomb angle Jean-Talon. Départ 8.15 hres pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera chanté à 8.30 hres et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOYER — A Montréal, le 3 février 1961, à l'âge de 62 ans, est décédé M. A.L. (Alex) Boyer, ex-conducteur du C.P.R. Division des Laurentides, époux de May Lyo, demeurant au 531, rue Chatam. Les funérailles auront lieu le mardi 7 février 1961, des salons Urgel Bourgie Ltée, 2630, Notre-Dame ouest. Départ 8.30 à Montréal, pour se rendre à l'église St-Joseph, où le service sera chanté à 9 heures et de là au cimetière de St-Télésphore Co. Soulanges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

CHARBONNEAU — A Montréal, le 4 février 1961, à l'âge de 68 ans, est décédé Raoul Charbonneau, époux de Eva Monette, demeurant au 6361, rue Bordeaux, à Montréal. Les funérailles auront lieu le mardi 7 février 1961, des salons J.S. Vallée Ltée, rue 2548, Beaubien est à Montréal. Départ 8.45 hres pour se rendre à l'église St-Jean Bechmans, où le service sera chanté à 9 heures et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CORBEIL — A Montréal, le 4 février 1961, à l'âge de 53 ans, est décédé Rosaire Corbeil, époux de Yvonnette Gagnon, 2537, rue Lacordaire. Les funérailles auront lieu le mardi 7 courant, des salons mortuaires Bonneville & Gingras, 6008, rue Hochelaga. A 8.45 hres à Montréal, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Victoires, où le service sera chanté à 9.00 hres et de là au cimetière de l'est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESCARY — A Lachine, le 3 février 1961, à l'âge de 64 ans, est décédé Charles H. Descary, époux de Eva Cinq-Mars, membre des Tiers-Ordre, fils de feu M. et Mme J. H. Descary, frère de Noël et Marguerite de Dorval, gérant de la maison Hiram Walker & Fils Ltd, demeurant au 5254, rue St-Joseph, à Lachine. Les funérailles auront lieu le mardi 7 février 1961, des salons Raoul Bourgie Inc., 1345, Notre-Dame, Lachine. Départ 8.30 pour se rendre à l'église de la Présentation de Ste-Vierge, à Dorval, où le service sera chanté à 9 heures et de là au cimetière de Dorval, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESY — A Pompano Beach, Florida, le 2 février 1961, à l'âge de 64 ans, est décédé, J. Honoré Desy, époux de Aurore Lévesque, demeurant à Ste-Dorothée. Les funérailles auront lieu mardi 7 février 1961, des salons J.Paul Marchand, 4228, Papineau, à Montréal. Départ 8.50 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception, où le service sera chanté à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LALONDE — A Verdun, le 3 février 1961, à l'âge de 36 ans, est décédé Roger Lalonde, époux de Cécile Goulet, 387, rue Rielle. Les funérailles auront lieu le mardi 7 courant, des salons L. Thériault, 512, rue de l'église. Départ 8.15 hres pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, où le service sera chanté à 8.30 hres et de là au cimetière de Côte-des-eiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMER — A Lachine, le 3 février 1961, à l'âge de 55 ans 11 mois, est décédé Edouard Lamer, époux de Gabrielle Legault, 1297, William MacDonald. Les funérailles auront lieu le lundi 6 février 1961, des salons Raoul Bourgie Inc., 1345, Notre-Dame, Lachine. Départ 8.45 pour se rendre à l'église des St-Anges, où le service sera chanté à 9 heures et de là au cimetière de Lachine, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEBOEUF — A Verdun, le 4 février 1961, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme veuve Wilfrid Leboeuf, née Berthe Sabourin, demeurant au 3814, Evelynn, à Verdun. Les funérailles auront lieu le mardi le 7 courant, des salons L. Thériault, 512, rue de l'Eglise, Verdun. A 9.15 hres pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, où le service sera chanté à 9.30 hres et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LESAGE — A Montréal, le 3 février 1961, à l'âge de 73 ans, est décédé J. Georges Lesage, époux de Anna Pion, demeurant au 1295, rue Everett. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant, des salons René Thériault Ltée, 7149, Christophe-Colomb, angle Jean-Talon. A 9.00 hres pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera chanté à 9.30 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement coin Ch.-Colomb & Villeray, à 9.15 hres.

LEVESQUE — A Joliette, le 4 février 1961, à l'âge de 85 ans 2 mois, est décédée Joséphine Roy, épouse de feu Francis Lévesque, mère de Mlle Bertha Lévesque, Mme Hector Déziel, Mme Jean-Louis Thibault, tous de Joliette. Demeurant au 552, rue Richard à Joliette. Les funérailles auront lieu le mardi 7 février 1961, des salons Perrault & Garceau, 636, boul. Manseau, Jcliette. Pour se rendre à la cathédrale de Joliette, où le service sera chanté à 10 heures et de là au cimetière du même endroit, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

McDUFF — A Montréal, le 3 février 1961, est décédé Gérard McDuff, époux d'Ann Devlin, père de Gérald et John, fils de feu Joseph McDuff et de feu Aurore Voisard, demeurant au 1853, Demontigny est. Les funérailles auront lieu le mardi le 7 courant, des salons funéraires Pelletier Limitée, 1575, rue Ste-Catherine est à 8.45 hres pour se rendre à l'église St. Mary, où le service sera chanté à 9.00 hres et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MALO — A Montréal, le 2 février 1961, à l'âge de 27 ans, est décédée Simonne Malo, fille de Albert Malo et de Dolorès Malo. Les funérailles auront lieu le lundi 6 février 1961, des salons Roland Bisson Inc. 1415, Fleury est à Montréal. Départ 8 hres pour se rendre à l'église Notre-Dame, où le service sera chanté à 8.30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MONTPETIT — A Verdun, le 4 février 1961, à l'âge de 62 ans 8 mois, est décédée Mme Armand Montpetit, née Clarilda Bourgouin 3964, Bannantyne à Verdun. Les funérailles auront lieu le mardi le 7 courant, des salons L. Thériault, 512 rue de l'église, Verdun. A 8.40 hres pour se rendre à l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, où le service sera chanté à 9.00 hres et de là au cimetière de Mascouche, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PAUZE — A Montréal, le 4 février 1961, à l'âge de 68 ans 11 mois, est décédée Mme Joseph Pauze, née Florida Falcon, autrefois de Farnham, Que., demeurant 5841, rue Des Marroniers, à Cité-Jardin. Les funérailles auront lieu mardi le 7 courant, des salons A. Dallaire Inc., 3254, Bellechasse, à Montréal. Départ 7.45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Foyer, où le service sera chanté à 8.00 hres et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SEVIGNY — A Lachine, le 2 février 1961, à l'âge de 78 ans, est décédée Alexina Turcotte, épouse de feu David Sevigny, demeurant au 624, rue 9ème Avenue à Lachine. Les funérailles auront lieu le lundi 6 février 1961, des salons Raoul Bourgie Inc., 620 Provost à Lachine. Départ 8.45 pour se rendre à l'église du Très St-Sacrement, où le service sera chanté à 9 hres et de là au cimetière de Lachine, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

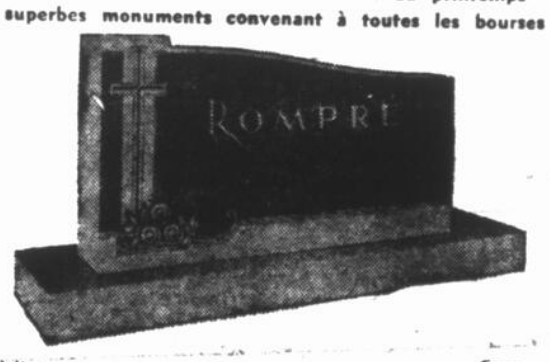


QUELLE QUE SOIT L'OCCASION
CONSULTEZ
VOTRE FLEURISTE
MARCEL ALLARD
6420, IBERVILLE MONTREAL RA 7 4665

VI. 9-2448
MAISON H. Roy LTÉE ÉTABLIE EN 1898
IMPRIMERIE
CARTES MORTUAIRES
1419 RUE SAINT-HUBERT MONTRÉAL

Profitez de nos bas prix d'hiver

aucun déboursé avant l'installation au printemps
superbes monuments convenant à toutes les bourses



Visitez notre salle de montre
Choisissez parmi 400 modèles
Automobiles à votre disposition
sur demande

ROCK OF AGES

Todoro & Bigras
MAURICE BOUCHER DIR.
6752 est, Sherbrooke — CL. 5-4076 Res. DU. 7-9404

(En face du cimetière de l'Est)

Le métro: complications?

La ville de Montréal et la CMM pourront se quereller pendant une autre année

Les autorités de Montréal et de la Corporation de Montréal Métropolitain auront une autre année pour se quereller. C'est un peu l'impression qu'on a en revenant de Québec, car le gouvernement Lesage a passablement maintenu le statu quo dans les deux administrations. Le premier ministre Jean Lesage qui semblait, après la première semaine du pèlerinage à Québec, vouloir accorder passablement de pouvoirs à la ville de Montréal, semble s'être "raidi" au cours de la deuxième semaine et il n'était pas prêt à démembrer la corporation comme plusieurs le craignaient. Il a, toutefois, accordé le pouvoir à Montréal de nommer treize nouveaux représentants qui complèteront la représentation avec le maire Drapeau.

Comme il s'agira de quatorze membres du parti civique et que ce parti croit sincèrement que Montréal ne doit pas être placée sous la tutelle des municipalités de la banlieue et que ces villes ont le même nombre de représentants, on peut s'attendre à quelques prises de bec aux assemblées de la Corporation et à des votes serrés où souvent le président Roland Chagnon devra trancher la question.

On s'imagine également mal comment le travail qui s'accomplit actuellement dans les comités pourra bien se faire.

Le métro

Montréal a obtenu le pouvoir au cours de la première semaine de construire seule le métro. Il semble, cependant, que le seul pouvoir qu'elle ait obtenu en réalité est celui de payer les travaux à elle seule.

La Commission de Transport, avec sa nouvelle administration, tombe, en effet entièrement sous la domination de Québec. Le président et gérant général, le brigadier Guy Gauvreau, détient tous les pouvoirs et pourra mener à sa guise les travaux du métro. Si les pouvoirs obtenus par Montreal lui sont délégués.

C'est à se demander maintenant si l'exécution des travaux du métro ira aussi rapidement que prévu et si l'administration municipale sera empressée à déléguer ses pouvoirs à la Commission de Transport.

Précautions

En définitive le premier ministre Lesage semble vouloir prendre ses précautions avant de confier des pouvoirs soit à Montréal, soit à la Corporation. Il veut attendre le rapport de la commission Champagne et surtout bien penser pendant un an aux problèmes de la région métropolitaine de Montréal.

Ce n'est que l'an prochain, semble-t-il, qu'il prendra des décisions plus importantes.



Jean Drapeau : Combat-revanche prévu à la prochaine session !



EVITEZ
les rhumes...
les maux de gorge...
HUMIDIFIEZ
VOTRE LOGEMENT
APPELEZ :
RI. 7-7419
G. F. Noiseux Inc.
804 Roy, St-Laurent
● Plomberie ● Chauffage
● Ferblanterie
● Air climatisé

Il portera le nom de sa mère

Toronto. — Un bill pour donner à un enfant illégitime le nom de famille de sa mère a été introduit à l'assemblée législative de l'Ontario par le secrétaire provincial, M. John Yaremko.

Le meilleur kiosque, encore une fois



Encore cette année, la maison Bell & Rinfret a gagné le trophée pour le kiosque le plus attrayant à l'exposition des fournisseurs d'hôtels et restaurants, qui s'est terminée en fin de semaine au Palais du Commerce. M. William Spence, président de l'association, remet le trophée à M. Jean Rinfret, président de Bell & Rinfret. Les autres personnalités sont Marc Faribeault, vice-président, Mlle Alice Perry, "Miss Hospitalité", et Gérard Archambault, dessinateur du kiosque.

AVEC
Poly-Glot
"le succès n'attend même pas une année"
60 HEURES
SUFFISENT POUR
APPRENDRE A PARLER ANGLAIS



La méthode moderne de
Conversation Anglaise
au moyen de disques enregistrés par
HENRI BERGERON
annonceur réputé de la radio et de la télévision

20 DISQUES — 40 LEÇONS — SUCCES ASSURE
Vous comprenez et parlez dès la première leçon
Aussi : METHODE POLY-GLOT de conversation ESPAGNOLE et ITALIENNE avec MIVILLE COUTURE
Remplissez et postez ce coupon pour plus de détails.

UNE GAGNANTE DU CONCOURS POLY-GLOT



Mme Jean - Marcel Rondeau de Québec, qui s'est mérité un prix dans le concours Poly-Glot 1960. Lors de son examen, Mme Rondeau a obtenu un pourcentage de 98%. Nos félicitations.

POLY-GLOT INC. D.-M. 5-2-61

QUEBEC
425, rue de l'Eglise

MONTREAL
1411, rue Stanley, Ch. 15

Messieurs; —
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise ( ) espagnole ( ) italienne ( ), au moyen de disques et de votre "Récompense au Mérite" après examens.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
EMPLOI ..... AGE .....

Toutes les commissions scolaires en ont assez des nominations politiques faites à l'arbitrage

Une résolution adoptée par le conseil d'administration de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec, lors d'une réunion tenue ces jours derniers dans la métropole canadienne, s'oppose aux nominations politiques lorsque le gouvernement est appelé à nommer le président d'un tribunal d'arbitrage qui doit régler un différend ouvrier impliquant une commission scolaire.

C'est la nouvelle que le président de la Fédération, M. Paul Desrochers, a communiquée aux journalistes après la séance du conseil d'administration de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec.

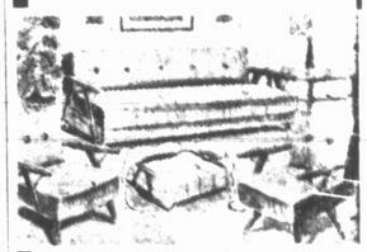
LES PROCUREURS

Les nominations politiques dont parle la résolution sont celles de procureurs de la Couronne.

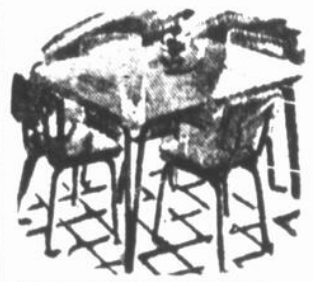
Au sujet, le préambule de la résolution fait remarquer qu'un procureur de la Couronne est, par définition, une personne très occupée qui n'aurait pas le temps de donner aux complexités des arbitrages, toute la considération requise. Le même préambule met en relief le fait, que d'autre part, il est préférable de nommer des personnes au courant des matières scolaires. Le fait d'être procureur de la Couronne ne constitue pas une garantie sur ce point, précise la résolution.

En donnant cette nouvelle, M. Desrochers a fait remarquer que, dans le cas des Commissions Scolaires, les deux parties nomment chacun leur représentant, mais c'est le gouvernement, qui choisit le président du tribunal. Il est arrivé que le gouvernement a accepté de nommer une personne recommandée par les deux parties, mais il est arrivé également que le gouvernement a passé outre la recommandation des deux parties pour imposer un procureur de la Couronne.

VENTE D'ENTREPOT
à des prix défiant toute compétition
★ ★ ★
Davenport moderne
3 morceaux



1 morceau A partir de $29.50
2 morceaux à partir de $49.
3 morceaux à partir de $69.
★ ★ ★
Sets de cuisine



Set de cuisine pour liquider comprenant 1 table et 4 chaises. (Quelques-uns à peine défraîchis) $35.
★ ★ ★
Mobiliers de chambre



Set de chambre, teint noyer ou scandia, comprenant 3 mcx lit, commode bureau double. Valeur de $159 pour $79.
★ ★ ★
Meubles non peints
Table de nuit Spécial $8.95
Commode 4 tiroirs, $3 de plus pour fini noyer naturel $14.50
Commode 5 tiroirs Spécial à $17.50



Commodes, 6 tiroirs Spécial à $21.50
Bureau double 48" 8 tiroirs $25.00
★ ★ ★
POUR ENFANT



Bassinettes 18" x 36" avec matelas "air foam" recouvert de plastique $9.50
Bassinettes 30" x 54", joli motif, plextone ou naturel avec sommier ajustable, côté baissant, matelas à ressorts recouvert de plastique 27.50
AMEUBLEMENT
NOVA
LIMITEE
6007, ST-HUBERT
(au sud de Bellechasse)
Tél.: CR. 4-9272

Laquelle choisiriez-vous comme reine ?



Notre rédacteur sportif Maurice Richard n'est pas sorti du bois ! Il préside le jury qui choisira la Reine du Carnaval d'hiver des étudiants de l'Université Sir George-Williams, qui se déroulera au chalet de la Montagne, jeudi ! Voici les cinq finalistes : Ruth Michelson, Orlaith Graham, Debbie Cass, Francine Bélanger et Karin Wiesbusch !

LOGEMENT A LOUER
A VILLE D'ANJOU
Haut, 8½ pièces fermées, près école, cuisine, libre 1er mai.
8334, avenue DU MAIL
CL. 9-3288

SKATE-WEL


MOTEUR ¼ C.V.
LA PLUS PRATIQUE SUR LE MARCHE
Sauvez $40.
DEMANDEZ BROCHURE
LePage CO.
distributeurs
2211 e. Bélanger RA. 2-9487
Québec : 235, 4e Rue (Limoilou) LA. 3-7621

Parmi 108 beautés

Une "candidate" au titre de Reine du Carnaval de McGill était... un homme

Des accusations "d'impersonnification" contre un étudiant mâle de McGill qui n'avait pas froid aux yeux et qui voulait devenir reine du carnaval d'hiver de l'Université ne seront pas portées contre lui après tout, a-t-on révélé, hier.

L'étudiant bien voilé s'est présenté aux éliminatoires en compagnie de 107 autres candidates au titre de reine du carnaval. Il a, cependant, perdu un peu de contenance quand on lui a demandé de lever son voile. Selon Mlle Jessie Fulcher qui dirige le jury, rien ne servirait de porter plainte contre lui car il s'en tirerait certainement en plaidant qu'il voulait jouer un tour.

Les membres du comité de sélection sont en garde depuis qu'au collège Dawson où on avait fait un concours de reine, quelqu'un avait enregistré le nom de "Betty" et cette candidate était un chien.

Au choix préliminaire, on a réduit le nombre à 42 étudiantes. Cinq princesses seront choisies parmi ces 42 demain après-midi et un vote pris le 15 février déterminera le choix de la reine. Le carnaval débute le 16 février.

Sur les conseils de son médecin...

Un éminent avocat part de Rome pour venir consulter M. J. A. Desfossés

Ces jours derniers, un éminent avocat de Rome arrivait par avion à Dorval dans le seul but de consulter le guérisseur montréalais J.A. Desfossés, dont le bureau est situé au 506 est, boulevard St-Joseph, près de la rue St-Hubert.

Me Hikmet Mece a fait expressément le voyage de la Ville Eternelle à Montréal, ayant confiance, qu'à son tour, M. Desfossés pourrait l'aider dans son affliction cardiaque. Ce monsieur très en vue de la capitale italienne a fait la connaissance de M. Desfossés alors que celui-ci séjournait dans la grande ville européenne. Me Mece avait remarqué à son sujet maints articles élogieux dont il fut l'objet dans la presse française, lors du fameux Congrès Mondial pour la Défense de la Médecine Libre tenu à Paris, il y a quelque temps. Et c'est également sur le conseil d'un ami et confrère, célèbre médecin romain récemment guéri par J.A. Desfossés que Me Mece se décida enfin à effectuer ce long voyage.

Chaque lundi matin, le bureau de M. Desfossés au 506 est, boulevard St-Joseph — LA. 1-2854 — se remplit bien avant 9:00 A.M. et il est souvent passé 9.00 du soir quand part le dernier visiteur venu demander au célèbre guérisseur de l'aider.

Maire de Lachute



Me Fernand Legault, C.R., qui vient d'être élu maire de Lachute. Me Legault est également président de l'Association du Barreau rural et président de la Commission Scolaire Catholique de Lachute.

Fabricant d'argent appréhendé

Renfrew, Ont., (UPI) — Utiliser de l'argent pour faire plus d'argent, une pratique légale quand on s'y adonne de la bonne manière, peut mettre un homme dans de mauvais draps.

Gilles McCatty, 21 ans, s'enrichissait à couper dix billets de 5 dollars, et, collant les parties, à en faire un onzième.

Il a été pris à son jeu cette semaine quand il voulut encaisser cet onzième billet.

Le vol de $31,000

La soeur de M. Kennedy n'a pas encore signé de plainte contre les 4 Canadiens



ROSALIND WADE

New York (UPI) — Mme Patricia Lawford, la soeur du président Kennedy, n'a pas encore signé de plainte contre les quatre personnes soupçonnées d'avoir volé pour $31,000 de bijoux et d'argent de sa suite d'hôtel, a révélé la police, hier.

Un porte-parole a déclaré que Mme Lawford, épouse de l'acteur Peter Lawford, était à New York, mais les détectives n'ont pas réussi à la rejoindre.

Entre-temps, d'autres détectives vérifiaient le dossier d'un "serrurier parfait" qu'ils soupçonnent d'avoir fabriqué la clé de la chambre d'hôtel qui aurait permis aux quatre suspects de pénétrer dans la suite des Lawford au Savoy Hilton le mois dernier.

Selon la police, le serrurier serait Salvatore De Pietro qui a un dossier de 23 arrestations.

Les Lawford n'était pas là au moment du vol et apparemment n'ont rapporté le cambriolage qu'au détective de l'hôtel qui de son côté n'a jamais fait rapport à la police.

La police a appris le vol par la voie des journaux. Les quatre suspects sont tous des Canadiens, Mme Rosalind Wade, 24 ans, et Donald Spears, 30 ans, de Montréal, et William Levingston, 33 ans, et David M. Ramsey, 33 ans de Toronto.

L'avocat des quatre a demandé que la cause soit entendue immédiatement. Le juge James E. Lo Piccollo a fixé la date de l'enquête préliminaire à mercredi. D'ici ce temps, les autorités tentent de trouver d'autres preuves.

Le chauffeur de l'autobus a été imprudent et le train du "CN" allait trop vite

Edmonton —On ignore encore quelles procédures intentera le procureur général de l'Alberta, M. E. C. Manning, à la suite du verdict rendu par un jury du coroner en mage de la collision entre un autobus scolaire et un train des chemins de fer nationaux, survenue le 29 novembre dernier à Lamont, au nord d'Edmonton. La tragédie a fait 17 morts, tous de jeunes écoliers.

Après une heure de délibérations, le jury a en effet réparti également les responsabilités. Le conducteur de l'autobus, Frank Budney, n'aurait pas fait l'arrêt obligatoire au passage à niveau non gardé. De son côté, le convoi du CNR filait à une vitesse que le jury a estimé "excessive et dangereuse".

La Terre sans lendemains

On y joue au golf à minuit . . . les Indiens se servent de canots équipés d'un hors-bord . . . les températures de 70 sous zéro y sont très fréquentes! SÉLECTION du Reader's Digest de février vous trace un portrait plein d'humour du Grand Nord canadien, des hommes qui y vivent, et vous raconte les histoires qu'ils aiment raconter. Lisez pourquoi ces gens qui ont tous cent bonnes raisons de quitter ce pays lugubre y restent pourtant et, s'ils s'en échappent parfois, n'ont rien de plus pressé que d'y revenir. Achetez Sélection dès aujourd'hui!

ACHETEZ MIEUX POUR MOINS CHER
PROTEGEZ VOTRE CAPITAL — ACHETEZ A REPENTIGNY
● NOUVELLES MAISONS ● LIVRAISON IMMEDIATE
Heures des visites de 8.00 a.m. à 10.00 p.m. tous les jours

COMPTANT 10% ($500. ou plus) Balance sur plan S.C.H.L.

5 ½ pièces		Plan 25 ans	$78.25 PAR MOIS	6 ½ pièces		Plan 25 ans	$88.40 PAR MOIS
Coût	$12,500.			Coût	$16,000.		
Hyp.	$11,424.	Plan 30 ans	$74.34 PAR MOIS	Hyp.	$12,903.	Plan 30 ans	$83.39 PAR MOIS
Bal.	$1,076.			Bal.	$3,097.		

● Tous les services publics ● Asphalte et égouts compris ● Terrain 70 x 100 et plus ● Facilités de transport ● Chauffage à l'huile automatique ● Garantie de 3 ans ● Centre d'achats, école ● Chambre de bain en céramique ● Tuiles et arborite dans cuisine planifiée ● Ventilateur électrique.

Incluant: le coût pour pavage des rues, égouts et autres services.

DIRECTION: Roulez vers l'est sur les rues Notre-Dame ou Sherbrooke, traversez le pont du Bout-de-l'Ile, rendez-vous jusqu'à un mille et demi passé le village de Repentigny vis-à-vis du numéro 697, tournez à gauche à notre grande enseigne.

ALAIN RIVEST LIMITEE
698, Notre-Dame, Repentigny (1 mille passé le village) MI. 5-3222

maintenant les nouveaux membres du CLUB DU DISQUE COLUMBIA peuvent choisir

Les Fameux Recueils a Succés Columbia et Bien d'Autres Grandes Marques

5 DISQUES de VOTRE CHOIX

parmi ces disques microsillon, haute fidélité de 12", d'une valeur de $4.20, $4.98 et $5.98

pour seulement **$1.97**

d'une valeur totale au détail de $25.90

Si vous devenez maintenant membre du Club et si vous consentez a acheter un minimum de cinq selections parmi plus de 200 disques qui seront offerts au cours des 12 mois a venir



347. "Une interprétation musicale vraiment unique." High Fidelity.
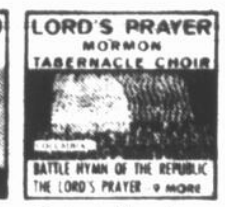


65. Complète. "D'une perfection merveilleuse." Ed Sullivan.



370. Le plus grand artiste de France. Enregistrement accapel.



339. "Le plus moderne de tous les comédiens." Hi Fi Review.



22. Aussi: Blessed are they that mourn, Come ye saints, etc.



84. 12 chansons par les plus grandes vedettes de Paris.



336. Aussi: Great pretender, Magic touch, Enchanted, etc.



18. Aussi: Billy the Kid, In the Valley, Strawberry Roan, etc.



4. Un nouvel enregistrement de ces partitions de Gershwin.



82. 13 airs parisiens: Can Can, Parlez-moi d'amour, etc.



341. Aussi: Cross over the bridge, Doggie in the window, etc.



351. Partition mélodique. Une éclatante interprétation.



20. Aussi: Tony Bennett — Smile; Vic Damone — Gigi, etc.



59. Cette brillante peinture musicale est devenue un classique.



23. "D'une interprétation quasi parfaite." New Yorker.



80. 11 numéros: Thank Heaven for little girls, Gigi, etc.



346. "Une expérience mémorable." American Record Guide.



11. Aussi: Donkey serenade, Don't blame me, Rica pulpa, etc.



10. Rain in Spain, I could have danced all night, etc.



10. "Une interprétation convaincante très sentie." Listen.



81. Interprétées par le Choeur de l'Université Libre de Bruxelles.



374. "Une étonnante réalisation sonore." Washington Post.



44. "Parfaite interprétation et reproduction." High Fidelity.



83. Une collections de chansons gaies par deux comédiens.



337. Aussi: Chanson de Moulin Rouge, Ebb tide, etc.



350. "Une expérience musicale vraiment émouvante." High Fid.



13. "Comique désopilant et rare." Los Angeles Examiner.



380. Chansons du folklore Canadien. J'ai du bon tabac, etc.



54. "Une tonalié comparable au miroitement de la soie." High Fid.



342. Let's put out the lights, It's been a long long time, etc.



85. Un régal pour tous les amateurs de la chanson française.



343. Just in time, My funny valentine, 8 numéros entout.



46. Contes des bois de Vienne, Danube bleu, 8 autres morceaux.

Chaque mois les membres ont un vaste choix de disques dans toutes les divisions musicales

CLASSIQUE • POPULAIRE
SUCCÉS DE BROADWAY
JAZZ • COMÉDIE



53. My funny valentine, Smoke gets in your eyes, etc.



352. "Brailowsky est un poéte du piano." New York Times.



81. "Répertoire absorbant." Christian Science Monitor.



353. "Une expérience musicale envoutante." N. Y. Journal Amer.



383. La musique des équipages de la flotte, Paris.



349. "Entremont a le sens de la musique romantique." Mc Calls.



381. Ne me quitte pas, La dame patronesse, Les flamandes, etc.



87. La délicieuse musicale de Rodgers et Hammerstein.



34. Aussi: Penthouse serenade, Frenésie, Easy to love, etc.



61. 3 sonates interprétées avec une maîtrise exceptionnelle.



384. En Avril à Paris, On ne sait jamais, Verse, etc.



30. Solitude, Where or when, Dancing in the dark, et six autres.

VOICI L'OFFRE LA PLUS SENSATIONNELLE QU'ON AIT JAMAIS FAITE aux nouveaux membres du Club du Disque Columbia. Comme nouveau membre, vous pouvez acquerir 5 disques à votre choix parmi les disques illustres sur cette pages—5 disques pour seulement $1.97.

Jetez un coup d'oeil sur le superbe assortiment de 48 disques français et anglais parmi lesquels vous pourrez choisir. Vous avez le choix non seulement de fameux recueils à grand succès enregistes par les arastes de Columbia—mais aussi de ceux qui mettent en vedette les artistes français et anglais les plus populaires. En outre le choix illustré sur cette page est caracteristique du vaste assortiment de disques offert chaque mois aux membres du Club.

AFIN DE RECEVOIR VOS CINQ DISQUES POUR $1.97 expédiez le coupon ci-dessous. Ne manquez pas d'indiquer quelle division du Club convient le mieux à vos goûts musicaux; Classique; Audition et danse; Broadway, Cinema, Television et, Comédies musicales; Jazz.

COMMENT FONCTIONNE LE CLUB. Chaque mois le personnel d'experts musicaux du Club choisit des disques exceptionnels dans tous les domaines de la musique. Ces selections sont pleinement décrites dans le Bulletin du Club que vous recevrez gratuitement chaque mois. Vous pouver accepter la sélection mensuelle de votre division, accepter tout autre disque offert dans le Bulletin dans n'importe quelle division . . . ou vous abstenir d'acheter des disques un certain mois.

Comme membre vous n'êtes tenu qu'à vous procurer 5 disques parmi le choix de plus de 200 qui vous seront proposés au cours des 12 mois à venir. Vous pourrez vous retirer du Club quand vous le voudrez après avoir rempli cette condition. Mais si vous décidez de rester membre, vous n'aurez qu'à acheter 4 disques par an pour assurer votre participation au Club.

DISQUES-PRIMES GRATUITS OFFERTS REGULIEREMENT. Si vous désirez rester membre après l'achat de 5 disques vous recevrez—gratuitement—un disque prime pour chaque achat supplémentaire de deux selections—un dividente de 50 pourcent.

Les disques que vous désirez sont expédiés et portés à votre compte au prix regulier de $4.20 (Classique $4.98 et un peu plus cher pour des enregistrements originaux exceptionnels), plus les frais modiques d'emballage et d'expédition.

RENVOYEZ LE COUPON AUJOURD'HUI MEME afin de recevoir vos cinq disques microsillon, haute fidélité pour seulement $1.97.

Plus de 120,000 familles participent maintenant aux programmes musicaux du

CLUB DU DISQUE COLUMBIA

1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

Club du disque Columbia, Dept. 759
1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

J'accepte votre offre spéciale, et j'ai encerclé les numéros des cinq disques que j'aimerais recevoir pour la somme de $1.97 plus les frais modiques d'emballage et d'expédition. Inscrivez-moi comme membre dans la diviston suivante du Club

(cochez une division seulement)

☐ Classique ☐ Audition et danse ☐ Jazz
☐ Broadway, Cinéma, Télévision et Comédies musicales

Je comprends bien que je puis choisir des disques dans n'importe quelle division du Club. J'accepte d'acquérir cinq sélections parmi plus de 200 disques qui se seront proposés au cours des 12 mois à venir, au prix régulier, plus les frais modiques d'emballage et d'expédition. Par la suite, je n'aurai qu'à acheter quatre disques par an pour rester membre du Club. Cependant je puis me retirer comme membre quand je le voudrai après l'achat d'un minimum de cinq disques-mais si je reste membre j'aurai droit gratuitement aux disques-primes à raison d'un disque-prime pour chaque achat de deux sélections supplémentaires.

Nom .....
(en lettres moulées)
Adresse .....
Ville ..... Zone .... Prov. .....

Si vous désirez que votre participation comme membre du Club soit portée à la connaissance d'un représentant attitré des disques Columbia ou Epic autorisé à accepter des souscriptions, indiquez-le ci-dessous

Nom de représentant
et adresse 30C

Columbia Epic et Marcas Reg

Encerclez 5 des numéros suivants:

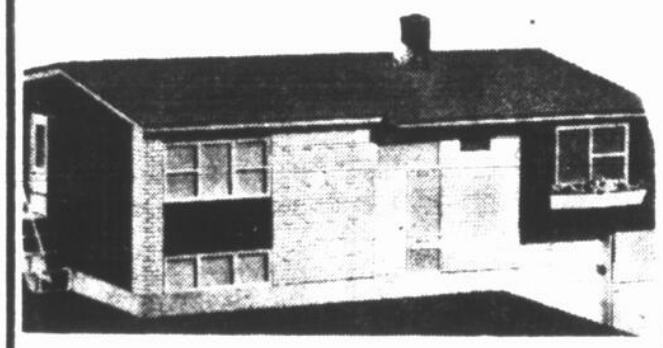
4	57	343
10	59	346
11	61	347
13	65	348
14	80	349
16	81	350
19	82	351
20	83	352
22	84	353
23	85	374
30	336	379
31	337	380
44	338	381
46	339	383
53	341	384
54	342	385

vo (-r)

OU POUVEZ-VOUS TROUVER
SEMBLABLE OPPORTUNITE ?

RIVER-DRIVE HOUSING
A CHATEAUGUAY
5 PIECES, SPLIT-LEVEL, plus
3 chambres futures sur le niveau du bas

$9,999.
UNE OFFRE EXTRAORDINAIRE



COMPTANT TOTAL $500.
COMPLÈTEMENT FINI

PAIEMENTS MENSUELS incluant les taxes $82.
Eligible au rabais provincial 3%

Vous réaliserez sûrement que ce split-level vaut vraiment plus que ce prix si vous comparez la dimension des pièces, l'apparence et la qualité. C'est l'opportunité de votre vie de posséder votre maison dans un quartier résidentiel exceptionnel.

Ces magnifiques bungalows construits selon les spécifications N.H.A. (garage facultatif avec léger supplément), modèles détachés ou semi-détachés. Le vivoir, cuisine avec comptoir à lunch, et la chambre à coucher principale sont très vastes.

Voyez RIVER-DRIVE avant de vous décider

DIRECTION : Traversez le Pont Mercier, suivez la route no 4 jusqu'à la route no 3, tournez à droite à la ville de Châteauguay, traversez le pont, tournez immédiatement à droite et suivez la route "River Drive" jusqu'à la rue Boivin (Station Shell) tournez à gauche jusqu'à notre maison modèle.

Pour plus d'informations :
CR. 4-3616 — NA. 5-4270
RIVER-DRIVE HOUSING

Les mêmes maisons disponibles à St-Elzéar, prix légèrement plus élevé.
LES JARDINS ST-ELZEAR, 1650, boul. des Laurentides
Informations : MO. 9-2441

A-côtés du drame de St-Vincent-de-Paul

Pollock se fait livrer 2 Bar-B-Q pour souper

Vers cinq heures, Donald Pollock répondait à un autre appel de la police et refusa encore de discuter de son cas; mais cette fois il demanda de se faire livrer deux Bar-B-Q, deux pointes de tarte et deux cafés, soit un menu pour lui-même et son otage.

Pollock a ajouté de ne pas essayer de le contacter avant onze heures, hier soir, et qu'il leur donnerait ses instructions à ce moment-là pour les dispositions qu'il entendait prendre pour passer la nuit.

La police a discuté de la possibilité de droguer la nourriture avant de l'envoyer à Pollock, mais elle s'est ravisée, croyant qu'il était déjà sous l'effet des goofballs et de la boisson trouvée chez les Cyr. Il aurait pu faire une crise d'hystérie au lieu de s'endormir sous l'effet des drogues. Pour sauver la vie de Mme Cyr, la police a décidé d'attendre l'épuisement du bandit.

"Qu'on me donne l'ordre et je vais le sortir de là"

Plusieurs gardes étaient si révoltés de la situation et dépités de se sentir impuissants qu'ils voulaient se porter volontaires pour aller déloger le bandit de sa situation.

Un garde entre autres, qui voulait absolument qu'on mentionne son nom, nous a révélé : "J'attends rien qu'un ordre de mes supérieurs et je vais le sortir de là. Je connais la maison, je sais par où passer et je vous juge qu'il va sortir."

Un des gardes a dû même être désarmé par les autorités provinciales, car il menacait constamment de se rendre jusqu'à la maison et de s'emparer du bandit.

Pourtant les détectives provinciaux et les "vieux de la vieille" qui ont de l'expérience, étaient tous d'accord que déloger un embusqué est facile, mais que dans ce cas, la vie d'une femme était en danger, quel que soit le moyen à tenter, et qu'une vie humaine est plus importante qu'un acte d'héroïsme.

L'évadé réclame des cigarettes

M. Robert Trudel, officier du pénitencier qui avait l'initiative a essayé constamment de maintenir la communication téléphonique avec Pollock qui lui coupait souvent la ligne en refusant de parler.

A un certain moment, cependant Pollock lui a demandé de lui faire parvenir des cigarettes en quantité, et M. Trudel lui a répondu: "Tu veux un carton, j'irai t'en porter moi-même, tu me connais... oui, j'irai seul ne t'inquiète pas, je n'aurai pas de fusil."

Pollock insista pour que M. Trudel n'essaie pas de lui parler une fois rendu à la maison. "Laisse le paquet juste à la porte et sauve-toi tout de suite, autrement je vais tirer. Je ne parlerai pas".

Au cours de la discussion qui s'ensuivit dans le mess des gardes du pénitencier, quelqu'un fit remarquer "Il va peut être rappeler pour demander des allumettes", ce qui fit dire au capitaine Arthur Bisaillon, chef de l'escouade provinciale, "j'aimerais mieux qu'il appelle pour nous dire qu'il est à court de balles".

Le mari de la captive parle

M. Rolland Cyr, 52 ans, le mari de la malheureuse détenue comme otage par le bandit armé, Donald Pollock, raconte ainsi les faits:

"Je venais de prendre mon bain et je n'avais que mon



ROLLAND CYR

pantalon quand j'ai entendu des coups de feu et du bruit à la porte. Je suis accouru pour voir ce qu'il y avait et Pollock était là devant moi, criant et sacrant, tirant des coups de feu dans la maison. Je suis sorti dans la rue."

"Ma fille de douze ans, Carole, est venue me rejoindre en disant: "j'aime pas ça des hold-up, moi, je m'en vais". Mais ma femme n'a pas eu le temps de sortir de la maison et je ne l'ai pas revue depuis. Mais elle est capable de se défendre et elle va l'assommer, vous pouvez en être sûr".

M. Cyr s'est ensuite réfugié avec sa fille chez un autre employé du pénitencier M. Olivier Huot, domicilié à coté des Cyr. M. Huot a prêté des vêtements plus chauds au malheureux époux.

Un reporter de "La Presse" et Pierre Chouinard, de CKAC, expulsés du "mess"

Question de nervosité sans doute, mais aussi sens exagéré de la propriété, les "officiers" (ils portent des souliers rouges) de la cantine du pénitencier ne se sont pas montrés des plus empressés envers les journalistes et représentants de la radio et de la TV.

Pierre Chouinard, par exemple, a été expulsé parce qu'il disait à son patron, au téléphone, qu'il lui serait impossible d'interviewer le mari de Mme Cyr, parce que celui-ci était... "surexcité".

De son côté, Claude Gendron, du journal "La Presse", voulut diplomatiquement prendre la défense de son camarade expulsé et il connut le même sort.

En général, tout s'est bien passé, mais on aurait pu s'attendre à une réception un peu plus polie de la part de gens qui se piquent de ne pas être de vulgaires pékins.

P.S.—Les journalistes n'auraient pas l'intention de s'inviter au mess de ces "officiers" tous les samedis soir.

Conférence de presse du gouverneur

Le gouverneur du pénitencier de St-Vincent-de-Paul, qui était en voyage d'affaires à Québec, est revenu d'urgence à Montréal, ou peu après son arrivée, au début de la soirée, il tenait une brève conférence de presse.

Après avoir résumé les incidents de la journée, le major Grégoire Surprenant a déclaré aux représentants des journaux, de la radio et de la TV qu'il ferait "tout ce qui serait humainement possible pour protéger Mme Cyr, en tenant compte avant tout des facteurs humains compris dans la situation".

De plus, il a déclaré qu'il acceptait le projet selon lequel le chef des gardes, M. Roger Trudel, à la demande de l'évadé, pourrait conduire une auto près de la maison, à onze heures de la soirée.

L'électricité ne sera pas coupée

Vers 6 heures, il fut question de couper le courant électrique à la maison occupée par l'évadé et son otage, mais Mme Cyr aurait demandé, par téléphone, de ne pas couper le courant, car elle se sentirait encore plus effrayée dans les ténèbres. Pollock a donc pu continuer d'écouter la radio et la télévision et prendre connaissance des bulletins de nouvelles à son sujet.

Le bandit demande une auto pour 11 hres

A 7 h. 40, Pollock donne, au téléphone, au chef des gardes, M. Roger Trudel, les instructions concernant la tactique à employer à 11 hres : soit s'approcher de la maison en automobile, toutes portes ouvertes pour montrer que personne d'autre ne serait dans le véhicule, de garder les mains sur le volant de l'auto, d'attendre que lui-même et Mme Cyr aient pris place sur le siège et de démarrer en direction de Montréal-Nord.

Pollock dit alors qu'il a entendu à la radio qu'on se préparait à se saisir de lui dans cette maison, ajoutant que dans un tel cas il tuerait la femme et se suiciderait. M. Trudel lui a répondu que cela était absolument faux et il a ajouté : "S'il t'arrivait de vouloir tirer, tire sur moi et non pas sur cette femme qui n'a jamais rien fait contre toi !"

Essais de bombes lacrymogènes

Vers 8 heures, quelques policiers provinciaux ont fait l'essai de bombes lacrymogènes, dans le voisinage. Il est à noter, cependant, que les policiers provinciaux n'étaient sur les lieux qu'en cas de besoin et de demande, car le pénitencier et ses dépendances sont avant tout sous la juridiction des autorités fédérales.

A maintes reprises, dans la soirée, les gardes et policiers ont exprimé l'opinion que si une femme n'était pas impliquée dans cette situation, le tout aurait été réglé beaucoup plus vite. Mais ils admettaient que la situation était compliquée du fait que l'évadé, un malade mental, s'avérait quand même très rusé, comme l'ont prouvé jusqu'à ce moment les instructions qu'il a données par téléphone.

Lumière sur Hiroshima

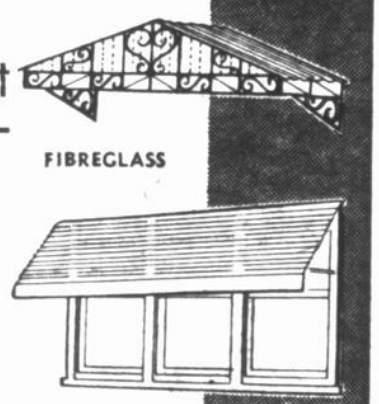
"Mon Dieu, qu'avons-nous fait?" s'exclama le copilote du B-29 en s'éloignant d'Hiroshima. Dans SÉLECTION du Reader's Digest de février, un condensé de 28 pages d'un "best-seller" vous révèle la série des événements capitaux, et très secrets, qui précédèrent l'explosion de la première bombe atomique. La décision de Truman était-elle justifiée? Lisez cet ouvrage sensationnel. Achetez Sélection aujourd'hui!

EMBELLISSEZ et PROTEGEZ
votre maison
dès maintenant

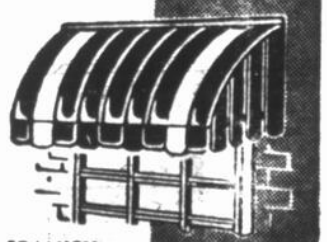
PAYEZ
seulement
AU PRINTEMPS

Faites installer
des AUVENTS
WEATHER VANE
en
aluminium
ou en
FIBREGLASS
fibreglass
WEATHER VANE

FIBREGLASS



FLEXALUM ventillé



SPANISH VILLA

AUVENTS WEATHER VANE
3055, avenue VERDUN
VERDUN — PO. 9-3853
S.V.P. me fournir tous renseignements sur votre offre de paiements différés.
ADRESSE .....
TEL. .....
NOM .....
D.-M. 5-2-61

- Carport fibreglass
- Auvents aluminium "Spanish Villa"
- Clapboard Siding" d'aluminium
- Fenêtres et portes d'aluminium
- Rampes d'escalier ou balcon

LA. 1-3952
Spécialité : FAIRE-PART DE MARIAGE
derniers modèles $7.00 le cent
vos cartes de retour gratis.
Imprimerie MAISONNEUVE Enrg.
Props. : F. Jalbert, G. Côté
Impressions de tous genres
1251, RUE MAISONNEUVE

Abolition du contrôle des loyers ?

La ligue des propriétaires a adressé une résolution au maire Drapeau, aux membres du comité Exécutif et aux conseillers réclamant l'abolition du contrôle des loyers dans la ville de Montreal.

Elle demande que le conseil prenne avantage de la loi pour favoriser la conciliation entre locataires et propriétaires et demande à la législature provinciale l'abollition du contrôle.

"Le gouvernement a sanctionné récemment l'abollition du contrôle des loyers dans plusieurs municipalités sur demande de leur conseil municipal, dit-on dans la résolution, et comme à Montréal, il y a plus de 5,000 logements à louer, nous devrions faire la même chose".

La ligue souligne également que 33 des 66 conseillers ont été élus spécifiquement pour protéger les intérêts des propriétaires.

Elle voulait être sûre que son mari ne reviendrait pas

Dallas, Texas (UPI) — Une vieille négresse s'est présentée devant le juge de district Hoyt Armstrong, hier, et a reclamé un divorce parce que son mari l'avait délaissée.

"Quand votre époux est-il parti ?" a demandé le juge.

"En 1920", a répondu la femme.

"Pourquoi avez-vous attendu si longtemps pour le rapporter ?"

"Je devais m'assurer qu'il ne reviendrait pas. Maintenant, je suis sûre. Alors, aussi bien se séparer."

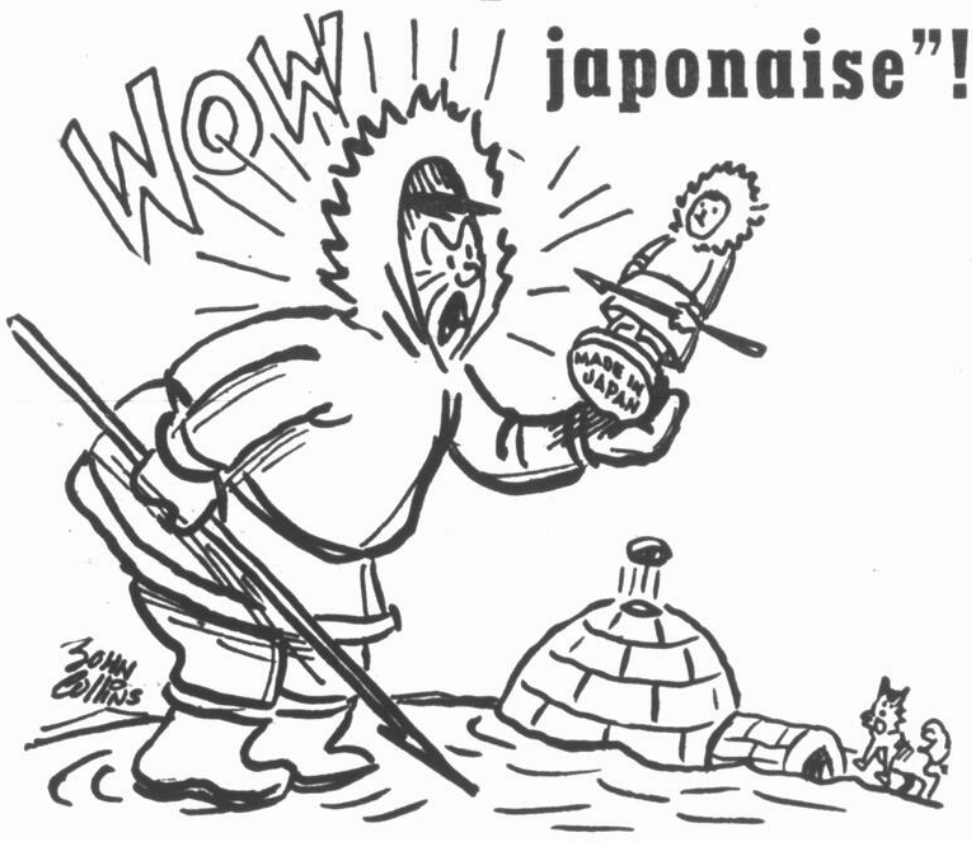
CLAIRVOYANCE ET REUSSITE EN TOUT

J'ai des méthodes nouvelles et infaillibles pour vous permettre de réussir en tout, amour, santé, argent, etc. Ne restez pas dans le malheur. Je vous offre la clé du succès. Envoyez-moi une enveloppe affranchie et je vous répondrai par le retour du courrier.

MONSIEUR I. VARENNES
8625, 12e AVE., APPT. 2
VILLE ST-MICHEL, MTL

On aura tout vu...

Artisanat esquimau "à la japonaise"!



Que de fois a-t-on été déçu lorsqu'en rentrant à la maison après un voyage et s'empressant de déballer les "souvenirs" qu'on s'est procuré ici et là, on découvre que la jolie statuette, le mignon bibelot, le jouet ou la tasse "rare" et quoi encore porte la fameuse étiquette "Made in Japan".

C'est précisément cette étiquette affichée à nombre de souvenirs qu'on présente comme des pièces d'artisanat "authentiques" que la Canadian Handicrafts Guild a dénoncée, cette semaine, en annonçant la tenue de sa prochaine exposition d'artisanat qui s'ouvrira le 17 février prochain à ses locaux au 2025 rue Peel.

Un membre du groupement, Mme F.G. Jofnson, n'a certes pas caché son dépit devant ce subterfuge en déclarant: "C'est dégoûtant de voir toutes ces fausses pièces "d'artisanat" importées et vendues comme de véritables pièces. Les Japonais copient même l'artisanat esquimau".

Aussi l'Assosiation d'artisanat a-t-elle invité les artistes d'un bout à l'autre du pays à participer à l'exposition. Des invitations ont même été adressées aux artistes des territoires du Nord-Ouest.

Le boul. Gouin fermé demain

La poursuite des travaux de pose d'un égout dans le boulevard Gouin et son raccordement à l'usine de pompage de la rue Lavigne entraîneront la fermeture du boulevard Gouin, à compter de lundi le 6 février prochain, pour une durée de dix jours.

Bulbes d'Amaryllis

GÉANTES IMPORTÉES DE HOLLANDE



Produira jusqu'à 12 fleurs splendides dans environ un mois.

La plus belle plante de maison jamais vue !

Garanties par D & F

Les bulbes importés d'Amaryllis Géante Hollandaise à floraison d'hiver de D. & F. sont fantastiques — il n'y a pas d'autre mot pour les décrire. Ils sont si gros que vous pouvez à peine les saisir d'une main. Et justement à cause de cette grosseur énorme, chaque bulbe produit plus de fleurs, de plus grosses fleurs, des fleurs d'une beauté plus saisissante que vous n'auriez jamais cru possible.

SEULEMENT, CHACUN **$3.95** FRANCO

Demandez notre catalogue 1961
136 pages — 12 en couleur
GRATIS SUR DEMANDE

DUPUY & FERGUSON LIMITÉE

438, place Jacques-Cartier UN. 6-8594

(en face de l'Hôtel de Ville)

FILMS

Développement et finition

Service rapide par malle

Economie de 50%

Films NOIRS et BLANCS • Service du jour •		
8	POSES 3½ x 3	35c
12	POSES 3½ x 3½	60c
20	POSES 3¼ x 4¼	$1.00
Impressions individuelles		5c

N.B. A ces prix, il faut toujours ajouter 5¢ pour la malle de retour, et la taxe de vente de 2 ou 6%.

Economie de 20%

Films en COULEURS KODACOLOR		
Roul. de 8	POSES 3½ x 3	$3.56
Roul. de 12	POSES 3½ x 3½	$4.84
Impressions individuelles		32c

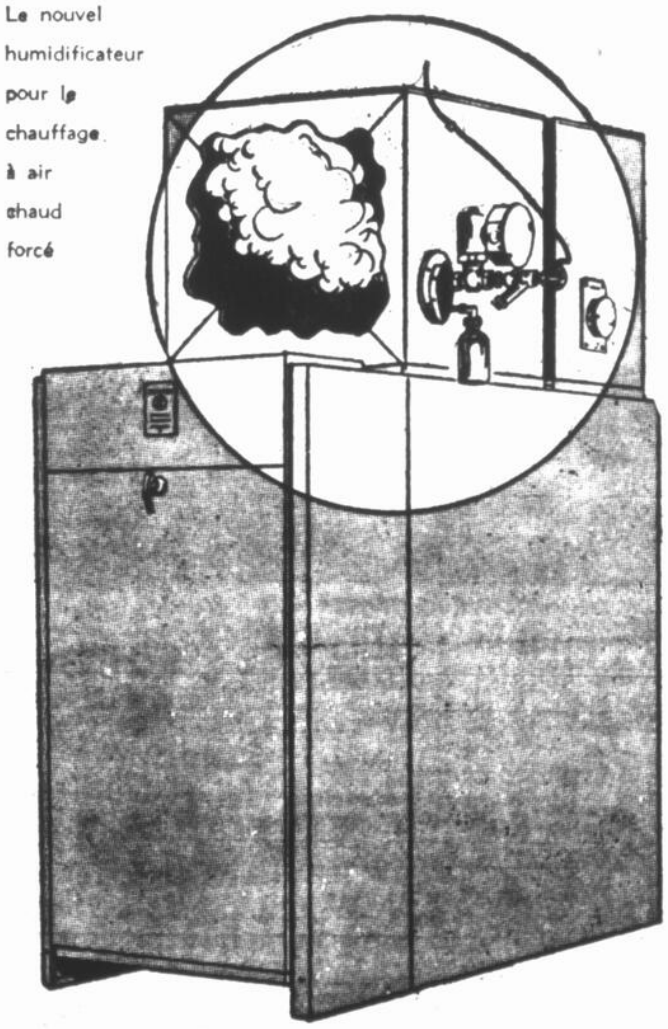
Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion
Envoyez vos photos à:

PHOTO POSTE Inc., CASE POSTALE 1153, QUEBEC P.Q.

PLU-UMID

Le nouvel humidificateur pour le chauffage à air chaud forcé



Humidifions notre maison

Trois-Rivières 30-1-61
Modern Accessories Inc.
394 ouest, Laurier
Montréal 8, P. Q.

Ceci est pour vous certifier que votre nouvel humidificateur de marque "Plu-Umid" est très satisfaisant d'après le rapport que j'ai eu de mon client le Docteur Guy Gélinas et que nous pouvons le recommander comme étant le meilleur sur le marché de tous ceux que je connais.

Il me fera plaisir de prendre l'agence exclusive de Trois-Rivières et du Cap-de-la-Madeleine.

Espérant que ceci saura vous plaire,
RICHARD VALLEE
Entrepreneur en plomberie-chauffage
730, rue Whitehead,
Trois-Rivières.

Pour ces raisons nous recommandons

PLU-UMID

- Muni de deux filtres
- Le tout fabriqué de cuivre
- GARANTIE D'UN AN

PLU-UMID

- Vos enfants toussent-ils la nuit ?
- Souffrez-vous de sinusite ?
- Avez-vous le nez et la gorge secs ?
- Avez-vous la peau sèche ?
- Prenez-vous l'électricité statique ?

PLU-UMID

- Augmente le pourcentage d'humidité dans votre maison, qui devient par le fait même plus confortable.
- Diminue le coût du chauffage
- Peut évaporer jusqu'à 15 gallons d'eau par jour
- L'humidité peut être contrôlée par un humidistat

MODERN ACCESSORIES Inc.,
394, LAURIER ouest, Mtl POUR INFORMATION : **CR. 6-2566**

LE SOIR ET LES JOURS DE FETES :
LA. 4-3940
DU. 9-5751

Pour la faire chanter:

Ils menaçaient une femme de Toronto de rappeler un "bon" moment de vacances!

Toronto (UPI) — Deux citoyens de la Floride ont été condamnés à un total de 4 ans et demi de prison, à Toronto, après avoir été reconnus coupables de chantage.

Les prévenus sont Joseph S. Dellaera, 31 ans qui a été condamné à 2 ans et 9 mois, et Frederick Zakrie, 30 ans, qui a écopé d'un an et 9 mois. Tous deux avaient tenté d'extorquer une somme de $10,000 à une femme en vue de la Ville-Reine.

Dellaera et Zakrie, qui sont des vétérans de la guerre de Corée, ont été appréhendés après que Mme Helen Glass eût mis la police au courant d'une lettre qu'ils lui avaient fait parvenir et dans laquelle ils la menaçaient de ruiner sa carrière sociale en révélant un incident personnel qui avait apparemment eut lieu alors qu'elle passait des vacances à Miami, l'été dernier.

Plus tard, deux appels téléphoniques de chantage ont été enregistrés par la police.

NE RESTEZ PAS SOURDS !

DECOUPEZ CECI !

En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire invention de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil accoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société. Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE Beltone

Dept. D-M.

1010 est, rue Ste-Catherine
(Chambre 306)
Montréal, Qué.

Gordon ENGLISH SCHOOL

Anglais - Conversation

CHOIX DE 3 COURS DU SOIR

BASE : pour les personnes qui ont une faible connaissance de la langue anglaise.
CONVERSATION : pour les personnes qui comprennent l'anglais, mais qui ne peuvent entretenir une conversation.
PARFAIT BILINGUE : pour les personnes qui désirent améliorer leur manière de s'exprimer en anglais.

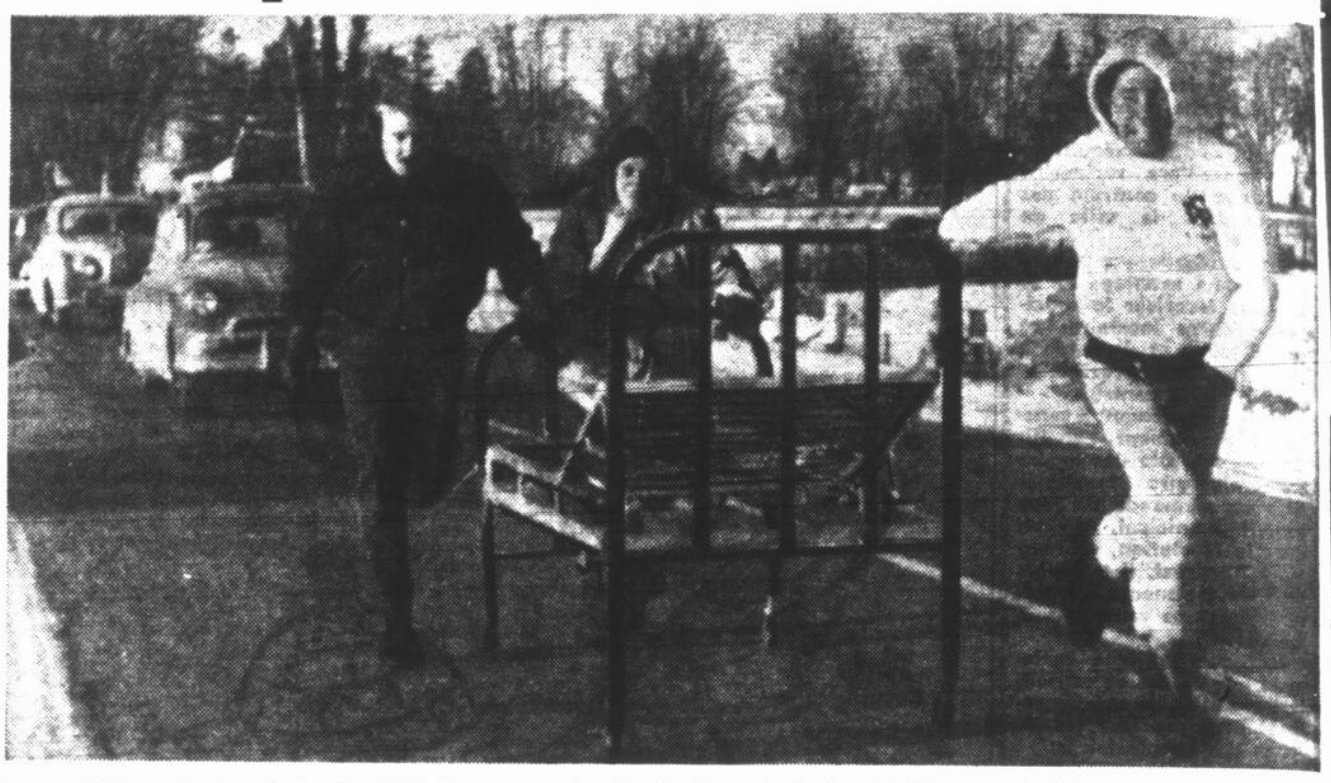
Le bureau est ouvert pour inscriptions de 7 à 9 h. 30 tous les soirs, et le samedi, de 2 à 5 h. p.m.

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
Il nous fera plaisir de vous le faire parvenir, sans obligation de votre part.

7834, rue ST-DENIS
CR. 3-6711

Ah! ces étudiants

Ils ont poussé un lit sur 105 milles



Toronto (UPI) — Ceci est la dernière "folie" en vogue chez les étudiants de l'université Western, de l'Ontario; il s'agit de trainer ou pousser un lit d'enfant sur la plus longue distance possible. Les étudiants du Nouveau-Brunswick ont réussi une "promenade" de 102 milles, mais leurs camarades de l'Ontario ont établi un record : 105 milles ! (Téléphoto "Dimanche-Matin" - UPI)

London, Ont. (UPI) — Les joyeux et turbulents étudiants de l'université Western, de l'Ontario, sont fiers d'annoncer à l'univers qu'ils viennent d'établir un record dans le domaine de la "poussette" : ils ont en effet, poussé ou trainé un lit d'enfant sur une longueur de 105 milles de la grande-route, en 11 heures et 40 minutes.

Cette dernière forme de compétition interuniversitaire est considérée comme légèrement exténuante, mais beaucoup moins compliquée que la tentative de "s'infiltrer" à la vingtaine dans une cabine téléphonique.

C'est l'université du Nouveau-Brunswick qui avait établi un premier record, soit une distance de 103 milles. Les étudiants de l'universite Western ont battu ce record de distance, et ils sont aussi les champions de la vitesse : 9 milles à l'heure (avec lit d'enfant).

On ignore encore si les carabins de Montréal vont "entrer dans la marche" de cette compétition qui aurait eu son origine en Amérique du Sud, dit-on.

Dans un film

Cette scène de mariage sera une réalité légale

Hollywood (UPI) — Un jeune couple de la capitale du cinéma, l'actrice Daria Massey et David Joesting, a été uni par le mariage, vendredi, dans ce que l'on peut considérer comme la première cérémonie de mariage à être célébrée sous la juridiction d'une union ouvrière.

Un peu comme si le sieur James Hoffa se mélait de la dulcinée et du mariage de l'un des camionneurs de son union. Daria Massey et David Joesting ont prononcé le traditionnel "oui" dans une scène du nouveau film de Jerry Lewis, "The Ladies Man".

Le mariage Massey-Joesting, tourné sous l'oeil attentif de représentants de la "Screen Actor's Guild", constitue une partie légale du film. Joesting, qui ne faisait pas partie de cette "guilde" avait dû obtenir autorisation spéciale et pour jouer dans le film et pour y épouser Daria Massey.

C'est le Rév. Morris Bigbee qui a béni le mariage. Lui aussi a reçu la permission de la "guilde", et, de ce fait, il touchera un chèque de $150 comme "participant" au film. Le nouveau marié, David Joesting, recevra de la Paramount $350 pour son rôle (une réalité légale et officielle) dans le film.

"Dieu peut venir me chercher" avait dit le curé Poirier

L'abbé Eugène Poirier, curé de la sympathique paroisse de St-Maurice, de la municipalité de Bois-des-Filion, située à quelques milles au nord de Montréal, est décédé dans la nuit de vendredi, à la suite d'une maladie cardiaque qui le tenait au repos depuis quelques semaines.

Le curé Poirier était fort apprécié dans sa paroisse où il se dévouait à toutes les oeuvres locales, charité, loisirs, sociétés religieuses. L'abbé Poirier venait de voir s'achever le nouvel édifice des Loisirs d'une valeur de $100,000.00 et inaugurait, pour la messe de minuit une nouvelle église d'un style moderne très poussé. Dans son allocution de Noël il avait déclaré : "Dieu peut venir me chercher".

La translation des restes aura lieu cet après-midi, du presbytère à l'église pour la messe de 5 heures. Un office pour les enfants de la paroisse aura lieu, lundi matin, à 9 heures, et de grandes funérailles solennelles seront données dans l'église, mardi matin, à 10 heures. L'absoute sera chantée par Mgr Emilien Frenette, évêque du diocèse de St-Jérôme.

La force secrète du sexe faible

A la lumière des recherches médicales actuelles sur le "sexe faible", il appert que les femmes sont plus résistantes que les hommes et vivent plus longtemps. SÉLECTION du Reader's Digest de février vous dit comment l'étude des avantages biologiques de la femme a rendu possibles des découvertes précieuses pour le traitement d'arthrites et de crises cardiaques chez les hommes. Achetez Sélection aujourd'hui

A Repentigny
VOUS TROUVEREZ LA MAISON
qui plaira à toute la famille



• ECOLE DE 13 CLASSES AVEC GYMNASE SUR LE PROJET •

• OCCUPATION IMMÉDIATE •
6 MODELES AU CHOIX AVEC OU SANS GARAGE

5½ PIECES
A PARTIR DE $11,800.
Plus $1200 de services
Hypothèque $11,577
Mensualités $80.84
Plan 25 ans Moins ristourne Provinciale 3% $17.50
Balance par mois $63.34

6½ PIECES :
$13,750.
plus $1,200 de services
Avec chambre froide; pharmacie double
Hypothèque $13,056.
Mensualités $91.40

DIRECTION : Roulez vers l'est sur les rues Notre-Dame ou Sherbrooke, traversez le pont LE GUARDEUR de Repentigny, rendez-vous jusqu'à un mille passé le village, vis-à-vis notre grande enseigne, tournez à gauche.

SEULEMENT COMPTANT Incluant tous les extras $500 à $1,500 A DISCUTER

BALANCE SELON S.C.H.L. 6% - 6¾
Plans 25 ans ou 30 ans

ELIGIBLE RISTOURNE PROVINCIALE 3%

L'ARCHEVESQUE & RIVEST LTEE
MI. 5-1981 REPENTIGNY

C'EST UNE MAISON "MEDAILLON"
CONSTRUITE SELON LES EXIGENCES DES LIGNES ELECTRIQUES

NE PAS CONFONDRE



TOUJOURS A LA MEME ADRESSE

Lucien M. Boily

Un seul bureau
537, MOREAU
LA. 3-1853

UN DOCTEUR EUROPEEN DECOUVRE UNE FORMULE QUI REDONNE A LA PEAU SA JEUNESSE

Après un test de clinique, le visage d'une femme de 39 ans paraît 14 ans plus jeune

Un savant suédois explique comment sa nouvelle formule, basée sur des secrets de beauté scandinaves, met fin aux problèmes des plis, des rides, ainsi que de la peau flasque et sèche !

STOCKHOLM, Suède — (I.M.S.) — Dans une brillante conférence de presse, le Dr Max Laserow, savant suédois de la peau, a révélé qu'il a finalement découvert la formule pour redonner à la peau sa jeunesse ! Ce secret est un nouveau développement scientifique, une formule chimique basée sur de vieilles méthodes scandinaves.

Face aux reporters scientifiques et aux éditeurs spécialistes en beauté, le Dr Laserow démontre comment par des simples traitements de 5 minutes une femme de 39 ans peut paraître 14 ans plus jeune ! Après avoir présenté Mme H. Suedlund, 39 ans, aux reporters, le Dr Laserow énumère les différents problèmes dont cette femme de 39 ans souffrait ... problèmes de la peau courant chez les femmes de 30 à 65 ans. Mme Suedlund avait des fatales rides au front... les typiques pattes d'oie autour des yeux... de vilaines lignes profondes autour du nez et de la bouche... un affaissement de la chair sous le menton... le cou ridé et flasque ...et en plus une apparence fatiguée et une peau sèche.

Ensuite, le Dr Laserow fit une démonstration de son traitement. Il prit un doux mélange blanchâtre dans un pot et commença à l'étendre délicatement sur la figure de Mme Suedlund. Doucement ...sans masser. Nous regardions attentivement et voilà que le mélange blanc commença à pénétrer profondément dans la peau. Alors le Dr Laserow nous montra une série de photos prises dans le test.

Premièrement, nous vîmes la disparition progressive des rides du front... jusqu'à ce que le front de cette femme de 39 ans devienne lisse comme celui d'un bébé. Ensuite nous remarquions que le nombre de pattes d'oie diminuait peu à peu... jusqu'à ce que la peau devienne soyeuse et sans ride. Les vilaines lignes autour de la bouche et des yeux avaient disparu avant celles des yeux... la figure était plus lisse que jamais. Et comme nous surveillions si le cou restait ridé et flasque, nous eûmes l'agréable surprise de constater que le cou et le menton donnaient l'impression d'appartenir à une femme de 25 ans. Enfin, l'allure de Mme Suedlund était si fraîche, si jeune qu'il était difficile de penser que cette dame avait les traits fatigués et la peau sèche.

La nouvelle découverte du docteur a donc transformé Mme Suedlund de 39 ans en une magnifique femme de 25 ans. Elle a donc rajeuni de 14 ans !

Cette découverte peut également vous aider !

Maintenant, imaginez ce que peut être cette découverte pour vous si vous avez plus de 25 ans? C'est la première découverte scientifique qui redonne à la peau sa jeunesse. En effet, c'est prouvé de façon scientifique que ce traitement vous redonnera la peau claire et lisse que le temps vous a ravie. Cela veut dire qu'avec la nouvelle découverte du docteur, vous pouvez recommencer une deuxième jeunesse... au lieu de vous laisser aller à la vieillesse. Lisez ce que dit le Dr Laserow au sujet des problèmes de beauté.

Quand la transformation magique de Mme Suedlund a été terminée, le Dr Laserow commença à parler :

"Ceci semble un miracle pour des yeux non scientifiques, mais en réalité c'est un simple procédé naturel basé sur des données scientifiques connues depuis des années. Ce que j'ai fait c'est d'appliquer certaines exigences chimiques pour une renaissance des tissus de la peau. Ce composé est le responsable de la transformation que vous venez de voir. Les travaux et les tests de cette nouvelle formule ont duré 20 ans et ont demandé des centaines d'expériences. Maintenant, il est facile à n'importe quelle femme d'appliquer elle-même ce traitement en quelques minutes !"

Le secret de beauté de la femme suédoise

Tout le monde connaît la grande beauté des femmes scandinaves, particulièrement les Suédoises, leur teint est clair et lisse. Le Dr Laserow commença là ses recherches des problèmes de la peau; il fut le premier à découvrir le secret de la beauté de la peau des Suédoises.

Il découvrit que seules les femmes suédoises habitant les campagnes et les fermes avaient ce magnifique teint proverbial. Les Suédoises habitant les villes souffraient des mêmes problèmes que toute femme de n'importe quelle partie du monde. Sur les fermes et à la campagne, il trouva des visages étonnamment jeunes. Il vit des femmes de 45 ans au visage frais, sans ride, paraissant la moitié de leur âge. Il vit des femmes de 55 ans au teint clair et lisse. Il a même découvert des femmes de 60 ans qui en paraissaient 30. Mais quand il leur demandait le secret de leur beauté, ces femmes n'en savaient rien.

Elles considèrent leur beauté comme un don de la nature. Elles n'emploient ni préparations de beauté, ni crèmes; le docteur a donc commencé des expériences et des tests cliniques qui ont duré des années pour découvrir le secret de l'étonnante jeunesse de la peau de ces femmes.

Renaissance des tissus de la peau

Après plusieurs années et des centaines d'expériences, le Dr Laserow découvrit que le secret des fermières suédoises résidait dans leur diète. Toute leur vie, elles mangent certains aliments contenant des ingrédients spéciaux qui donnent à la peau une richesse supplémentaire. Et cette richesse rend leur peau fraîche et jeune longtemps après que la majorité des femmes ont commencé à rider.

Le Dr Laserow mit à cette diète spéciale des femmes et n'eut aucun succès. Toutes ces femmes mangèrent ces nourritures des mois et leur figure restait pleine de rides et de lignes et aussi vieilles qu'auparavant.

Le Dr Laserow commença une autre série de tests et d'expériences qui furent récompensés de succès. Il trouva qu'en faisant une concentration chimique de ces ingrédients de beauté et faire de cette concentration une base dont la peau bénéficierait directement... la jeunesse de la peau commença à revivre.

Les fermières suédoises mangent ces aliments toute leur vie et leur peau est formée depuis des années. Mais une femme qui n'a jamais mangé ces aliments ne peut en absorber assez dans un bref délai pour faire revivre sa peau. Mais quand un concentré chimique super-fort de ces aliment est appliqué directement sur la peau, en peu de temps la peau devient fraîche, jeune et sans rides, lignes ou pattes d'oie.



Le Dr Max Laserow, Suédois, qui a développé une nouvelle formule spéciale pour la peau, qui la nourrit et la fait renaître.

Les 7 problèmes résolus par le Dr Laserow

1. LIGNES DU FRONT
2. LIGNES AU COIN DES YEUX
4. LIGNES AUTOUR DU NEZ
5. LIGNES DE LA BOUCHE AU NEZ
6. LIGNES AUTOUR DE LA BOUCHE
7. LIGNES SUR LE COU, SOUS LE MENTON.



Comment cette formule résolut-elle les problèmes de la peau, des lignes, des rides, des pattes d'oie et de la peau sèche ?

Le Dr Laserow a nommé son concentré chimique LIVIGENE. Son concentré est le chemin naturel pour donner à votre épiderme la jeunesse et mettre fin aux rides, lignes, etc.

Le procédé est simple et naturel. Avec l'âge, notre peau devient ridée, flasque et sèche. Les muscles faiblissent — les rides et les lignes apparaissent. LIVIGENE est un concentré super-puissant qui garde votre peau jeune. Votre peau devient veloutée, lisse, douce et claire.

Paraissez 15 ans plus jeunes avec les traitements (5 minutes) à domicile du docteur

En quelques minutes, vos problèmes qui durent depuis des années, s'envoleront. Vous avez lu le témoignage de la transformation de Mme Suedlund, cette transformation est possible pour vous. Ce traitement (5 minutes) peut accomplir des merveilles... mais vous devez le faire consciencieusement. Suivez à la lettre la méthode quatre temps du Dr Laserow.

PREMIEREMENT: Chaque nuit, lavez votre figure soigneusement avec de l'eau chaude. Faites sécher en tamponnant, ne pas frotter.

DEUXIEMEMENT: Ensuite, prenez un peu de LIVIGENE et travaillez-le doucement avec le bout de vos doigts pour le réactiver.

TROISIEMEMENT: Doucement, légèrement, appliquer LIVIGENE sur votre figure et votre peau. Sur les rides, lignes, peau flasque du cou et du menton ! Surveillez le moment où le produit pénètre dans votre peau.

QUATRIEMEMENT: Détendez-vous, dormez, rêvez de beauté... car le miracle s'accomplit. Vous renaissez !

Si vous suivez le traitement 30 jours, vous aurez des résultats. Si vous avez 25 ans, vous préserverez votre jeunesse; si vous avez 35 ans, vos lignes, rides et pattes d'oie disparaîtront, vous paraîtrez avoir 25 ans; si vous avez 45 ans, la peau flasque sous le menton et sur le cou deviendra ferme, vous paraîtrez de 35 ans.

Si vous avez 55, 60 ou 65 ans, les vilaines lignes autour du nez et du menton disparaîtront et vous paraîtrez avoir 45 ans.

Oui, un miracle s'est produit, vous êtes jeune de nouveau. Vous êtes attrayante, désirable. Vous vous regardez dans un miroir et vous avez de la difficulté à vous reconnaître. C'est si simple, si plaisant, si facile, avec le nouveau traitement éprouvé du docteur.

Plus de crèmes faciales, d'hormones, de masques ou de dissimulateurs

LIVIGENE est un produit nouveau et différent pour arriver à la beauté. LIVIGENE n'est pas une crème dissimulatrice, il travaille sous la peau. Il est différent des crèmes, hormones et des masques. Si, comme des milliers de femmes, vous avez dépensé une petite fortune pour ces préparations sans succès, essayez LIVIGENE qui vous mettra sur la route du succès.

LIVIGENE maintenant disponible pour le traitement de 30 jours — plan d'essai

LIVIGENE est trop nouveau pour se vendre dans les pharmacies encore. Cependant, une quantité limitée est maintenant disponible.

Commandez par la poste pour réserver votre approvisionnement de LIVIGENE pour 30 jours, sur une base d'essai gratuite. Un approvisionnement de 30 jours sous les termes d'offre gratuite d'essai de 30 jours.

FORMULE EPROUVEE SUCCES DANS TOUS LES CAS

Des séries de tests cliniques faits par les docteurs les plus réputés du Danemark ont prouvé que LIVIGENE donne des résultats infaillibles

HISTOIRE DE CAS : Un groupe de femmes ont employé LIVIGENE selon les conditions pour une période de 30 jours. Ces tests dirigés par des médecins et un laboratoire indépendant ont donné de bons résultats dans 97% des cas de peaux sèches, de rides et de lignes.

HISTOIRE DE CAS : Le Dr A P., de Copenhague, Danemark, déclara qu'il a utilisé LIVIGENE sur cinq femmes. Dans chaque cas, les rides ont disparu.

HISTOIRE DE CAS : Un laboratoire indépendant de tests rapporte qu'il a utilisé LIVIGENE de la façon suivante: Il traita une moitié de la figure avec LIVIGENE et l'autre avec une crème normale. Les résultats ont prouvé que LIVIGENE était le plus efficace.

HISTOIRE DE CAS : Deux docteurs, le Dr P. H. et le Dr H. H., dans un rapport conjoint fait à Copenhague, déclarent que toutes les peaux examinées après le traitement LIVIGENE étaient plus fraîches.

NOTE : Des affidavits des déclarations ci-dessus sont disponibles

Envoyez le coupon ci-après et $4.98 ou payer P.S.L. et frais de poste à l'arrivée. Si vous n'êtes pas satisfaite, à la fin de ces 30 jours d'essai, nous vous rembourserons. Nous comptons évidemment sur votre bonne foi.

Appliquez LIVIGENE selon la méthode scientifique 4 temps du Dr Laserow. Vous verrez vos rides, lignes, disparaître et votre peau devenir ferme et veloutée. Vous paraîtrez 15 ans plus jeune et vous vous sentirez mieux. Vous serez remboursée si vous n'êtes pas satisfaite. Vous n'aurez qu'à nous renvoyer le couvercle du pot LIVIGENE en demandant le remboursement de votre argent. Donnez LIVIGENE en cadeau.

NOTE SPECIALE: L'approvisionnement LIVIGENE se détaillera $7.98 dans les pharmacies, car les ingrédients LIVIGENE sont très dispendieux.

Pour un temps limité, vous pouvez vous procurer LIVIGENE par plan d'essai gratuit, en épargnant 40%. Essayez-le maintenant, car c'est probablement la dernière offre cette année.

LIVIGEN SALES CO. OF CANADA
160 Bay Street, Toronto, Ontario DEPT. L-106

S.V.P., me faire parvenir un approvisionnement de 30 jours sous le plan d'essai gratuit de 30 jours. Si je ne suis pas satisfaite, je désire le remboursement de mon argent à la fin des 30 jours.

☐ Ci-inclus $4.98, montant complet remboursable à ma demande. (J'économise 85¢ pour frais de poste, emballage et frais de P.S.L.)

☐ Envoyez-moi LIVIGENE P.S.L. (Je paierai $4.98 plus les frais de poste et d'emballage. Même plan de remboursement).

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....



fourré partout même si ça vous choque,

Par JACQUES FRANCOEUR

Les plaques pour porte-clés

● Encore cette année, chaque propriétaire d'automobile recevra prochainement deux plaques miniatures pour porte-clés qui sont une réplique exacte de ses plaques de voiture pour l'année 1961. Le système permet à l'automobiliste de retrouver son trousseau de clés s'il a la malchance de le perdre. L'an dernier, les Amputés de Guerre ont distribué 1,190,222 plaques miniatures dans le Québec et plus du tiers de ceux qui les ont reçues les ont achetées. Celui qui les reçoit n'a qu'à faire parvenir $0.60 par la poste ou $0.35 s'il désire n'en garder qu'une seule et cet argent aide à faire vivre les Amputés de Guerre. Notons que depuis quatre ans dans le Québec, plus de 6,000 trousseaux de clés perdus ont été retournés à leur propriétaire.

Un président actif



● M. Marcel Allard, fleuriste et sportif à ses heures, vient d'être élu président des Chevaliers d'Iberville, groupement qui sera connu désormais sous le nom de "Société d'Iberville". Les Chevaliers d'Iberville effacent définitivement le nom des défunts Chevalier d'Androcles.

Vancouver verra "Bousille" et les "Disciples"

● Les dirigeants du Festival d'été de Vancouver viennent d'inviter Gratien Gélinas à présenter la version anglaise de "Bousille et les Justes", l'été prochain, et ils ont suggéré que la troupe soit accompagnée de la magnifique chorale de réputation mondiale "Les Disciples de Massenet" sous la direction de Charles Goulet. Les Disciples sont habitués à ces invitations qui les ont fait applaudir dans plusieurs pays, et pour Gélinas ce sera une occasion unique de faire valoir à l'autre extrémité du pays la valeur de notre théâtre... Il est à souhaiter que cette invitation soit à l'origine d'une tournée qui amènera ces deux groupes à se faire entendre dans diverses villes du Canada.

Les cartes d'identité du maire Drapeau

● La ville de Montréal a obtenu l'autorisation d'émettre des cartes d'identité qui seront valables le jour du scrutin municipal. Le maire Drapeau est bien intentionné, mais il est fort douteux que ces cartes soient utilisées et cela pour plusieurs raisons: On se plaint déjà qu'à peine le quart des voteurs se prévalent de leur droit aux élections municipales; si l'on exige que les voteurs passent par tout le tra-la-la nécessaire pour obtenir une carte d'identité, cette proportion tombera d'au moins la moitié et nous sommes sûrs que ce n'est pas là l'idée du maire; ensuite, il est certain que les gens n'aiment pas à se sentir forcés de porter sur eux une carte leur rappelant ce qui se passe derrière le rideau de fer, et, enfin, il faut admettre que la loi actuelle offre toutes les garanties suffisantes pour empêcher les "télégraphes" à condition qu'on l'applique avec vigueur.

$5,000 pour trois réponses faciles



La "Poule" continue de faire des heureux. Lundi dernier, M. Roger Renaud de Beauharnois a remporté le gros lot à "La Poule aux Oeufs d'Or" commanditée par la brasserie Molson. M. et Mme Renaud sont entourés des envieux que sont Liette Bourassa, Roger Baulu, Henri Bergeron et Cécile LeBel.

Les médecins étudient l'assurance-santé

● C'est demain qu'un comité spécial du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec tiendra la première d'une série de réunions hebdomadaires pour étudier les problèmes que présenteront pour eux les projets d'assurance-santé des grands partis politiques fédéraux. Au cours d'une assemblée préliminaire, on a décidé de prendre les devants pour faire des suggestions au gouvernement afin de trouver un plan qui protégera la population tout en conservant aux médecins leur initiative pour ce qui regarde les soins professionnels et non les taux. Le comité, qui se réunira chaque semaine est composé des docteurs Marc Trudel, de Shawinigan, Armand Rioux, de Québec, Armand Beauchêne, de Beauceville, René Du Berger, de Shawinigan et Laurent Décarie, de Montréal.

Gilbert Bécaud à la Comédie Canadienne



● Gilbert Bécaud, qu'on a surnommé à Paris "M. 100,000 volts de la chanson française", sera la vedette internationale de "Music-Hall 61" qui prendra l'affiche à la Comédie Canadienne dans une semaine. Il remplira, à lui seul, toute la seconde partie du spectacle, présentant le tour de chant qui a remporté un grand succès à l'Olympia de Paris au cours des derniers mois.

Semaine de la Canne Blanche

● La Semaine de la Canne Blanche débute aujourd'hui, dans tout le Canada. Il ne s'agit pas d'une campagne de souscription mais d'une campagne d'éducation destinée à faire mieux connaître la cécité et les problèmes des aveugles, à prévenir la perte de la vue et aussi à faire apprécier les divers talents et aptitudes des aveugles. Le thème de la campagne, commanditée par l'Institut National Canadien pour les Aveugles sera "Prêtez vos yeux aux aveugles".

Pas de bière pour Steinberg

● Malgré toutes les rumeurs lancées par certains propagandistes anti-libéraux, il est certain que les chaînes de super-marchés n'auront pas de permis pour la vente de la bière. Ces rumeurs persistantes mentionnaient surtout le nom de Steinberg qui, disait-on, aurait souscrit $1,000,000 à la caisse libérale durant les derniers jours de la campagne de juin dernier. Une enquête faite auprès de Steinberg, des brasseries et des manufacturiers de bouteilles et de "cannettes" indique qu'il n'en est pas question.

Les plaques-matricules changent de moins en moins

● Bientôt, il n'y aura que dans la province de Québec où l'on continuera à exiger de nouvelles plaques-matricules pour les automobiles chaque année. Cette année, par exemple, le Nouveau Brunswick et la Nouvelle-Ecosse ont décidé que les autos porteront les mêmes plaques en 1961 qu'en 1960. Toutefois, chaque voiture devra avoir un papier collant à l'intérieur du parebrise pour valider les anciennes plaques. C'est ainsi qu'au Nouveau-Brunswick seulement, cette invitation, en plus d'éviter des ennuis aux automobilistes, réduira de quelque $30,000 le coût des licences pour la province. C'est-à-dire qu'une décision semblable au Québec vaudrait une économie d'au moins $125,000. C'est une pratique qui se généralise au Canada et aux Etats-Unis.

Attention aux aubaines offertes à Plattsburgh

● Depuis quelque temps, les annonces classées des journaux de Montréal et de Québec regorgent d'offres mirobolantes pour des entreprises commerciales et même des terrains très bien placés aux environs de Plattsburgh, juste au sud de la frontière où se trouve l'une des plus grosses bases aériennes de l'aviation américaine. Comme de fait, la plupart de ces annonces sont authentiques et ceux qui les ont vérifiées se demandent certainement pourquoi alors que la base emploie des milliers et des milliers d'aviateurs, les Américains cherchent à vendre des "aubaines" aux Canadiens. Voici le secret: D'ici quelques mois, l'aviation américaine réduira du tiers le nombre des bombardiers géants stationnés à Plattsburgh parce que les fusées intercontinentales Atlas que l'on est à installer dans la même région seront en position... Inutile de dire qu'il ne faut pas d'équipage pour les fusées et que le nombre de techniciens requis pour les faire décoller est infiniment moindre que le nombre d'aviateurs nécessaires au maniement et à l'entretien d'un bombardier géant. C'est donc dire que le "boum" de Plattsburgh tire à sa fin.

M. St-Laurent fait le bonheur des Conservateurs



● La récente déclaration de l'ancien premier ministre Louis St-Laurent, se disant en faveur de la mention "Canadien" à la fameuse question dix du recensement fait les délices des organisateurs progressistes-conservateurs. On sait que le premier ministre Diefenbaker s'est récemment rendu aux demandes des Canadiens français en réformant cette question. Mais M. St-Laurent, s'étant dit en faveur de la question originale, les Conservateurs comptent bien utiliser sa déclaration, un peu comme les Libéraux ont longtemps exploité une malheureuse phrase de l'hon. George Drew, alors chef des "Bleus".

Mme Kennedy et la reine Fabiola au service de l'Action Catholique





Les mouvements d'Action Catholique du Canada et du monde entier ont l'intention de se servir de Mme Jacqueline Kennedy et de la reine Fabiola de Belgique pour démontrer que la modestie ne va pas à l'encontre du chic. C'est ainsi que le journal officiel du diocèse de Sherbrooke demande : " Qui a dit que la mode trop habillée ne fait plus de conquête sentimentale et n'a plus de place dans les réunions sociales ?" ... "La 'First Lady' américaine, Mme Kennedy, vient d'apporter un franc démenti à ces préjugés, après la reine Fabiola de Belgique. Toutes deux ont porté dans des événements sociaux de la plus grande classe des toilettes exemplairement modestes en même temps que très féminines et du plus haut chic. A ses noces, la reine Fabiola (qui signe toujours "enfant de Marie" après son propre nom) n'a pas perdu le coeur de son roi pour avoir oublié de décolleter sa robe de mariée et au bal de l'Investiture. Mme Kennedy a fait vanter son grand charme par son mari et bien d'autres malgré la discrétion pudique de toutes les robes qu'elle a portées ce jour-là" ... Et le journal de conclure que les duchesses, princesses et reines de carnavals ne manquent donc pas de modèles pour le choix de leurs toilettes.

Une belle bataille en vue à Québec autour de la possession de "La Presse"

Le journal "La Presse", évidemment, a fait grand état du projet de loi présenté à Québec pour créer "La Fondation Berthiaume-DuTremblay" qui serait chargée d'administrer ce grand quotidien et de distribuer les profits qui seraient consacrés à la charité et aux arts. Ce bill fera probablement le sujet de débats acerbes au comité des bills privés puisque, en fait, ce n'est que le dernier développement de la longue dispute qui oppose Mme Pamphile DuTremblay au reste de la famille Berthiaume. Si ce projet de loi est accepté, les héritiers de la fortune de "La Presse", soit divers membres de la famille Berthiaume, se trouveront "expropriés" puisqu'ils seront forcés de vendre à la Fondation leurs intérêts, qu'ils le veuillent ou non. Ces héritiers entendent remuer mer et monde pour ne pas être "dépouillés" et ils ont même présenté leur propre projet de loi pour forcer Mme DuTremblay, qui dirige actuellement "La Presse" en tant que fiduciaire, à s'en aller et à leur remettre ce qu'ils considèrent comme leur propriété.

...et si ça vous choque, ne lisez pas ceci

Le nouveau poste de TV aura dépensé $6,000,000 avant de commencer !

C'est définitivement dimanche, 19 février, que le nouveau poste de télévision français de Montréal, CFTM-TV sera en ondes. Cela représente vraiment un tour de force pour l'équipe dirigée par J. A. De Sève et Paul L'Anglais puisque ce n'est qu'au printemps dernier que le bureau des gouverneurs de la radio et de la télévision leur a accordé le fameux permis. En moins de quelques mois, on a construit et aménagé des bureaux et des studios magnifiques sur le site de l'ancien théâtre Arcade, coin des rues Ste-Catherine et Maisonneuve. Un porte-parole de "Télé-Montréal", non officiel de la compagnie, nous a révélé qu'au moment de l'inauguration, on aura dépensé plus de $6,000,000 ! Il est à noter que dès ses débuts, CFTM-TV présentera plus de 57% d'émissions "canadiennes" et si l'on ajoute les films produits en France et que le bureau des gouverneurs considère comme "canadiens", ce pourcentage dépassera 70%. "Télé-Montréal" réserve de nombreuses surprises aux téléspectateurs.

Début, aujourd'hui, de la "Semaine des Vocations"

● C'est aujourd'hui que le Cardinal présidera, à onze heures, en l'église Notre-Dame la cérémonie de l'inauguration de la Semaine des Vocations. Le Cardinal adressera un message spécial aux ouvriers de la Croisade des Vocations dans le diocèse, et, dans toutes les églises, les prédicateurs feront un appel en faveur des vocations. Durant la semaine, tous les foyers recevront la visite des auxiliaires de la croisade; et, chaque jour, le Cardinal s'adressera à toutes les jeunes du diocèse par le truchement de la radio. Dans toutes les écoles, on facilitera l'audition de ces cinq programmes.

Diefenbaker recevra les délégués au congrès québecois



● Le premier ministre du Canada, l'Hon. John Diefenbaker, recevra lui-même les délégués du Parti progressiste-conservateur au grand congrès provincial qui se tiendra à Québec les 3, 4 et 5 mars. Immédiatement après la réception inaugurale, il quittera Québec pour se rendre à Londres où il représentera le Canada à la conférence du Commonwealth. Plus de 2,000 délégués représenteront les 75 comtés de Québec. Les principaux organisateurs sont M. Lucien Beaudet de Québec, Me Lucien Thinel de St-Jérôme, Me Guy Dorion de Québec, Me Claude Nolin de Montréal, John Sullivan de Montréal, Maurice Mainguy de Québec, Marcel Brouillard de Dorion, Jean-Paul Bédard de Québec et Camille Decelles de Québec.

S'il fallait que les deux juges diffèrent d'opinion

● Des juges de la Cour Supérieure de Chicoutimi et de Trois-Rivières doivent rendre d'ici quelques jours des jugements qui feront époque au Canada. Ce sont deux causes-types parfaitement similaires et nous nous demandons ce qui arrivera si les deux éminents juristes n'en arrivent pas à la même conclusion. Il s'agit d'une dispute entre l'Aluminum Company of Canada et le syndicat de ses employés. Des contrats séparés existent pour le personnel d'Arvida et le personnel de Shawinigan et ces contrats sont actuellement le sujet de négociations. Les derniers contrats sont terminés depuis la mi-septembre, mais comme il n'y a pas d'entente à l'horizon, la compagnie a avisé l'union, le premier janvier, qu'elle ne déduirait plus les cotisations syndicales. Les deux unions ont logé un appel devant la Cour Supérieure demandant que la compagnie soit forcée de continuer ces déductions, mais l'Aluminum prétend que les déductions automatiques font partie du contrat de travail et puisqu'il n'y a plus de contrat, les déductions ne sont plus obligatoires. Parions que le juge de Trois-Rivières et celui de Chicoutimi se consulteront avant de rendre leur décision D'autant plus que c'est la première fois qu'un employeur soulève ce point qui pourrait affecter grandement les finances syndicales.

L'asphalte supplante le béton armé sur les routes

● De plus en plus, aux Etats-Unis, c'est l'asphalte qui remplace le béton armé dans la construction des routes En fait, les statistiques démontrent que depuis 18 ans, le nombre de milles pavés avec du béton diminue constamment. De 1940 à 1958, le millage total de revêtement de béton a diminué de 50,000 milles alors que le millage des routes d'asphalte a grimpé de 180,000 milles... Et pourtant, il nous semble qu'au Québec, on semble avoir encore une préférence marquée pour le béton. Pourquoi ?

Les informateurs sont une nécessité pour la police

● Le maire et les conseillers de la ville de Winnipeg sont des idéalistes voués au désappointement s'ils s'imaginent qu'un corps de police peut travailler efficacement sans se servir d'informateurs. Lors de la réunion de la commission de police, ils ont voulu forcer le chef Taft à révéler les noms des informateurs à qui ses hommes avaient versé $200 pour "renseignements". Il ne fait aucun doute que c'est là une sale besogne, mais il n'y a pas un corps policier dans le monde qui peut être efficace sans les renseignements que lui transmettent des informateurs qu'il faut bien récompenser.

Signe de printemps: ça bougera, mardi à Blue Bonnets

● Mardi, la piste de Blue Bonnets recevra les journalistes pour les faire assister à une séance spéciale d'entraînement et à une visite des quartiers d'hiver qui abritent actuellement 350 chevaux. On sait que cet été, Blue Bonnets, en plus de présenter les courses de trotteurs, fera revivre les courses de pursang, c'est-à-dire des chevaux montés par un jockey et sans sulky. Cette année, les courses débuteront à Blue Bonnets en avril, déménageront au Parc Richelieu à la fin de mai, reviendront à Blue Bonnets en juillet, pour les pursang, et la saison se terminera au Parc Richelieu. En tout, il y aura 100 jours de courses à chaque piste.

Apportez votre argent américain

● Maintenant que le dollar canadien est redevenu, à toutes fins pratiques, d'une valeur égale au dollar américain, nous conseillons à nos lecteurs de changer leur argent avant de quitter le Canada, soit en billets de banque américains ou en chèques de voyageur en coupures des Etats-Unis. Car, de partout, on nous rapporte que les Américains ont recommencé à exiger un escompte de quelques sous lorsqu'ils sont payés en argent canadien.

Le juge Vadboncoeur assermenté, demain



● Le juge Jacques Vadboncoeur, récemment nommé à la Cour des Sessions de la Paix et au poste de président de la régie de gaz et d'électricité, prêtera serment demain matin à dix heures 30 devant le juge en chef Edouard Archambault Sa première tâche sera d'étudier la demande "explosive" de la Corporation de Gaz Naturel pour une hausse de taux à Montréal.

Hector Langevin, nouveau président :

La survie du magasin Dupuis Frères dépend du syndicat

La survie du magasin Dupuis Frères comme entreprise de chez nous dépend de l'union. Bien qu'âgé de près de 70 ans, M. Hector Langevin, homme d'affaires bien connu et ancien président de la maison N. G. Valiquette (maintenant dirigée par ses deux fils) a accepté la présidence active du magasin Dupuis & Frères, acheté ces jours derniers par le groupe de Jean-Louis Lévesque. Avec M. Raymond Dupuis sont partis plusieurs autres dirigeants dont le gérant-général Emile Boucher. M. Langevin agira comme gérant-général durant la période de réorganisation. Il n'est pas question pour le moment que M. Lévesque revende le magasin même s'il a reçu une offre intéressante de la Galerie du Louvre de Paris. Mais MM. Lévesque et Langevin ont avisé le syndicat qui représente les employés du magasin qu'ils comptent sur la coopération du personnel sans quoi le magasin Dupuis & Frères sera vendu à des étrangers ou simplement fermé. "Avec le mince profit de l'an dernier ($118,900) ce sera plus payant de transformer l'immeuble en bureaux si le manque de compréhension des employés ne permet pas d'améliorer la situation financière", a-t-on laissé entendre aux chefs syndicaux. "Vous avez eu la tête de Roland Chagnon; Raymond Dupuis a vendu parce qu'il n'en pouvait plus. La prochaine fois, ce sera le magasin qui partira !"... On sait que Dupuis & Frères est le seul grand magasin de Montréal où tous les employés sont syndiqués et que le contrat de travail (dont le renouvellement est justement en discussion) donnait jusqu'ici la direction du magasin au syndicat qui avait littéralement plus de pouvoir que l'administration !

mentions d'honneur

PAS TOUJOURS "HONORABLES"

DEMAIN soir, au club des Anciens de STE-MARIE, qui se réunit au Ritz-Carlton, le Dr KARL STERN, psychiatre, discutera de "La crise dans la famille contemporaine"... A 4 heures, CET APRES-MIDI, à l'église française presbytérienne ST-LUC, angle Papineau et Logan, réunion sur l'AFRIQUE avec comme invités le pasteur PIERRE BENIGNUS, de l'Eglise Réformée de France, et le pasteur JOSEPH NTYOMONO, du Cameroun... *A GRANBY, le carnaval d'hiver ne "marche" PAS VITE puisque, selon "La Voix de l'Est": "à voir la GENE qui s'empare de tout le monde quand on leur demande de porter leur TUQUE du canaval, on croirait que vous leur suggérez de se promener sur la rue Principale avec un BIKINI"...* Les prix du CAFE ont déjà commencé à BAISSER, mais les magasins à chaînes ont HAUSSE le prix des cartons de CIGARETTES de $3.49 à $3.69... *Nommé président de N.-G. VALIQUETTE, Jacques LANGEVIN se prépare à la concurrence que lui fera son père (et voisin) HECTOR comme président et gérant-général de DUPUIS FRERES...*

SAINT-JEAN aura son "Oeuvre de la SOUPE", qui sera logée au sous-sol de l'hôtel National et dirigée par Mme René PAYETTE et Mme Richard LANCIAULT... *Cliniques de SANG de la CROIX-ROUGE, demain, à la Commission des ECOLES catholiques, 3700, avenue Calixa-Lavallée et à l'hôpital de la MISERICORDE...* Le professeur ERIC NEAL était dans les "PATATES" avec ses PRONOSTICS envoyés aux journaux au début de 1961: il prédisait environ 35 pouces de NEIGE en janvier!... *Mme JEAN DRAPEAU présidera, et Mme BEATRICE PICARD commentera le défilé de MODES "Caprices printaniers", au sous-sol de l'église ST-BARTHELEMY, mercredi soir. Billets: RA. 7-7893 ou RA. 1-8396...* Des experts de tous les pays du monde, dont Pierre Van Gehuchten, directeur du Comité international de la rayonne et des fibres artificielles de Paris, assisteront, mardi à la Conférence canadienne du textile, au Reine-Elizabeth... *CORNELIUS HEILIGERS, supérieur général des Pères MONTFORTAINS, recevra les journalistes, DEMAIN avant-midi, à la Maison provinciale, 5637, avenue Sterling...* Les ex-Sribes Robert COUSINEAU et Jean MORIN lanceront — un de ces jours — leur journal "L'Oeil en Coin"...

Conférence de presse, mardi, de M. OVILA FORTIER, en marge de la campagne de souscription au montant de $3,500,000 qui financera la CONSTRUCTION du nouvel immeuble de 12 étages, de l'Hôpital FLEURY... Demain après-midi, partie de CARTES mensuelle du Centre social STE-BRIGIDE, 1589, rue Maisonneuve. Renseignements: LA. 2-1791... *Mardi soir, le CINE-CLUB du Centre de l'Immaculée-Conception présentera et discutera le film le plus lucide sur les problèmes de l'ADOLESCENCE, "Fureur de vivre", avec JIMMY DEAN...* JACQUES BEAUCHAMP et ROGER CASSAGNES ont gagné les PREMIERS prix du cours de vente de l'Association professionnelle des Commis voyageurs... *ROLAND MERINEAU, vice-président de Distributions ECLAIR, a été victime d'un vol UNIQUE dans nos annales criminelles: un voleur a dévissé (car elle n'est pas soudée sur la CITROEN) une AILE de son auto pendant la nuit !...* Mercredi, au téléjournal de CBFT: "Les Américains ont envoyé leur CHIMPANZE dans l'espace" alors qu'on montrait la photo du président KENNEDY!...

Me ROLAND LANGLOIS a été élu président de l'Association de Bienfaisance des AVOCATS de Montréal. Me YVES LAURIER, c.r., est au nombre des directeurs... HAUSSE générale des taux d'assurance-automobile à MONTREAL à cause du grand nombre de RECLAMATIONS l'an dernier... *M. JEAN-CLAUDE LESSARD, président de l'Hydro-Québec, sera le conférencier au déjeuner inaugurant la Semaine nationale de l'ELECTRICITE, au Reine-Elizabeth, DEMAIN midi...* Commentant notre nouvelle sur le PEU d'efficacité des pompiers de banlieue, le chef ERNEST TIERMAN, de ST-MICHEL, dit que ce n'est pas le cas dans sa ville qui compte 30 sapeurs et quatre camions...



Il LE FAIT MAINTENANT
grâce au prêt "T-D" pour
l'amélioration des habitations Nous aimerions vous présenter un opportuniste. L'homme que vous voyez dans cette illustration profite de la saison morte dans l'industrie de la construction, pour remodeler sa cuisine avec un PRÊT "T-D" POUR L'AMÉLIORATION DES HABITATIONS.

Un PRÊT "T-D" POUR L'AMÉLIORATION DES HABITATIONS, particulièrement en ce moment de l'année, constitue une vraie bonne affaire. Il vous fournit les fonds nécessaires pour augmenter la valeur de votre foyer au moment même où la main d'oeuvre et les matériaux sont facilement disponibles. C'est aussi une excellente affaire à un autre point de vue, ce prêt pour l'amélioration des habitations. En effet, vous pouvez emprunter à des taux d'intérêts relativement bas et à des conditions de remboursement remarquablement faciles.

Rendez visite, dès que possible, au gérant de votre succursale locale de la Banque Toronto-Dominion. Il sera heureux de vous fournir tous détails et de vous montrer comment c'est facile d'arranger un PRÊT "T-D" POUR L'AMÉLIORATION DES HABITATIONS. Ne manquez pas d'aller le voir le plus tôt possible. Vous apprécierez vraiment ce genre de service.

LE PUBLIC FAIT LA DIFFÉRENCE À

LA BANQUE TORONTO-DOMINION
LA BANQUE DONT LE REGARD EST TOURNÉ VERS L'AVENIR

"42 succursales pour vous servir dans le grand Montréal"

Bref

Quand sera-t-on remboursé pour le boul. Métropolitain ?

Le premier ministre Lesage a catégoriquement déclaré vendredi que le gouvernement provincial déposera d'autres estimés budgétaires bientôt et qu'ils couvriront les déboursés faits par les propriétaires de la région métropolitaine en paiement du boulevard Métropolitain.

Ces mêmes propriétaires ont bien hâte de savoir quand ils seront remboursés car leur argent est sorti de leurs poches depuis passablement longtemps.

On estime qu'il y va là, d'une somme de cinq à six millions.

18 accusés de pratique illégale de l'art dentaire

Le Collège des Chirurgiens dentistes de la province de Québec mène actuellement une campagne intense contre les gens qui pratiquent illégalement l'art dentaire.

Comme résultat, 18 accusés comparaissaient, vendredi, devant le juge Paul Hurteau, à Montréal. Apparemment, ce ne fut pas une opération sans douleur, dix-sept y ont écopé d'amendes variant de $50 à $400, tandis que le dix-huitième, qui en était à sa cinquième accusation du même genre, se voyait condamné à une amende de $1,000 et les frais. Il s'agit ici de Léo Grenier, de Ste-Geneviève de Pierrefond.

Le contrat de la Place des Arts sera accordé bientôt

La salle de concert de la place des Arts coûtera au-delà de sept millions et le contrat devrait être accordé très bientôt.

La Corporation Sir George-Etienne Cartier a, en effet, reçu cinq soumissions d'entrepreneurs. Elles varient entre $7,333,200 et $7,948,000. M. Louis-A. Lapointe, le président, a déclaré que les directeurs de la Corporation se réuniront bientôt pour étudier les soumissions et accorder le contrat.

Enquête complète sur les clés fabriquées dans les pénitenciers

Ottawa — Le ministre de la Justice, M. Fulton, a déclaré qu'il avait ordonné une enquête complète sur la fabrication de clés dans les pénitenciers.

Ces clés remises à des voleurs en liberté auraient servi à ouvrir des boites du ministère des Postes. A Ottawa, de nombreuses boites ont été pillées.

Les clés auraient été fabriquées aux pénitenciers de Kingston et de New Westminster, en Colombie Britannique.

CERCLE DE LA BONNE HUMEUR

Célibataires, veuves, veufs, rencontrez personnes distinguées par l'entremise d'une agence importante. Nous avons nombre de membres qui désirent faire votre connaissance.

Enregistrez-vous dès maintenant en envoyant enveloppe affranchie nom, adresse, occupation, etc
C. P. 845 - Station B. Montréal

La première promotion à la "PP" depuis le 22 juin !

La Sûreté provinciale annonce la première promotion effectuée dans son personnel depuis les élections provinciales et le début de la réorganisation de ce corps policier sous le directeur Josaphat Brunet.

Le lieutenant-détective Albert Bisaillon, chef de l'escouade des vols à main armée et de coffres-forts était promu au grade de capitaine-détective.

La nomination du capitaine Bisaillon avait été acceptée par le cabinet provincial après qu'elle eût été recommandée au gouvernement par le directeur Brunet.

M. Bisaillon, célibataire, est natif de St-Jacques le Mineur, comté de Laprairie.

Il est entré au service de la Sûreté provinciale comme constable en 1936. Il devait quelques années plus tard être promu à la police judiciaire à titre de détective. Presque immédiatement il devenait membre de l'escouade des vols à main armée. Par la suite il devait être nommé sergent puis lieutenant, grade qu'il avait jusqu'à vendredi.

Il s'agit là de la première promotion à la Sûreté provinciale depuis le 22 juin dernier. On sait que depuis la défaite de l'Union nationale, le gouvernement libéral a déjà mis plusieurs policiers provinciaux à la porte et bon nombre d'autres ont reçu des avis en vertu de l'article 6 de la Commission du Service Civil de la province alors que leurs cas sont à l'étude.

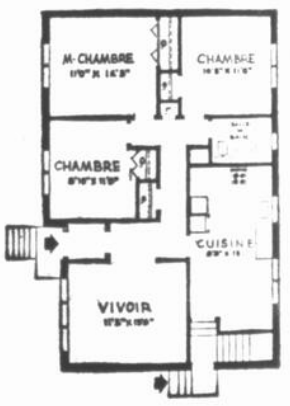
La nomination du capitaine Bisaillon est donc à cette période de réorganisation que traverse la Sûreté provinciale sous un nouveau régime, un immense témoignage de confiance et de reconnaissance de son talent, de ses qualités de policier et de détective.

AUCUN COMPTANT
sur ce
splendide BUNGALOW



Voici la superbe "Maison de Rêve" de
ELITEVILLE CORPORATION
BENEFICIANT DU RABAIS PROVINCIAL DE 3%

CARACTERISTIQUES:
- 6 pièces dont 3 chambres à coucher.
- Dimen.: 40' x 27'. • Terrain: 60' x 90'.
- Armoires de cuisine faites sur mesures. Dessus de dos de comptoir recouvert de Formica moulé. Aussi armoire "Lazy Suzan".
- Murs de plâtre.
- Façade en pierre et brique.
- Couleurs intérieures et ext. au choix.
- Plancher de cuisine en tuile de lino.
- Chambre de bain avec tuiles de céramique et pharmacie.
- Système de chauffage à air chaud avec moteur "POWER-MATIC de fabrication "G.E." et contrôle par thermostat.
- Electricité: 110-220 volts et 100 amp.
- Plancher de bois dur.
- Fenêtres sur rails en aluminium.
- Rampes en fer forgé.
- Réservoir d'eau chaude de 20 gallons.
- Sous-sol de 8 pieds.
- Passage public à la rivière.
- Près écoles, église, terrain jeux, piscine.
- Service régulier de transport Cie T.P.
- Rue en asphalte. Egouts métallés.
- Espace réservé pour Centre d'Achats.



- Installez-vous dans district résidentiel ou plus de 100 clients satisfaits vivent heureux!

PRIX DE VENTE - - - - $12,500
HYPOTHEQUE - - - - - - - - $11,300
MENSUALITES (Capital et intérêt et taxes, app.) $75.00
DIRECTION : Après avoir traversé le pont Pie IX, tournez à droite et suivez les flèches "Eliteville" indicatrices de la route à suivre.

INFORMATIONS Appelez notre vendeur M. Dulude MO. 5-2838

ELITEVILLE
DEVELOPMENT CORP.
DUVERNAY — MO. 5-3808

LE Dimanche-Matin supplément spécial

La semaine de l'électricité regarde chacun d'entre nous

L'ère de l'électricité a transformé l'existence et le standard de vie de presque la totalité des Canadiens, d'un océan à l'autre. Le public doit devenir de plus en plus conscient de ses avantages fantastiques comme de ses dangers éminents. C'est pour cette raison que M. Roch E. Gohier, président du Comité Métropolitain, lance aujourd'hui la Semaine Nationale de l'Electricité 1961.

L'homme d'aujourd'hui ne peut faire un pas sans bénéficier des avantages de l'électricité, qu'il soit dans la rue, à l'usine, à son bureau ou à la maison. Dès son lever, il allume la lumière, se rase à l'électricité, mange son déjeuner cuit sur un poêle électrique, ses rôties sortent d'un grille-pain électrique, et à chaque instant du jour il bénéficie des avantages extraordinaires que lui apporte l'électricité.

Dangers à éviter

L'électricité possède aussi ses dangers. Une installation mal faite, sommaire, avec des fils trop légers, mal couverts, des appareils en mauvais ordre peuvent causer, non seulement des désagréments considérables, mais parfois aussi donner la mort par choc électrique ou incendie. Mais, aucun de ces dangers n'existe si vous prenez la plus petite des précautions, celle de demander à un électricien de venir examiner votre système cette semaine. Il se fera un plaisir, sans frais, de vous conseiller et s'il y a des travaux à faire, vous n'êtes pas obligé de les faire faire immédiatement si l'argent manque. Au moins, vous aurez évité les risques les plus graves.

Les avantages

Pourtant, aucun autre système d'éclairage, de chauffage ou de conditionnement de l'atmosphère n'est plus sûr que l'électricité. Ses avantages dépassent l'imagination de nos grand-pères ou même de nos pères. Les plus grands prophètes n'auraient jamais prévu que la ménagère n'aurait qu'à jeter ses vidanges pour qu'ils soient broyés à l'électricité, qu'elle aurait pu faire laver sa vaisselle par une laveuse électrique et combien d'autres utilités qui sont devenues aujourd'hui si courantes dans toutes les maisons qu'on ne saurait imaginer la vie sans les bienfaits exceptionnels de l'électricité.

Cette semaine, prenez la ferme résolution de voir à ce que votre maison présente ou celle que vous construirez bientôt ait tous les avantages électriques que vous puissiez envisager.



M. Roch E. Gohier, président du Comité Métropolitain de la Semaine Nationale d'Electricité 1961.

Votre maison peut avoir tous les avantages de la "Maison Médaillon"

La "Maison Médaillon" n'est pas une maison dans le sens propre du mot. En fait, votre maison actuelle ou celle que vous projetez de construire peut avoir tous les avantages recommandés par les meilleures autorités en électricité du Canada. Voici ce que doit contenir une maison à la page dans le domaine de l'électricité.

1. Un panneau de distribution du pouvoir électrique.
2. Un générateur de 230 volts, pour chauffer l'eau.
3. Un câble électrique pour le poêle, installé à l'endroit demandé.

CUISINE : Lampe fixe, au plafond, avec commutateur. Lampe au-dessus de l'évier à vaisselle. Deux prises de courants dans le coin du travail domestique. Deux prises de courant additionnelles.

ENTREES: Des lampes en avant, à l'arrière ou sur les côtés de la maison.

ESCALIERS: Lampes à commutateurs combinés.

VESTIBULES : Lampes à commutateurs combinés.

SALLES : Chaque lampe s'allume individuellement et il y en a une pour chaque dix pieds de surface.

SALON : Sous-panneau de distribution du courant installé dans une boîte sur le mur. Quatre prises de courant, dont une est reglée par un commutateur.

CHAMBRES : Lampes fixes au plafond et trois prises de courant dans chaque chambre.

SALLE A MANGER : Lampe au plafond ou dans le mur, reglée par un commutateur, et deux prises de courant.

CHAMBRE DE BAIN : Lampe fixe au plafond et une deuxième lampe au-dessus du miroir, ou deux lampes de chaque côté du miroir.

CAVE : Quatre lampes au plafond et une prise de courant.

A L'EXTERIEUR : Un numéro civique électriquement illuminé.

Grâce à la "Maison Médaillon", votre foyer sera encore électriquement moderne dans 25 ans

Les experts électriciens et les inspecteurs du gouvernement du Canada considèrent qu'encore aujourd'hui trop de maisons se construisent sans avoir prévu les nécessités présentes de l'électricité et sans prévoir ses progrès futurs. C'est pour cette raison que le très honorable John Diefenbaker, premier ministre du Canada, tient à donner son adhésion lui-même à la semaine de l'électricité.

Insistez auprès de votre entrepreneur électricien pour que votre maison reçoive le sceau de la "Maison Médaillon" qui a été créé par l'industrie de l'électricité comme service au public. A date, il n'y a pas une maison sur cinq qui peut se vanter d'être électriquement à la page.

C'est-à-dire de posséder une entrée suffisamment puissante pour le nombre de sorties électriques nécessaires, de prises de courant et de commutateurs électriques. Profitez de cette semaine de l'électricité pour faire vous-même le tour de votre maison et régler ce problème urgent afin que votre foyer possède tous les avantages nécessaires d'un foyer moderne et qui le sera encore dans 25 ans d'ici.

Ne considérez pas ce travail comme une dépense, mais plutôt comme un placement dont vous jouirez chaque jour et qui augmentera la valeur de votre maison. Bien plus, si un jour vous devez vendre cette maison, vous obtiendrez beaucoup plus que vous avez payé pour ces travaux, car d'année en année, les besoins des accessoires électriques augmentent et l'acheteur devient de plus en plus conscient de l'importance d'avoir une maison électriquement complète, c'est-à-dire une "Maison Médaillon".



Cette page est commanditée par:

La Corporation des Maîtres-Electriciens
Canadian Westinghouse Co. Ltd
Electrolier Mfg. Co. Ltd
Canadian General Electric Company Ltd

Consultez-nous pour une installation HOUSEPOWER

Vivons mieux avec L'ELECTRICITE

SEULE L'ELECTRICITE VOUS DONNE UN CONFORT COMPLET A VOTRE SERVICE

HOUSEPOWER

QUALITY ELECTRIC LTD.

Michel Villemaire, Prés.

Entrepreneur électricien

Domaine industriel et commercial

7006 BRIANT PO. 7-8502

GUY BERNARD

Entrepreneur électricien

Spécialité : Chauffage électrique

Estimé gratuit

HOUSEPOWER

2339 SAURIOL DU. 8-3456

J. A. ST-AMOUR LTEE

Etablie depuis 1900

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

INSTALLATIONS, REPARATIONS

6575 ST-DENIS CR. 4-8341

HOUSEPOWER

Martel Electrique ENRG.

Entrepreneur électricien

Installations commerciales et industrielles. Réparations.

5019 ESPLANADE CR. 4-0842

Pour tout problème d'électricité, consultez

MARCEL BOIES

Travaux industriels, commerciaux, résidentiels

Ouvrage garanti

Service 24 heures par jour

8779, BOUL. LASALLE PO. 7-4486

HOUSEPOWER

Pour tous problèmes d'électricité concernant municipalités, commerces, industries, résidences, souterrains, éclairages de rues, excavations, consultez

E. R. CHAGNON & FILS LTEE

10677 LAVERDURE DU. 1-6204

HOUSEPOWER

Pour vos réparations électriques, demandez

CLAUDE ELECTRIQUE ENRG.

Entrepreneur en électricité commerciale et résidentielle.

2363 DORION LA. 2-4042

HOUSEPOWER

UNE VISITE... VOUS CONVAINCRA !

QUE NOS

MAISONS MODELES MEDAILLON

SONT RECHERCHEES

CHOIX DE 5 OU 6 PIECES pour un prix de — $12,500 et plus

Eligible au Rabais Provincial de 3 %

VOYEZ AUJOURD'HUI LES MAISONS ERIGEES PAR

GILBERT CONSTRUCTION Inc.

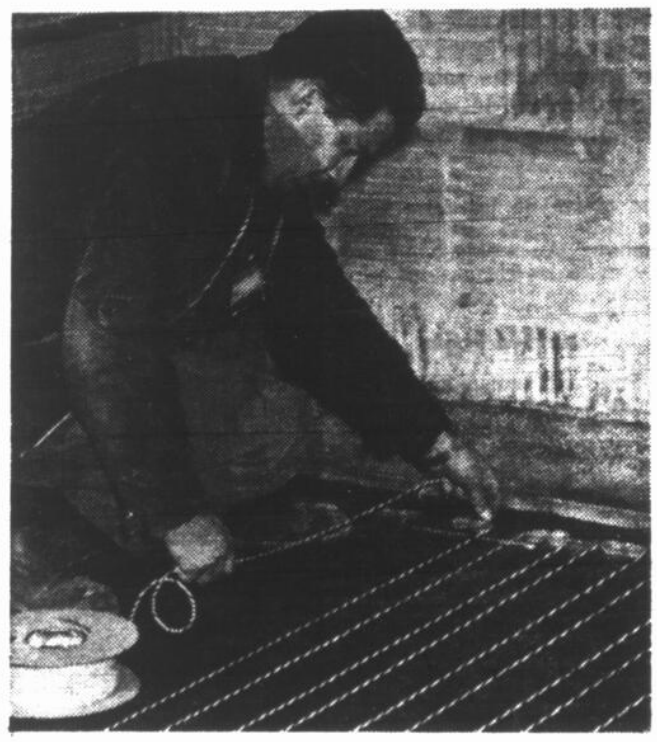
DIRECTION: ½ de mille ouest du boul. Curé Labelle et boul. Parenais à FABREVILLE.

INFORMATION — Bureau : NA. 5-4176 MU. 1-8272

Les Canadiens consomment plus d'électricité que les Américains

L'utilisation per capita de l'électricité au Canada en une année est de 5,493 kilowatts-heure. Ce chiffre se compare à 4,179 kilowatts-heure aux Etats-Unis et 2,071 en Grande-Bretagne.

Abondante et peu coûteuse, l'électricité produite par nos grands barrages a attiré les industries, a accéléré la production et a multiplié le revenu de nos exportations. Le Canada aujourd'hui est une nation que le monde entier respecte et qui affiche des standards de vie plus élevés que ceux de tous les autres continents. Merci, pour cela, aux tâches multiples que l'électricité abat si économiquement.



Le chauffage électrique par fils à l'intérieur des planchers (tel qu'illustré ici) ou par les plafonds se répand rapidement dans le Québec. L'installation n'est pas plus cher que tout autre système, le coût de consommation comparable aux autres, mais quel confort!

Avec notre association des Standards Canadiens qui assure la pleine sécurité de tout ce que nous créons, nos manufacturiers produisent des appareils de la plus haute qualité et nos contracteurs en électricité font plein usage des installations électriques domiciliaires. Nous opérons comme un organisme industriel pour l'avancement de l'électricité, et ce, pour que le Canada, en tant que nation, puisse "vivre mieux électriquement".

Le perfectionnement des générateurs d'électricité a augmenté le rendement des barrages canadiens à plus de 28 millions de chevaux vapeurs, comparés à 11 millions en 1950. Voilà une augmentation de 150% en dix ans seulement! A ce rythme d'accroissement, nous entreprendrons la prochaine décade avec une capacité de production d'électricité de plus de 70 millions de chevaux-vapeurs.

Confiez vos tâches à l'électricité

C'est là le thème choisi cette année pour la Semaine Nationale de l'Electricité qui se tiendra du 5 au 11 février 1961.

Cette semaine consacrée à l'électricité a pour mission de renseigner le public sur le rôle que joue, dans notre vie, l'électricité. Que ce soit pour l'industrie, le commerce ou l'individu, l'électricité est de nos jours indispensable. Bien que le Canadien, avec son niveau de vie élevé, prenne pour acquises les merveilles de l'électricité, il se doit de mieux connaître les services qu'elle lui rend. C'est à cette fin que partout en Amérique du Nord, cette Semaine Nationale est observée chaque année au mois de février.

Les organisateurs

Le comité métropolitain de la Semaine Nationale de l'électricité pour l'année 1961, se compose de Roch-E. Gohier, de l'Hydro-Québec, président; J.B. Simpson, de la Northern Electric Company Limited, vice-président et Robert Breton de l'Hydro-Québec, secrétaire. Les autres membres du comité sont: E. Bourbonnais, de la Corporation des Maitres-Electriciens; P. Girouard, de Thomas and Betts Ltd.; A.W. Goldstone, de la Canadian General Electric; P.G. Gregory, de Pirelli Cables Conduits Ltd.; N. MacKay, de Canadian Westinghouse Co. Ltd.; W. Moore, de Electrolier Mfg. Co. Ltd.; J. Roy, de Roy Marchand Ltd.; G. St-Amour, de la Corporation des Maitres-Electriciens; L. Séguin, de General Steel Wares Ltd.; R. Therrien, de l'Hydro-Québec; B. Vincent, de Electrolier Mfg. Co. Ltd; W.E. White, de Standard Electric Heating Products Ltd.; et J. Wickett, de Canadian General Electric.

MAISON MEDAILLON — VIVONS MIEUX AVEC L'ELECTRICITE

ROLAND PERRON

HOUSEPOWER

NOUS POUVONS AMELIORER VOTRE SYSTEME ELECTRIQUE

Permettez-nous de vérifier votre système électrique

NE JOUEZ PAS AU DETECTIVE AVEC L'ELECTRICITE

L'électricité est une force très dangereuse pour une personne inexpérimentée. Au moindre trouble, appelez un technicien.

L'électricité donne un très bon rendement pour un coût très minime. L'ELECTRICITE POUR TOUT.

CONTRACTEUR ELECTRICIEN

Service courtois et rapide. Tous nos employés sont des spécialistes en électricité.

HOUSEPOWER

ROLAND PERRON

1257, rue Amherst — LA. 6-7754 - 7755 - 7756

Nous pouvons vérifier votre système électrique sans obligation de votre part.

La femme sera rajeunie

La "maison électrique": économie de 2,000 heures de travail

Fait qui vaut la peine d'être noté et retenu: grâce à l'électricité dans son foyer, une ménagère peut s'épargner 2,000 heures de travail par année, soit plus de cinq heures par jour. Voici d'ailleurs un tableau très significatif de cette économie:

Lavage et séchage des vêtements	6	hrs	p. a.
Repassage	5	"	" "
Magasinage	6	"	" "
Lavage de vaisselle	10½	"	" "
Disposition des déchets	1	"	" "
Temps sauve par automation	3	"	" "
Divers	7	"	" "
TOTAL	2002	hrs	p. an

Le facteur d'économie de temps et de travail grâce à l'électricité d'un foyer, est très important pour le bien-être d'une famille; particulièrement dans ce siècle de la vitesse et d'occupations nombreuses et précipitées.

Bien sûr, les femmes n'en seront pas moins occupées ce fait, il y aura une différence remarquable: elles pourront choisir parmi les loisirs qui remplaceront les durs labeurs d'autrefois. C'est à considérer!

Les experts en électrification sont d'avis que la femme de 1970 sera aussi différente de la femme de 1961 que la dame victorienne l'était de la "flapper" de 1920. L'électricité peut donc être considérée comme un trésor incalculable.

Bien plus, mesdames! On prévoit qu'en 1979 vous aurez l'air rajeunies de 10 ans, que vous parlerez plusieurs langues étrangères (apprises dans vos moments libres) que vous conduirez une automobile électrique, et que vous consacrerez beaucoup de temps aux voyages et au jardinage. Et qui sait si l'on n'aura pas trouvé, pour vos maris, un truc électrique pour enlever et poser les fenêtres doubles?

Question de propreté, de confort...

On adopte de plus en plus le chauffage par l'électricité

De récentes enquêtes révèlent que les propriétaires de maisons se tournent de plus en plus vers l'électricité pour régler leurs problèmes de chauffage; et il semble que la propreté de ce système en soit le principal attrait: plus de barbouillages de suie sur les calorifères; plus besoin d'envoyer les draperies au nettoyage tous les quinze jours; les murs et les boiseries n'ont pas à être "surveillés" de minute en minute, etc, etc.

Et, grâce à une installation pratique des unités de conductibilité, la chaleur est répartie justement, et on peut la faire "jaillir" de partout: à travers des panneaux de verre, des bases diverses, etc.

On a même imaginé, à l'attention des plus difficiles, des unités movibles que l'on peut transporter de pièce en pièce et brancher n'importe où.

Médaillon pour vieilles maisons

Tandis que les acheteurs de nouvelles maisons apprennent que celles qui portent le Médaillon offrent le plus grand confort, la meilleure sécurité, l'économie, les propriétaires de maisons plus anciennes adoptent les standards domiciliaires Médaillon comme leurs guides vers la modernisation.

Plusieurs maisons — dont certaines sont d'un âge vénérable — affichent avec orgueil les plaques Médaillon dans leurs entrées.

Un guide

Les standards Médaillon offrent aux propriétaires de maisons un guide dans la rénovation de leurs résidences pour qu'ils y trouvent plus de confort et de plus grandes commodités que l'industrie de l'électricité a développé pour eux.

Pour obtenir plus de l'électricité

Un point très important: le premier pas pour canaliser le plus d'avantages de votre électricité, c'est que votre entrepreneur en électricité vous installe le pouvoir nécessaire dans votre maison.

Dites-lui d'abord en quoi consiste l'équipement que vous avez à l'heure actuelle, dites-lui ce que vous voulez ajouter, et expliquez-lui aussi de quelle façon vous voulez en faire usage.

Votre électricien étudiera ensuite le système qui convient le mieux à votre foyer, et il fera les corrections nécessaires; tout comme un médecin à qui vous remettez un tableau de vos douleurs et de votre état physique.

Le message du Premier Ministre



Je transmets les meilleurs voeux du Gouvernement du Canada pour le succès de la cinquième semaine annuelle nationale de l'électricité.

L'électricité a rendu possibles d'incommensurables progrès depuis le début du siècle, et l'industrie de l'électricité se tient prête à jouer un rôle toujours plus grand dans la vie quotidienne des Canadiens. Grâce à la disponibilité accrue du pouvoir électrique au Canada, le travail que l'électricité peut faire pour les individus est sans limites.

John Diefenbaker
Ottawa, 1961

à FABREVILLE
pas un sou de plus que
$300. COMPTANT POUR L'ACHAT D'UN
Bungalow

5 GRANDES PIECES

PRIX DE VENTE TOTAL

$11,000.

Hypothèque $10,700

Plusieurs autres maisons modèles situées sur emplacement de la parade d'habitation '60 à Fabreville.

Pierres et briques — fenêtres panoramiques — planchers de chêne — choix des couleurs, etc.

•

De conception nouvelle, adaptée pour la famille canadienne - Pas de perte d'espace, donc économique.

•

OCCUPATION IMMEDIATE SI DESIREE OU MAI '61

•

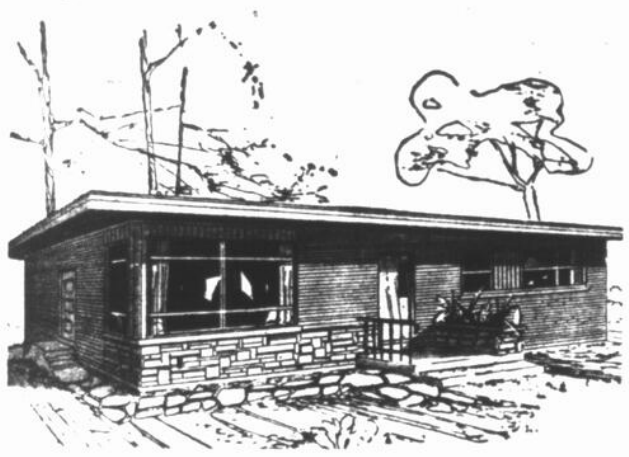
TRES IMPORTANT. Argent remis en entier à toute personne non acceptée par la compagnie prêteuse.

•

DIRECTION DE MONTREAL: via Curé Labelle, 2½ milles au nord de St-Martin, ou autoroute, sortie no. 10. De ce point rendez-vous jusqu'au boulevard Dagenais et surveillez les enseignes E. & G. LAGACE pour la maison modèle.

E. & G. LAGACE
INC.

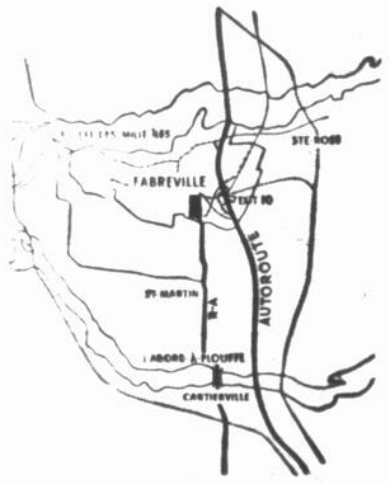
FABREVILLE — **Bureau NA. 5-5794**
WE. 5-6561



Etonnante Valeur

Eligible au Rabais Provincial de 3 %

Visitez nos maisons — **Comparez leur valeur et leurs qualités — Parlez à tous nos clients satisfaits qui se félicitent d'avoir préféré les maisons "Leefort". Nous sommes certains de vous donner entière satisfaction.**



Directions

Autoroute jusqu'à Sortie no. 10, puis procédez jusqu'à la Station B-A, tournez à droite et continuez jusqu'à notre enseigne.

OU

Route 11A jusqu'à Station B-A à 2½ milles passé Saint-Martin — Tournez à gauche et continuez jusqu'à notre enseigne.

Leefort Realties
INC.

517, **rue Francine, angle Boul. Dagenais**
FABREVILLE — NA. 5-1440

VIVONS MIEUX AVEC L'ÉLECTRICITÉ

Vous vivrez plus confortablement... travaillerez mieux... grâce à "AMPLENERGIE"

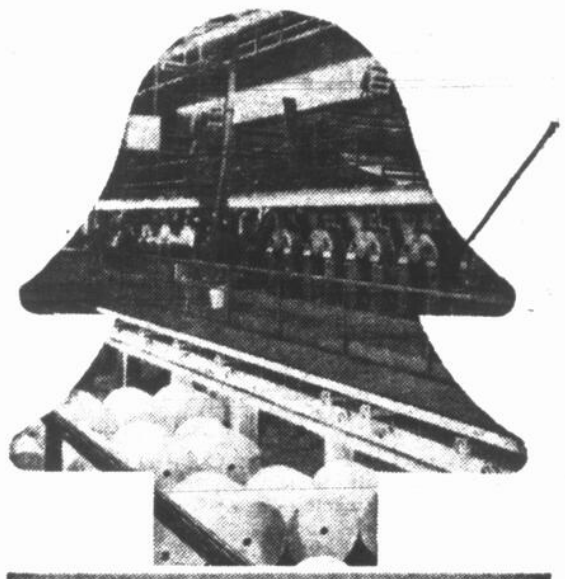
Plusieurs maisons ont actuellement une installation électrique insuffisante pour le nombre sans cesse croissant d'appareils électriques dont on fait usage. Faites dès maintenant vérifier l'installation électrique de votre foyer pour vous assurer qu'elle est adéquate et vous procure l'amplénergie requise. La compagnie d'électricité de votre région vous dira comment procéder pour faire faire cette vérification. Lorsque l'installation électrique de votre foyer est sûre, efficace et vous assure amplénergie, vous vivez plus confortablement.

Publié à l'occasion de la Semaine Nationale de l'Electricité

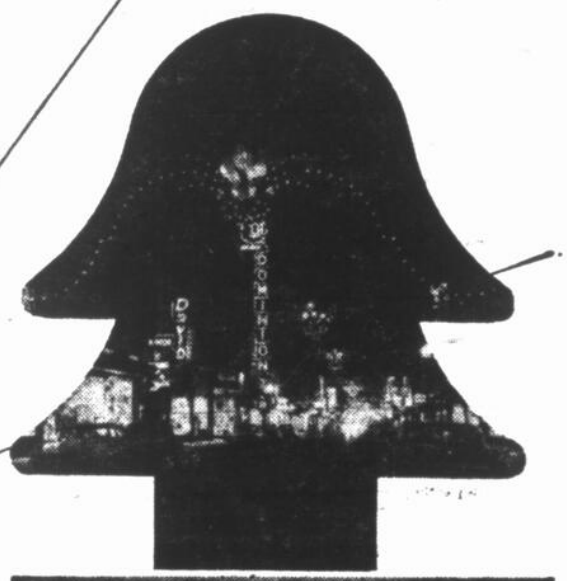
par

Northern Electric
COMPANY LTD.

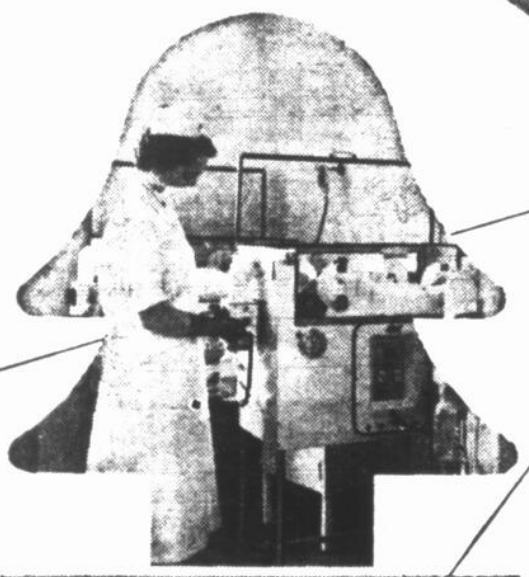
CONFIEZ *vos tâches à l'électricité*



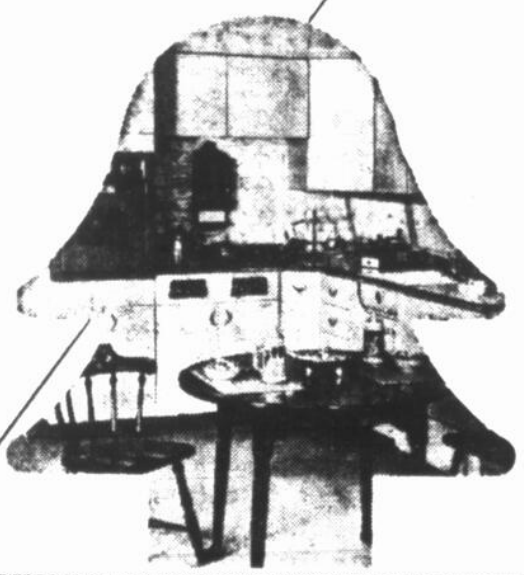
INDUSTRIEL



COMMERCIAL



SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE



DOMICILIAIRE

L'électricité est la plus versatile forme d'énergie.

La seule pression d'un bouton illumine une ville comme en plein jour, fait entendre la voix partout, transmet les images par la voie des ondes, met des appareils en mouvement pour accomplir les tâches de l'homme . . . rend la vie plus confortable . . .

C'est grâce à l'électricité que les services d'utilité publique — aqueducs, moyens de transport, communications, prévention des accidents, hôpitaux, etc. — peuvent accomplir tellement . . . Dans l'industrie, elle peut faire le travail de dix, de cent ouvriers à un coût de production moindre, ce qui permet de réduire les prix d'autant . . . En affaires, elle rend possible les gratte-ciel, les moyens de contrôle automatiques, le chauffage central, la mécanisation du travail . . . A la maison, elle élimine les tâches ardues de la ménagère . . .

L'électricité diminue nos efforts, protège notre santé, multiplie nos loisirs, prolonge notre vie . . .

Partout cette énergie est à votre portée.

CONFIEZ VOS TÂCHES À L'ÉLECTRICITÉ.

HYDRO-QUÉBEC

SEMAINE NATIONALE DE L'ÉLECTRICITÉ

AUJOURD'HUI à MONTREAL

musées

CHATEAU DE RAMEZAY (320 Notre-Dame est). Ouvert de 2 à 5 p.m.
MUSEE NOTRE-DAME (430 St-Sulpice). Ouvert de 10 a.m. à 5.30 p.m.
MUSEE HISTORIQUE (3715 Chemin Pointe-Marie). Ouvert de 9 a.m. à 5.00 p.m.

expositions

MUSEE DES BEAUX-ARTS (1379 ouest, Sherbrooke) : exposition rétrospective d'Alfred Pellan. Jusqu'au 5 février. Exposition de la collection Norton : peintures d'artistes tels que Coburn, Suzor-Côté, Cullen, Gagnon, Watson. Jusqu'à la fin de l'hiver.
Galerie de l'Etable : peintures collectives Jamm. Jusqu'au 9 février.
Galerie libre : Luba Genush, David Silverberg, Edna Tedeschi, Jacques Chamberlaine, Maya Lightbody, Mary Bruce. Jusqu'au 11 février.

GALERIE DENYSE DELRUE : Pierre Gauvreau : peintures récentes. Jusqu'au 18 février.

GALERIE MARCEL BOUCHET (11393 Parthenais) : récentes peintures à l'huile des artistes français Vidal, Grandgérard, Mignon, Genevray et plusieurs autres. Visibles sur rendez-vous seulement.

GALERIE DRESDNERE (2170, rue Crescent) : les peintres de l'Ecole de Paris et les Canadiens Alleyn, Dallaire, Gecin, Lemieux, Roussil.

GALERIE WADDINGTON (1456 ouest, de Venard, Baboulene, Lavarenne rue Sherbrooke) : peintures nouvelles Kit Barker, Nakamura, Ghitta Caiserman et Louis Muhlstock.

GALERIE ARS CLASSICA (1454 ouest, rue Sherbrooke) : beaux bronzes égyptiens et sumériens, poteries de jade Tang.

CENTRE D'ART DE L'ELYSEE (35 Milton) : Encres grand format, de Germain. Jusqu'au 8 février, de 5 h à 12 h. p.m.

théâtres

THEATRE STELLA (VI. 4-1793) : Le Rideau Vert présente : Aujourd'hui à 2 h. 30 et 7.30 "LORSQUE L'ENFANT PARAIT"
THEATRE ANJOU (UN. 6-0668) : "LA BONNE ANNA".
COMEDIE CANADIENNE (UN. 1-3339) Les étudiants de l'Université de Montréal présente "LES INSOLENCES DU KID UNTEL". Ce soir à 7 h. 30.
THEATRE DE LA BOULANGERIE (5140, rue de Lanaudière) : Les Apprentis-Sorciers présentent "L'HISTOIRE DE TOBIE ET DE SARA", à 7 h. 30.
THEATRE NATIONAL (LA. 6-2841) : En veddette : "LE GRAND ROBERT"

attractions

C.E.O.C. (4450, St-Denis) : Danse tous les dimanche après-midi et soir.
FORUM (WE. 2-6131) : Aujourd'hui à 1.30 et 5 h. 30 "ICE FOLLIES"
RITZ CARLTON : La jeune pianiste canadienne, Monique Marcil donne un récital, ce soir à 9 h. p.m.

cinémas

AHUNTSIC (DU. 8-4700) : "The Apartment", avec Jack Lemmon, Shirley MacLaine. — "Journey To The Lost City", en couleurs, avec Debra Paget, Paul Christian.
ALOUETTE (UN. 1-2807) : 6e semaine. "Spartacus", avec Kirk Douglas, Laurence Olivier, Jean Simmons, Charles Laughton, Peter Ustinov, John Gavin, Tony Curtis. 1.30, 8.00.
AMHERST (UN. 6-6851) : "Programme inconnu au moment d'aller sous presse".
AVALON (OR. 4-9226) : "Wild River", en cinémascope et couleurs, avec Montgomery Clift, Lee Remick. — "The Hypnotic Eye", avec Jacques Bergerac, Allison Hayes.
AVENUE (WE. 3-4948) : "Doctor In Love", en couleurs, avec Michael Craig, Virginia Maskell.
BEAUBIEN (RA. 1-6060) : "Passeport pour la honte", avec Eddie Constantine. — "Liane la sauvageonne".
BIJOU (LA. 4-1983) : "Soupe au lait" 12.30, 3.45, 6.40, 9.55. — Ca n'arrive qu'aux vivants", 1.57, 5.12, 8.27.
CANADIEN (LA. 3-5180) : "Les fiancés de la mort", 1.40, 5.00, 8.20. — "La Danseuse et le Bon Dieu", 12.00, 6.40, 10.00.
CAPITOL (UN. 6-6828) : "The Savage Innocents", avec Anthony Quinn, Yoko Tani, 10.00, 12.20, 2.35, 4.55, 7.15, 9.35.
CAPRI (CL. 9-5297) : "Tu trembles carcasse", avec Jerry Lewis, Dean Martin. — "Duel dans la boue", en cinémascope et couleurs, avec Richard Egan.
CAMEO (LA. 1-7885) : "Senechal le magnifique", avec Fernandel. — "Dangerous Youth". — "Oklahoma Territory".
CENTRE (WE. 2-3213) : "Progamme inconnu au moment d'aller sous presse".
CHAMPLAIN (LA. 4-1685) : "Miracle de la vie", avec Lana Turner. — "Acapulco".
CHATEAU (CR. 1-4400) : "Circle of Deception", en cinémascope, avec Bradford Dillman, Suzy Parker. — "North to Alaska", en cinémascope et couleurs, avec John Wayne, Stewart Granger.
COMMODORE (RI. 7-7431) : "Les chemins de la haute ville", avec Simone Signoret, Laurence Harvey. — "Incognito", avec Eddie Constantine, Thilda Thamar.
CORONA (WE. 2-2044) : "Révolte des dieux rouges", avec Errol Flynn. — "Cauchemar Dracula". — "Bataillon de fer", avec Frank Lovejoy.
CREMAZIE (DU. 8-4210) : "Mirage de la vie", avec Lana Turner. — "Acapulco".
ELECTRA (LA. 2-9177) : "L'île du camp sans retour", avec Carl Mohner, André Morell. — "Section d'assaut sur le Settang", avec Stanley Baker, Guy Rolfe.
ELYSEE (VI. 2-6053) : "Rashomon". Tous les jours 6 h. et 9 h. p.m., dimanche, 3 h., 6 h. et 9 h.
EMPRESS (HU. 4-3367) : "Circle of Deception", en cinémascope, avec Bradford Dillman, Suzy Parker. — "North to Alaska", en cinémascope et couleurs, avec John Wayne, Stewart Granger.
FRANÇAIS (AV. 8-5513) : Ça va être ta fête", avec Eddie Constantine, Barbara Laage. — "Le monde nouveau", en couleurs, avec René Carnova.
GRANADA (CL. 5-2428) : "Circle of Deception", en cinémascope, avec Bradford Dillman, Suzy Parker. — "North to Alaska", en cinémascope et couleurs, avec John Wayne, Stewart Granger.
HOLLYWOOD (VI. 9-6359) : "Hell to Eternity", avec Jeffrey Hunter, Vic Damone. — "Gun of the Timberland", en couleurs, avec Alan Ladd, Jeanne Crain.
IMPERIAL (AV. 8-5603) : "Cinerama Holiday". Tous les soirs de la semaine à 8.40. Le dimanche à 7.30. Matinées le mercredi, le samedi et le dimanche à 2.00.
KENT (HU. 6-2271) : "The Entertainer", avec Laurence Olivier, Brenda de Banzie.
LASALLE (DO. 6-7931) : "The Rat Race", en couleurs, avec Tony Curtis, Debbie Reynolds. — "The Unfaithful", avec Gina Lollobrigida. — "Cage of Evil", avec Tony Curtis.
LA SCALA (RA. 1-5107) : "Les coupables", avec Amedeo Nazzari, Sylvana Pampanini. — "Drôle de phénomène", avec Sophie Desmaret. — "OSS 117 n'est pas mort".
LAVAL (VI. 5-5047) : "Les derniers jours de Pompei", en couleurs, avec Steve Reeves. — "Julie la rousse", avec Pascale Petit, Daniel Gelin.
LIDO (WE. 2-8554) : "No Name On The Bullet", avec Audie Murphy. — "Bonnie Scotland", avec Laurel et Hardy. — "Spanish Afair", avec Richard Kiley.
LOEW'S (UN. 6-5851) : "The Grass Is Greener", avec Cary Grant, Deborah Kerr, 10.25, 12.40, 2.55, 5.10, 7.25, 9.40.
LUCERNE (RI. 4-3364) : "The Magnificent Seven", avec Yul Brunner, Eli Wallach, Steve McQueen. — "Brides of Dracula", en couleurs, avec Peter Cushing, Yvonne Monlaur.
MAJESTIC (LA. 1-0333) : "Programme inconnu au moment d'aller sous presse".
MERCIER (CL. 5-6224) : "L'île du camp sans retour", avec Carl Mohner, André Morell. — "Section d'assaut sur les Sittang", avec Stanley Baker, Guy Rolfe.
MONKLAND (HU. 4-9711) : "Midnight Lace", en couleurs, avec Doris Day, Rex Harrison. — "A Time To Love", en cinémascope et couleurs, avec John Gavin, Lilo Pulver.
MONTROSE (RA. 7-1990) : "Pay or Die", avec Ernest Borgnine, Zohra Lampert. — "Mouse That Roared" en couleurs, avec Peter Sellers, Jean Seberg. — "Desert Hell", avec Brian Keith, Barbara Hale.
NATIONAL (LA. 6-2841) : "Le bébé de mademoiselle", avec Eddie Fisher, Debby Reynolds. — Mon père ce' étranger", avec Kim Hunter.
ORPHEUM (VI. 9-2153) : "Dunja la passionnée", avec Eva Bartock, Ivan Desny, 12.00, 3.25, 6.35, 9.40. — "Paris, c'est l'amour", avec Geneviève Kervine, Armand Mestral, 10.30, 1.55, 5.00, 8.10.
ORLEANS (LA. 3-9955) : "The Warrior and the Slave Girl", en supercinéscope, avec Georges Marchall, Gianna Maria Canale. — "Dinosaurus", en cinémascope et couleurs, avec Ward Ramsey, Kristina Hanson.
OUTREMONT (CR. 7-3233) : "Midnight Lace", en couleurs, avec Doris Day, Rex Harrison. — "Silent Enemy", avec Laurence Harvey, Dawn Adams.
PALACE (UN. 6-6991) : "The Marriage-Go-Round", avec Susan Hayward, James Mason, 10.40, 12.55, 3.05, 5.20, 7.30, 9.40.
PAPINEAU (LA. 1-6853) "Circle of Deception", en cinémascope, avec Bradford Dillman, Suzy Parker. — "North to Alaska", en cinémascope et couleurs, avec John Wayne, Stewart Granger.
PASSE-TEMPS (LA. 1-7870) : "Le bruit et la fureur", en cinémascope et couleurs, avec Yul Brynner, Joanne Woodward. — "La malédiction des Pharaons", en couleurs, avec Peter Cushing, Christopher Lee. — "L'ange et le mauvais garçon", avec Jayne Mansfield, Dan Duryea.
PLAZA (CR. 4-6155) : "Les Fiancés de la mort", 1.40, 5.00, 8.20. — "La Danseuse et le Bon Dieu", 12.00, 3.20, 10.00.
PRINCESS (UN. 1-2697) : "Circle of Deception", avec Bradford Dillman, Suzy Parker, Harry Andrews, 10.00, 1.50, 5.45, 9.45. — "North to Alaska", avec John Wayne, Capucine, Fabian, 11.40, 3.35, 7.30.
REGENT (CR. 7-0025) : "Black Orpheus", en couleurs, avec une troupe d'étoiles.
REX (VI. 2-2361) : "Brigade héroïque", avec Alan Ladd, Shelly Hunter. — "Sur la piste des Comanches", avec Clint Hunter, Virginia Mayo. — "Filles de nuit", avec Joyce Holden.
RIALTO (CR. 7-3700) : "Circle of Deception", en cinémascope, avec Bradford Dillman, Suzy Parker. — "North to Alaska", en cinémascope et couleurs, avec John Wayne, Stewart Granger.
RIO (DU. 7-5021) : "La Parisienne", en couleurs, avec Brigitte Bardot, Charles Boyer. — "Commandos en Corée", avec Stephen Boyd, George Baker. — "L'armure noire", en cinémascope et couleurs, avec Errol Flynn, Joanne Dru. — "Cartoon".
RITZ (CR. 2-5290) : "La belle et le corsaire", en cinémascope et couleurs, avec John Derek, Gianna Maria Canale. — "Le danger vient de l'espace", avec Marc Fisher. — "L'énigme de la jungle", avec Johnny Weismuller.
RIVOLI (CR. 1-2210) : "Ça va être ta fête", avec Eddie Constantine, Barbara Laage. — "Le monde nouveau", en couleurs, avec René Carnova.
ROSEMONT (RA. 1-8930) : "Circle of Deception", en cinémascope, avec Bradford Dillman, Suzy Parker. — "North to Alaska", en cinémascope et couleurs, avec John Wayne, Stewart Granger.
ST-DENIS (VI. 2-3171) : "Ça n'arrive qu'aux vivants", 12.30, 3.45, 6.40, 9.55. — "Soupe au lait", 1.58, 5.13, 8.28.
SAVOY (PO. 9-7372) : "Circle of Deception", en cinémascope, avec Bradford Dillman, Suzy Parker. — "North to Alaska", en cinémascope et couleurs, avec John Wayne, Stewart Granger.
SEVILLE (WE. 2-1139) : "The Alamo", en couleurs, avec John Wayne, Linda Cristal, Richard Widmark.
SNOWDON (HU. 1-5717) : "Dark at the Top of the Stairs", en couleurs, avec Robert Preston, Dorothy McGuire. — "The Threat", avec une troupe d'étoiles.
STRAND (UN. 6-2774) : "Ten Who Dared", en couleurs, avec Brian Keith, James Drury. — "Cover Girl Killer", avec Felicity Young, Spencer Teakle.
VAN HORNE (RE. 7-5811) : "The Sundowners", en couleurs, avec Robert Mitchum, Deborah Kerr. — "Girl of the night", avec Anne Francis, Lloyd Nolan.
VERDUN (PO. 8-2092) : "Mirage de la vie", en couleurs, avec Lana Turner, John Gavin. — "Acapulco", avec Paul Henreid, Janice Rule.
VIAU (MO. 3-3866) : "La Mala nue", en cinémascope et couleurs, avec Ava Gardner. — "Robin des bois", en cinémascope et couleurs, avec David Parrar. — "La vallée de la terreur", avec Victor Staal.
VILLERAY (DU. 8-5577) : "L'île du camp sans retour", avec Carl Mohner, André Morrell. — "Section d'assaut sur le Sittang", avec Stanley Baker, Guy Rolfe.
VOGUE (WE. 2-8383) : "Programme inconnu au moment d'aller sous presse".
WESTMOUNT (HU. 6-9545) : "Sunrise at Campobello", en couleurs, avec Ralph Bellamy, Greer Garson.
VOX (OR. 7-8743) : "Quelle vie de chien", avec Fred MacMurray, Jean Hagen. — "Tonnerre sur l'Arizona", en cinémascope et couleurs, avec Skii Homeier, Kristine Miller.
YORK (WE. 2-3480) : "The Sundowners", en couleurs, avec Robert Mitchum, Deborah Kerr, Peter Ustinov. — "Girl of the night", avec Ann Francis, Lloyd Nolan.

CE SOIR, A 7 H. 30

REVUE BLEU ET OR **les** 1961

INSOLENCES DU KID UNTEL



"Une réalisation vraiment très soignée"
Gilles Hénault, Le Devoir

"Un spectacle extrêmement amusant"
Lawrence Sabbath, The Star

COMEDIE-CANADIENNE, UN. 1-3339
ED ARCHAMBAULT, 500 est, Ste-Catherine et 2140, De la Montagne
Une production de la Société artistique de l'Association générale des étudiants de l'Université de Montréal

SHIPSTADS & JOHNSON Silver Jubilee **ICE FOLLIES**
THE ORIGINAL AND STILL THE GREATEST



Voyez le fameux champion olympique
DAVID JENKINS

Dès AUJOURD'HUI

Ne manquez pas ce somptueux spectacle de
"25ème ANNIVERSAIRE"

★ ★ ★

5 AU 15 FEVRIER
avec matinées à 1 h. 30, 5 h. 30 le samedi et le dimanche

★ ★ ★

TROIS REPRESENTATIONS
Samedi le 11 février à 1 h. 30, 5 h. 30, 9 h.

★ ★ ★

Le soir à 8 hrs. Lundi à jeudi à 8 h. 30, vendredi et à 9 hrs samedi soir.

★ ★ ★

Seulement 8 jours, du 5 au 12 février

Billets : $1.50, $2.00, $2.50, $3.00, $3.50, $4.00
Achetez les vôtres aujourd'hui au

FORUM

musi-hall

EN VEDETTE



RESERVEZ DES MAINTENANT

GILBERT BÉCAUD

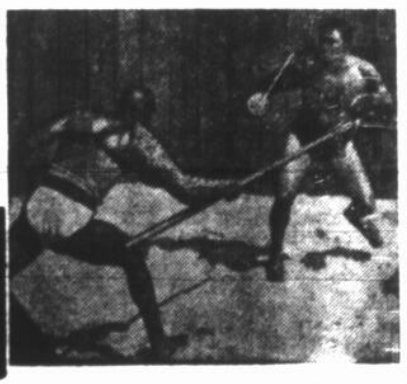
du 13 au 19 février

SOIREE lun. à ven. : $3.50, $3.00, $2.50, $1.50
Sam. et dim. : $4.00, $3.00, $2.00
MATINEE sam. et dim. : $3.00, $2.50, $2.00, $1.25
Un spectacle de JACQUES-GERARD PRODUCTIONS

COMEDIE-CANADIENNE UN. 1-3339

Aujourd'hui à 1.30 et 8.00
• MATINEES •
Mer., sam., dim. et fêtes à 1 h. 30 p.m.
Tous sièges réservés

KIRK DOUGLAS
LAURENCE OLIVIER
JEAN SIMMONS
CHARLES LAUGHTON
PETER USTINOV
JOHN GAVIN
TONY CURTIS



SPARTACUS

Le guichet est ouvert de 9 h a.m. à 10 h. p.m.
UN. 1-2807

Attention spéciale accordée aux associations et groupes - UN. 1-7814

ALOUETTE

VENEZ VOUS DELECTER A

La Fontaine de Trevi
RESTAURANT

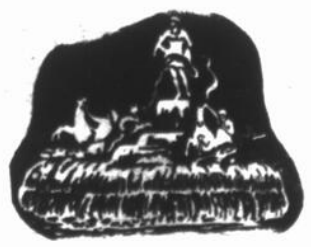
LICENCE COMPLETE DE LA C.L.Q.

Cuisine italienne renommée
Steaks grillés sur charbon de bois
Poulets Bar-B-Q

DINER D'HOMMES D'AFFAIRES

6717, rue ST-HUBERT (près de St-Zotique) CR. 1-0855

Samedi jusqu'à 3.00 a.m.
Ouvert jusqu'à 12.00 a.m.



CARTE BLANCHE
Membre du Diners Club et de l'American Express

ST-DENIS et BIJOU

Aux prises avec des gangsters endurcis et cyniques. "Un angoissant suspense".

RAYMOND PELLEGRIN

GISELLE PASCAL dans

ÇA N'ARRIVE QU'AUX VIVANTS

avec MAGALI NOËL



ÉGALEMENT À L'AFFICHE

Fantaisie et humour... Bonne humeur et joie de vivre

JEAN BRETONNIÈRE
GENEVIÈVE KERVINE

SOUPE AU LAIT

NOËL ROQUEVERT, JEAN TISSIER, PAULETTE DUBOST

De nombreuses chansons et musique de Charles Aznavour

D'UNE INTERPRÉTATION SANS PAREILLE UNE GRANDE ÉTOILE EST NÉE!

6ème sem.

IL VOUS FERA RIRE ET PLEURER MAIS SURTOUT L'AIMER, JUSQU'À L'ADORER...

Jamais un film aussi touchant n'a été présenté à nos écrans...



Le petit MARIETTO

La main de Dieu guide le destin d'un petit orphelin

LA DANSEUSE ET LE BON DIEU

LE FILM QUI FERA SENSATION EN 1961
EN GRANDE PRIMEUR MONDIALE FRANÇAISE

Aussi à l'affiche!

EN SUPERBES COULEURS — TOTALSCOPE

LES FIANCÉS de la MORT

Canadien
Ste-Catherine et Montcalm

PLAZA
coin St-Hubert et Beaubien

EDDIE CONSTANTINE



dans ÇA VA ÊTRE TA FÊTE

avec BARBARA LAAGE, CLAUDE CERVAL



AV. 8-5513

FRANÇAIS

CR. 1-2210

et RIVOLI

en Vedette

Gilbert Bécaud à la Comédie Canadienne

Gilbert Bécaud, qu'on a surnommé à Paris "Monsieur 10,000 volts de la chanson française", sera la vedette inter-



GILBERT BECAUD

nationale de Music-Hall '61 que les imprésarios Jacques Lorain et Gérard Thibault présenteront à la Comédie Canadienne du 13 au 19 février prochains.

La première partie du spectacle sera donnée par des artistes canadiens tandis que la seconde partie sera entièrement consacrée au tour de chant de Gilbert Bécaud qui a su gagner l'admiration des spectateurs partout où il s'est fait entendre.

★ ★ ★

Les activités du Café St-Jacques

Carnaval est synonyme de plaisir et plaisir est synonyme de Café St-Jacques, où l'on fête le Carnaval du 5 au 13 février.

L'ouverture du "Carnaval" du Café St-Jacques aura lieu aujourd'hui, dimanche le 5 février, avec les danseurs de folklore "Les amis de St-Louis", et toutes sortes d'attractions vous attendent pendant la semaine, orchestres invités tous les soirs.

En outre, il y a un spectacle continuel à la Boite à Chanson avec André Roc, Marlène Fortune et Sylvia Sylvain, sans oublier la formidable revue, "De la belle époque aux années folles" à la boite, "La belle époque" avec Monique Leyrac, Jean Dalmain et Pierre Thériault.

David Jenkins avec les Ice Follies

Le champion du monde pour le patinage de fantaisie, David Jenkins, sera à la tête d'une troupe de choix lorsque les "Ice Follies" offriront leur spectacle du 25ème anniversaire à Montréal, à compter d'aujourd'hui, au Forum de Montréal.

Agé de 24 ans, Jenkins a remporté une victoire éclatante au jeux d'hiver de Squaw Valley en Californie. Il est l'un des nouveaux venus qui font du spectacle des "Ice Follies" de cette année le meilleur présenté jusqu'ici.

★ ★ ★

Claude Girardin au Casa Loma

Claude Girardin qui s'est créé un nom dans le milieu de la chanson canadienne, sera la vedette du spectacle que présentera cette semaine la direction du Café Casa Loma. Claude a vu ses chansons se classer sur le "Hit Parade" et le succès qu'il a obtenu avec son interprétation de "J'ai rêvé dans tes bras" l'a consacré parmis les vedettes de la chanson canadienne.

De nombreux autres artistes complètent ce programme.

★ ★ ★

En 4ème semaine aux Champlain et Crémazie

Le film "Mirage de la vie" actuellement à l'affiche en quatrième semaine aux cinémas Champlain et Crémazie, continue à briser tous les records d'assistance pour ces cinémas.



SUZAN KAHNER

Ce film qui est la version française du grand succès américain. "Imitation of Life", raconte les problèmes des noirs aux Etats-Unis et présente Lana Turner, Juanita Moore et Susan Kohner.

★ ★ ★

Le Père Gédéon au Théâtre National

A partir de jeudi prochain le 9 février, la grande vedette de la télévision "Le père Gédéon" débitera son monologue au théâtre National. Cet acteur qui depuis quelques années attire des foules nombreuses à travers toute la province, en est à l'une de ses rares apparitions sur une scène montréalaise.

Aujourd'hui et encore pour quelques jours, vous pouvez venir applaudir à ce théâtre "le Grand Robert".

TAS

NOUS REPONDONS A VOTRE TELEPHONE BUREAU ou RESIDENCE

TELEPHONE ANSWERING SERVICE LIMITED
UNiversity 6-6921

Film sur camps de concentration japonais



"L'île du camp sans retour", actuellement à l'affiche des cinémas Mercier, Villeray et Electra, raconte la vie des prisonniers de guerre, à la fin des hostilités sino-américaines, et les tortures physiques et morales qu'ils y ont endurées. Un deuxième film complète le programme à ces trois cinémas.

Souper canadien et bal mascarade

L'Amicale des Anciens de Frontenac organise un souper canadien et un bal mascarade, au Manège Militaire des Fusiliers Mont-Royal au 3721 de la rue Henri-Julien, le samedi, 11 février, à 7 heures p.m. Tommy Duchesne fera les frais de la musique pour les danses anciennes, tandis qu'un orchestre de renom accompagnera les danses modernes. En plus il y aura démonstration de danses folkloriques par les membres de La Flambée. On peut se procurer des billets pour le souper et la danse ou pour la danse seulement. Des cadeaux seront remis aux gens costumés. Pour informations : J.-P. Casavant, RA. 2-5747.

EN DEUXIEME SEMAINE

MAURICE GAUVIN présente

"le Grand ROBERT"

MAITRE DE L'HYPNOTISME

Le National LA-6-2841

TOUS LES SOIRS
à la BOITE de la
BELLE EPOQUE
à l'affiche
"DE 1900 AUX ANNEES FOLLES"
mettant en vedette
Monique Leyrac
Jean Dalmain
et Pierre Thériault
Direction musicale : Walter Eige.
Spectacle de dix heures à la fermeture

CAFE St-Jacques

00 réponses à notre concours dessin des "Ice Follies" !

Le publiciste Camil Desroches et son épouse ont débordés par les dessins soumis par nos jeunes lec- en marge de notre concours des Ice Follies : de 3,500 réponses ont été reçues au Forum ! Le — prix des billets pour une joute du Canadien et ce spectacle sur glace — a été accordé à Daniel ard, 5940, rue Louis-Hébert. Des prix de conso- n — billets pour les "Ice Follies" — ont été attri- à :

G. Tremblay, 6841, rue Boyer; Yves Bourbonnais, 151, Avenue, Ville St-Pierre; Nicole Beaudoin, 9930, rue Ver- Guy Brunet, 141, rue Michaud, Laval des Rapides; beth Bourget, 5321, rue Delanaudière; Gilles Béliveau, e avenue, Lachine; Diane Daoust, 330, rue Turgeon, St- son, 1223 est, rue Demontigny; Michel Nichols, 1726, ue Masson, Terrebonne; Guy Charbonneau, 5699, 13e ue, Rosemont; Diane Drouin, 298, rue Egan, Verdun; ard Lalascio, 4263, rue St-Hubert; Monique Lord, 970, Ste-Hélène, Ville Jacques-Cartier; Marcel Bernard, 1251, Washington, Montréal-Sud; Francine Tardif, 4133, rue de, Verdun; Joseph Gagnon, 7200, rue Garnier; Jeanne son, 1223 est, rue Demontigny; Michel Nichils, 1726, Visitation; Monique Desmarais, 1585, rue Montcalm; nt Roy, 4554 est, rue Ste-Catherine; Nicole Pépin, 3865, Montana; Claude-André Ducharme, 222, boul. des Lau- ides, Pont-Viau; Nicole Chayer, 129, 13e rue, Crabtree s et Denis Laberge, 4683, rue Fabre, Montréal.

cha Distel est devenu "chanteur de charme" mieux payé de France

Paris. — **Il faut remonter aux jours lointains Maurice Chevalier et Mistinguett pour trouver artiste de music-hall qui ait connu une ascension si fulgurante que celle de Sacha Distel. Il y a eine dix-huit mois, Sacha Distel passait partout perçu si ce n'est comme détenteur de l'embarras- t titre de "Monsieur Bardot" que lui valaient son itié et ses relations avec B.B.**

Aujourd'hui, Sacha est clas- comme le "chanteur de ure" No 1 de la France, est lui qui attire le plus s les clubs de nuit et les nos. Pour une soirée au rs de laquelle il chante 15 à 20 chansons, il tou- e environ 9,000 nouveaux ncs, soit $1,800, cachet plus posant que celui du célèbre es Montand.

Et il reçoit quelque chose comme 15,000 lettres par mois, ce qui dépasse considérablement le courrier de Brigitte Bardot elle-même.

Les Françaises sont d'accord sur un point : Sacha a une gueule qui plaît, et le fait d'être célibataire à 27 ans ne lui nuit pas dans l'enthousiasme de ses admiratrices. Assez costaud sur de solides jambes, il fait osciller l'aiguille de la balance à 158.

Sacha, que les jolies femmes surveillent d'assez près, est devenu l'idole des "teenagers", et, partout où il passe, on se l'arrache et on lui demande, à la centaine, de signer des autographes. Les plus jeunes aussi ont beaucoup d'admiration et lui vouent un culte particulier.

9 au 18 FEVRIER
THEATRE ST-DENIS



COMEDIE FRANÇAISE

PROGRAMME

Jeu. soir, vend. soir, sam. (mat), dim. soir, lun. 10, 11 et 12 février : IMPROMPTU DE VERSAILLES, comédie en un acte de Molière et LES FOURBERIES DE SCAPIN, comédie en trois actes de Molière. Sam. soir, dim. (mat.), jeu. soir, 11, 12 et 16 février : TARTUFFE, comédie en cinq actes de Molière. Mar. et merc. soir, 14 et 15 février : PRELUDE POETIQUE, FEU LA MERE DE MADAME, pièce en un acte de Georges Feydeau et POIL DE CAROTTE, pièce en un acte de Jules Renard. Vend. soir, et sam. (mat.) 17 et 18 février : BRITANNICUS, tragédie en cinq actes de Racine. Sam. soir, 18 février : LE DINDON, comédie en trois actes de Georges Feydeau.

PRIX (taxe incl.)

SOIRS $6., $5., $3.50, $2.50, $2.
MAT. $4.50, $3.50, $2.50, $2., $1.50

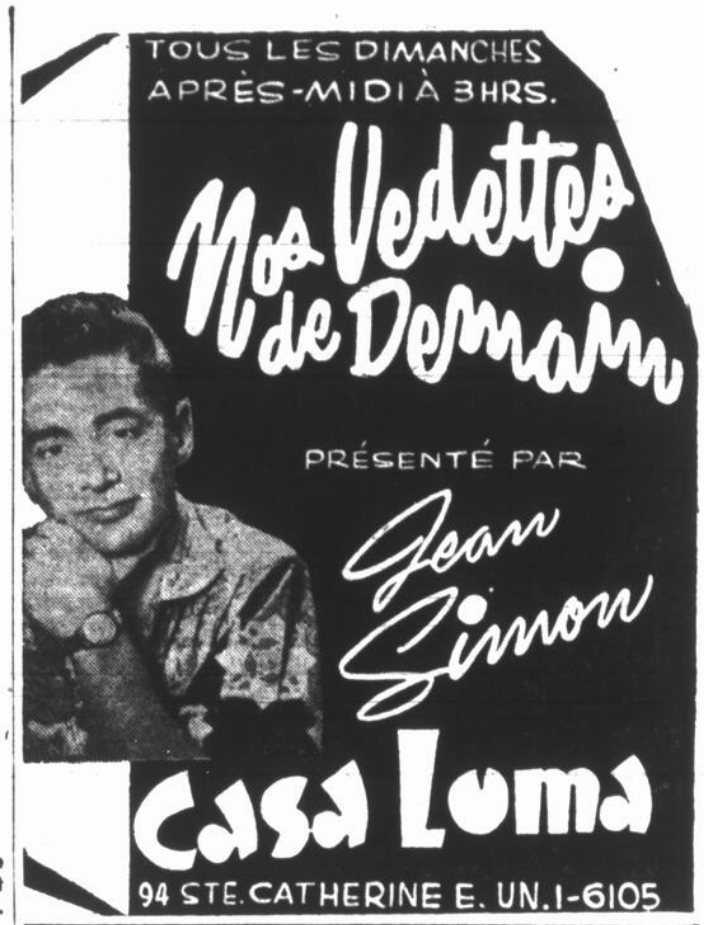
BILLETS EN VENTE

Au théâtre St-Denis; Canadian Concerts & Artists, 1822 ouest, rue Sherbrooke; Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine, et 2140 rue de la Montagne; Salon de l'Horlogerie, 6960, rue St-Denis; Independent Cigar Store, 506, rue McGill, et à 310 ouest, boul. Henri-Bourassa.

Visite de la Comédie Française



En 1955, avait lieu à Montréal la première tournée officielle de la Comédie Française au Canada. Cette tournée avait attiré (à Montréal seulement) plus de 45,000 spectateurs. Cette célèbre troupe nous revient cette année, après six ans, avec un répertoire tout aussi brillant et une distribution plus éclatante que la dernière fois (si possible). Parmi la distribution, on trouve la grande actrice Danielle Ajoret que l'on pourra applaudir dans de nombreuses pièces, dont "Poil de Carotte" où elle interprète le rôle-titre. Danielle Ajoret a gagné le prix d'interprétation pour son rôle de Bernadette Soubirous dans le film "Il suffit d'aimer", qui prendra l'affiche aux cinémas Canadien et Plaza, en mars prochain.









A la Télévision aujourd'hui

CBFT — 2
MONTREAL

WCAX — 3
BURLINGTON

CFCM — 4
QUEBEC (De 6.30 à 11 h. voir canal 2).

WPTZ — 5
PLATTSBURGH

CBMT — 6
MONTREAL

CHLT — 7
SHERBROOKE (De 6 h. à 11 h., voir canal 2)

CFCF — 12
MONTREAL

9.30 a.m.
3 — Christophers
7 — Messe de la Basilique

9.45 a.m.
2 — Musique
3 — Christian Science

10.00 a.m.
3 — Lamp unto my feet

10.15 a.m.
2 — La Messe
En la chapelle du Collège St-Laurent
4 — Messe

10.30 a.m.
3 — Look Up and Live

10.45 a.m.
7 — Sacred Heart

11.00 a.m.
2 — 4 — 7 — Signes de vie
Le Père Ambroise nous fait assister à la cérémonie de la confirmation et expliquera la signification de chaque geste, de chaque parole


Père Ambroise

qui accompagnent le rituel. Lecteur : un scout du collège Stanislas.
3 — Forecast
6 — Religious Service

11.30 a.m.
2 — Paris vous parle
Emissions d'actualité politique, littéraire et artistique basée sur l'utilisation des émissions suivantes en provenant de la RTF dans le cadre des échanges internationaux : "5 colonnes à la 1", "En français dans le texte", "Lecture pour tous"
3 — Camera 3
4 — Musique
7 — Autour du monde

11.55 a.m.
3 — CBS News

12.00 — Midi
3 — Hour of St. Francis
6 — Film
7 — Documentaire
12 — Italian Film Festival
"Terra Staniera" (Land of Destiny). Drame avec Narciss Parigi et Jacques Sernas.

12.25 p.m.
4 — Vie de l'Eglise

12.30 p.m.
2 — Regards sur la ville
Visite de la ville d'Ottawa.
3 — This is the Life
4 — Regards sur la ville
6 — Face to Face
John Freeman interviewe Lord Birkett, avocat britannique.
7 — Actualité de la semaine

12.45 p.m.
7 — L'éditorial

1.00 p.m.
2 — 7 — Opinions
Animatrice : Jeanne Sauvé
3 — Pageant
4 — Opinions
6 — Good Life Theater

1.15 p.m.
5 — Americans at work

1.30 p.m.
2 — 4 — 7 — Travaux et les jours
Les fromages chez nous, avec Georges Bélanger et Gustave Larocque. Conseils horticoles avec Auray Blain.
3 — Star Performance
5 — Oral Roberts
6 — Country Calendar
Farming Under Glass.
12 — Forum
Prof. Arnold Toynbee comme invité

2.00 p.m.
2 — Les Apprentis
Aujourd'hui : à Boscoville. Animateurs : Lorraine Duguay et Normand Cloutier.
3 — Bowling Stars
4 — Long metrage
"Sabotage à Berlin", avec Errol Flynn.
5 — Film Feature
7 — Tout connaître
12 — Sportsman's Show

2.10 p.m.
6 — Junior Magazine

2.30 p.m.
2 — Les idées en marche
3 — Sunday Sports Spectacular — Courses d'autos
12 — Family Theatre
"Poor Little Rich Girl", avec Shirley Temple.

3.00 p.m.
2 — 7 — Concert
René Maheux soprano, et Gilles Lamontagne, baryton; orchestre, dir. Ethel Stark. "Euryanthe" (Weber); Arlette "Rossignols amoureux", ext. de "Hippolyte Aricie" (Rameau); "Roméo et Juliette" (Tchaikowsky); "Romance à l'étoile", ext. de "Tannhauser" (Wagner); Poème pour orchestre (Violet Archer); "La ci darem la mano", duo, ext. de "Don Giovanni" (Mozart); 4e mouvement de la quatrième symphonie (Mendelssohn).
5 — NBC Opera Company "Fidelis"
6 — Héritage
7 — Concert

3.30 p.m.
4 — Court métrage
6 — Silents please
"Tempest", avec John Barrymore, Camillia Horn.

3.45 p.m.
4 — Perspectives évangéliques

4.00 p.m.
2 — 4 — 7 — L'heure des quilles
3 — Palm Springs Golf Tourney
6 — 20th Century
"Ireland : Part Two". Interviewes avec Siobhan McKenna, Sean Lemass, Alec Newman et Sybil Connolly.
12 — World championship golf
Hôte Bob Crosby. Invités : Chick Harbert et Mike Souchak.

4.30 p.m.
6 — Citizen's forum

5.00 p.m.
2 — 4 — 7 — La Bonne Nouvelle
"L'Ame chinoise". Documentaire sur Heng-Kong.
5 — Omnibus
"Abraham Lincoln : The Early Years".
6 — News magasine
12 — Championship bridge
Hôte : Charles Goren. Invités : Sylvia Stein et Oswald Jacoby vs Sam Fry et Harry Fishbein. Les gagnants reçoivent $1,000. Les perdants $500.

5.30 p.m.
2 — Aux frontières de la science
3 — G.E. Quiz Bowl
4 — Le monde du travail
6 — The Nature of
7 — Jamboree
12 — Buckskin

5.45 p.m.
4 — Ralliement des créditistes

6.00 p.m.
2 — 7 — Camera 61
3 — I Love Lucy
4 — Court métrage
5 — The Islanders
6 — Walt Disney presents
7 — De 6.30 à 11.00 voir canal 2
12 — Leave it to Beaver

6.30 p.m.
2 — 4 — 7 — Robin des Bois
3 — 20th Century
12 — Nat King Cole Show

7.00 p.m.
2 — 4 — 7 — Papa a raison
"Un bon client". Quand un homme d'affaires voit trop grand, on se rend compte qu'il peut aussi bien chagriner son entourage adulte que ses enfants.
3 — Lassie
5 — 77 Sunset strip
6 — National Velvet

7.30 p.m.
2 — 4 — 7 — Edition spéciale
3 — Dennis the Menace
6 — World of music
Invités : Aubrey Todman, Audy Blumauer et Joan Emard.
12 — Maverick

8.00 p.m.
2 — 4 — 7 — Music-Hall
En vedette : Jean-Paul Vignon, Colette Devlin, Colette Boky, Gaby Laplante, Les Four Whirl Winds, acrobates, et les frères Becker, danseurs à claquettes. Orchestre, dir. Maurice Meerte. Chorégraphie : Brian MacDonald.


Colette Boky

5 — National Velvet
3 — 6 — Ed Sullivan
Invités : Erroll Garner, pianiste, les Barry Sisters, chanteuses; et James Darren.

8.30 p.m.
5 — The Tab Tunter Show
12 — "Interpol Calling"

9.00 p.m.
2 — 4 — 7 — Passe d'armes
Animateur : Jean-Paul Nolet. Avec des membres des Chambres de Commerce des Jeunes des régions du Lac St-Pierre et de la Mauricie.
3 — G.E. Theatre
"A Little White Lie", avec Dorothy Malone et Michael Pote.
5 — Dinah Shore Chevy Show
Emission filmée à Copenhague avec Ingemar Johannson. Invités : The Swe-Danes Dirch Passer, Preben


Ingemar Johansson

Uglebjerg et des vedettes du Royal Danish Ballet.
6 — G.M. presents
"The Touch of Light", avec Stuart Hutchison, Sharon Acker, Donald Eccles et Roberta Maxwell. L'histoire de Louis Braille.
12 — Little White Lie

9.30 p.m.
2 — 4 — 7 — Pique A-tout
En vedette : Paul Berval, Olivier Guimond, Gilles Pellerin, Denis Drouin, Marcel Gamache et Denyse Filiatrault. Orchestre, dir. Alan McIvers. Sketches : "Les Insolences de M. Untel", "Le Retard" et "La loi, c'est la loi". Chorégraphie : Jack Ketchum.


Paul Berval

3 — Jack Benny
12 — The Real McCoys

10.00 p.m.
2 — Temp présent
"Le Prix de la silence"
3 — Candid Camera
5 — Loretta Young Show
6 — Angel
12 — Track down

10.30 p.m.
2 — 4 — 7 — Tribune libre
3 — What's my Line
5 — This is your life
6 — Fighting Words
12 — Dateline
Avec : Larry Henderson, Danny Gallivan et Walter Herring.

11.00 p.m.
2 — 4 — 7 — Télé-journal
3 — Sunday Special News
5 — News
6 — CBC News
12 — Playhouse 90

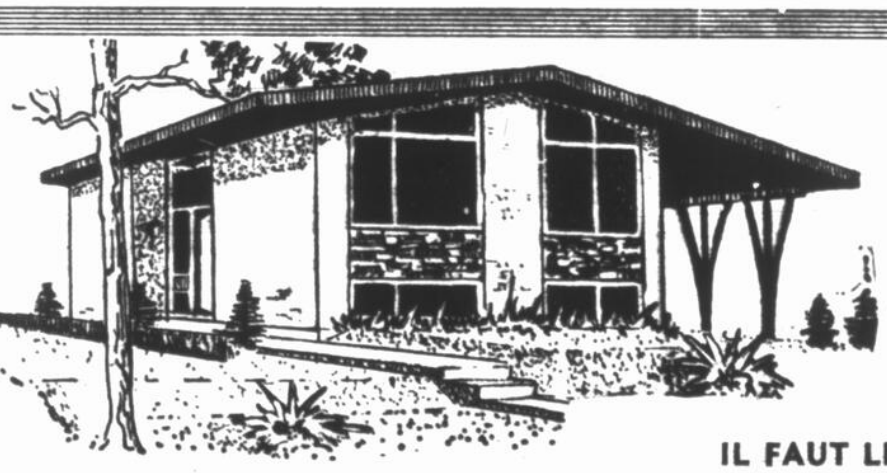
11.10 p.m.
2 — 4 — 7 — Sport-clair

11.15 p.m.
3 — Long métrage
"Johnny O'Clock" avec Dick Powell, Evelyn Keys et Lee J. Cobb

11.20 p.m.
6 — Shoestring Theater
"The Open Window"

11.30 p.m.
2 — Courrier du cinéma

11.40 p.m.
7 — Théâtre d'un soir Court métrage



Enfin
UN
BUNGALOW
DIFFERENT
●
IL FAUT LE VISITER
$500.00 VOUS LA RÉSERVE

BUNGALOW 6 PIECES
- SALON MAGNIFIQUE
- 3 CHAMBRES A COUCHER
- CUISINETTE
- SALLE A MANGER
- CHAMBRE DE BAIN EN TUILE

AUTRES MODÈLES

$12500.00

● Ristourne provinciale 3% ●

DIRECTIONS : Traversez le pont Viau, suivez le boulevard des Laurentides, tournez à gauche au rond-point (avant la "Feuille d'Erable), ¾ de mille et voyez notre enseigne.

Sun Valley Construction Ltée
511, boul. Léo-Pouliot — CR. 1-6619
VILLE RENAUD — MO. 9-6688
Gérard Pilon, prés. — Robert Bergeron, vice-prés.

Lisez aussi **PARLONS SPORTS**

ATTENTION, CHAUFFEURS DE TAXIS !
Les "waiters", musiciens, artistes de cabarets, etc. vous demandent un coup de main pour obtenir de Québec que
Les clubs de nuit ferment à 4 heures la nuit
Joignez-vous au "COMITE DES TRAVAILLEURS NOCTURNES DU QUEBEC"
Renseignements : UN. 6-7253

Magnifique salle de réceptions



★ MARIAGES
★ BANQUETS
★ RECEPTIONS DE TOUS GENRES

Invitation spéciale aux ligues de bowling. Salle gratuite avec banquets.

AV. 8-1398
D. LEMIRE prop.

ROCKFORD RESTAURANT
431 ouest, St-Jacques — Montréal

Le Sport avant tout

Par JEAN-PAUL JARRY



"Le départ est une joie... si amère"

Malgré sa "victoire", Sam Etcheverry refuse de cracher au visage de ses ennemis!

Le départ est une joie... si amère! Que de sagesse dans ces paroles. Et elles ne pourraient mieux s'appliquer aujourd'hui, que dans le cas controversé du sympathique Sam Etcheverry. La carrière d'un athlète professionnel, même si parfois très rémunératrice, n'est pas toujours un lit de roses, tel que cela nous apparait souvent à la surface. Au fait, dans le sport, l'ingratitude et les abus ont plutôt une priorité déconcertante. Mais, comme dans toute autre chose, on y retrouve les exceptions.

Quelques minutes seulement après que le commissaire du football américain, Pete Rozelle, eut officiellement approuvé le contrat qu'avait signé Etcheverry avec les Cards de St-Louis de la Ligue Nationale, nous sommes rentré en communication avec celui qui a tant aidé à populariser le football, ici. La réception qui nous fut accordée, n'était rien de ce que nous avions prévu. Sam aurait pu se moquer de tous ceux qui voulurent entraver ses efforts depuis novembre dernier et narguer ses persécuteurs en leur crachant à la face: "VICTOIRE!" Qui ne lui aurait pas pardonné? Mais il ne fit rien de tout cela.

Sam Etcheverry est non seulement un grand athlète, mais encore plus important, il est un "homme" conscient de ses responsabilités tant sur un terrain de football qu'au sein de la société humaine à laquelle il adhère. Ce que l'on ne peut pas dire de tous ceux associés au football canadien de nos jours.

Heureux, mais...

Mais il y a une autre raison, pouvant expliquer ce qui nous semblait être un manque d'enthousiasme chez les Etcheverry. De nous dire Sam: "Certes je suis heureux d'apprendre que le commissaire Pete Rozelle a finalement approuvé mon contrat avec les Cards de St-Louis. Toutefois, cela me cause aussi beaucoup de chagrin. Au mois de juillet prochain, je devrai quitter Montréal, la ville où j'ai connu mes plus grands succès et où j'y laisserai peut-être mes plus beaux souvenirs. Et, je ne parle pas seulement en terme de football. Mon épouse, mes



SAM ETCHEVERRY

enfants et moi-même en étions venus à nous considérer comme d'authentiques Montréalais C'était notre chez-nous, quoi! Il ne sera pas facile de quitter tous nos amis, qui sont très nombreux. Les enfants considèrent cela comme la pire tragédie de leur courte vie. Ils en reviendront évidemment, car à cet âge là, il n'y a réellement jamais rien de tragique, sauf dans l'imagination. Mais jamais oublierons-nous la ville de Montréal, où, à mon avis, on y retrouve les plus grands sportifs au monde. D'ailleurs, nous y reviendrons régulièrement, ça je me le promets!"

Sid Halter

Pendant que Sam Etcheverry nous faisait ses adieux, plutôt prématurés, avouons-le, un "comique" à Winnipeg s'enlisait d'avantage dans le ridicule. Depuis que Sam a refuser de "marcher" dans la transaction des Alouettes qui voulait l'expédier à Hamilton, le commissaire du football canadien, Sid Halter, n'a pas cessé de se mettre les pieds dans les plats.

Halter a d'autant plus "aggravé" son cas vendredi dernier, alors qu'il a pratiquement traité Pete Rozelle d'être un incompétent. Pourtant, le chapeau ferait beaucoup mieux à M. Halter. En somme, "Sid" aiderait beaucoup mieux le football canadien... en se la fermant, très juste. Chaque fois qu'il s'ouvre la gueule ce n'est que pour dire des sottises.

Puis, en terminant, un petit conseil amical à M. Halter: "Ne pars pas en guerre contre la N.F.L., sinon toi et le football canadien, vont disparaître très vite de la circulation!"

Les Smoke Eaters ne font pas trop de "fumée"!

Dans le dictionnaire Larousse, on décrit le mot fumée comme suit: "Particules solides très ténues se dégageant des corps en combustion!" Eh bien! les Smoke Eaters de Trail qui nous représenteront au prochain tournoi mondial du hockey amateur en Suisse, n'ont encore dégagé aucun "corps combustible" depuis le début de leur tournée en territoire européen. En d'autres mots, ils n'ont brûlé aucune étape et leurs quelques succès n'ont pas eu pour effet d'enflammer l'enthousiasme des sportifs canadiens.

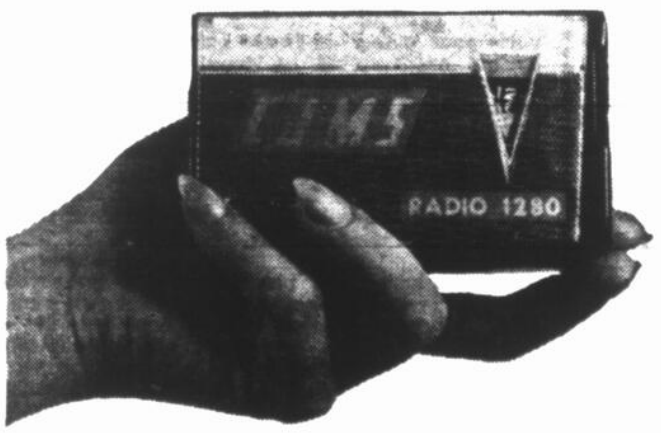
Au fait, ils n'ont réussi qu'une seule chose... soit à réveiller certains soupçons en ce qui concerne leurs possibilités de reconquérir le championnat mondial. Les Smoke Eaters ont particulièrement capté les manchettes des journaux (dans un tel cas mieux vaut être ignoré) après qu'ils eurent été littéralement déclassés par l'équipe nationale de la Suède. Et n'eut été du cerbère Steh Martin qui a effectué 56 arrêts dans cette joute, le Trail aurait encaissé un revers plus humiliant que 4 à 0.

Le lendemain cependant, les Smoke Eaters se sont repris, en disposant de la même équipe suédoise, au compte de 4 à 1. Est-ce que cela veut dire, que tout est revenu au normal dans le meilleur des mondes? Ici, au Canada, on n'est pas toujours en mesure de pouvoir adéquatement juger de ce qui se passe dans les tournois européens. Pour la circonstance, nous avons donc demandé l'opinion d'un expert, un athlète qui a déjà participé au tournoi olympique de 1956 avec les Dutchmen de Kitchener-Waterloo. Il s'agit de Denis Brodeur, aujourd'hui photographe de métier, mais qui à ses heures, est encore un excellent gardien de buts.

Brodeur reconnait que les Suédois sont de très bons joueurs de hockey. Mais il est de l'avis que les Smoke Eaters auraient dû quand même faire meilleure figure contre la Suède. Il en tire donc la conclusion, que le Trail aura d'autant plus de difficultés à vaincre les équipes de la Russie et de la Tchécoslovaquie. D'ajouter Brodeur: "On ferait mieux d'envoyer immédiatement du renfort aux Smoke Eaters. Cette année, ils ont le droit d'aligner d'anciens professionnels, réinstallés chez les amateurs, et ils devraient en profiter. Actuellement, le Trail n'a que deux ou trois professionnels sur son alignement. Ce n'est pas assez. Le temps est passé, où le Canada pouvait remporter le championnat avec des joueurs amateurs. Les Penticton V's, les Dunlop de Whitby et les McFarlane de Belleville ont capturé le titre avec sept ou huit anciens professionnels sur leurs clubs. Les Smokers devront les imiter, sinon leurs chances seront minces cette année!"

Gagnez ce superbe radio portatif six transistors *en écoutant*

CJMS RADIO-1280



RADIO SIX TRANSISTORS :

- Un étui en cuir de couleur
- Des écouteurs ajustables
- Un puissant haut-parleur
- Un support magnétique chromé







Cupidon va partout !



Afin de s'assurer que personne n'échappera à ses flèches le jour de la Saint-Valentin, Cupidon s'aventure même au fond des mers pour y trouver des victimes. A Weeki Wachee Springs, Floride, la flèche atteindra son but : une jolie ondine et un homme grenouille. Ils cherchaient la solitude, mais ils ne purent la trouver là plus qu'ailleurs.

LA TEMPERATURE EST PEUT-ETRE

TRES FROIDE

MAIS NOS PRIX SONT

"ROUGE & BRULANT"

PENDANT NOTRE OPERATION

"VAGUE DE CHALEUR"

VENEZ MAINTENANT ET CHOISISSEZ VOTRE



"DODGE DART"

ET EPARGNEZ CONSIDERABLEMENT

AVANT D'ACHETER

Comparez nos prix et valeurs

BELLE SELECTION DE PLUS DE 100

AUTOS ET CAMIONS USAGES

EN MONTRE A L'INTERIEUR

Austin — Buick — Chevrolet — Chrysler — De Soto — Dodge
Ford — Hillman — Hudson — Imperial — Lincoln — Mercury
Monarch — Morris — Oldsmobile — Packard — Panhard — Peugeot
Plymouth — Pontiac — Riley — Simca et Volkswagen.

Prix à compter de $195 et plus

et portant NOTRE GARANTIE de 15 mois ANALYSEE

Modern Motor Sales LTD.

1924 — 37 ans de service indéfectible — 1961

IMPERIAL — CHRYSLER — DODGE — VALIANT — SIMCA
CAMIONS DODGE ET SIMCA

1400 ouest, rue Dorchester UN. 6-7881

OUVERT LE SOIR

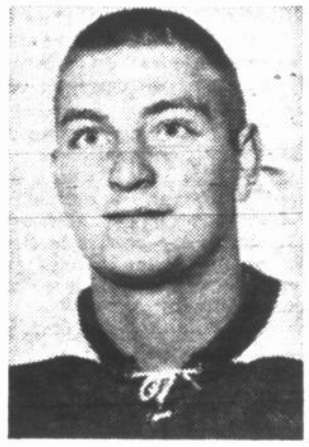
UN VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT A VOTRE DISPOSITION A COTE DE NOS SALLES DE MONTRE

4 joutes au programme

St-Jérôme et Lachine se disputent la 1ère position

Le National de Fernand Perreault et de Jean Trottier continue de surprendre dans la Ligue Métropolitaine Junior. En 23 parties, le club de la Palestre n'a connu que 3 défaites, enregistré 16 gains et annulé 3 fois. Cet après-midi, les Maple Leafs de Verdun tenteront de leur infliger la défaite à 2.00 heures à l'auditorium de l'endroit.

En dépit du fait que le National ait perdu les services de Jean-Guy Giroux et Gaëtan Boudreau, suspendus durant un mois, l'instructeur Fernand Perreault a fait des miracles avec le joueur de défense Lou Ouimet. A son arrivée avec le National, Ouimet ne donnait pas l'impression d'un gars qui savait jouer au hockey et Perreault en a fait un joueur respecté et un joueur que tout instructeur aimerait aligner. En somme Lou Ouimet est le policier du National qui donne une protection adéquate au gardien de buts Robert "Bob" Champoux, considéré comme le meilleur cerbère du circuit.



LOU OUIMET

Du côté du Verdun, le club de Buddy O'Connor n'affiche pas la tenue qu'on attend de lui et l'ancienne vedette du Canadien devra probablement chambarder ses lignes avec l'absence de Marcel Bélanger, suspendu depuis 2 joutes.

La partie Lachine contre Notre-Dame-de-Grâces promet d'être des plus intéressantes puisque les deux clubs batail-lent ferme afin de consolider leur position dans le classement. La partie aura lieu à Lachine à 2 heures.

A St-Jérôme, les Alouettes de Hervé Lalonde joueront sous pression pour la première fois de la saison alors qu'ils recevront la visite des Bombers de Rosemont, maintenant dirigés par Marcel Racine. Rosemont bataille pour faire les éliminatoires tandis que St-Jérôme se doit de gagner pour repasser en première place, advenant une défaite des Maroons de Lachine.

La dernière partie mettra aux prises les Royaux de Sorel contre les Braves à Valleyfield. Cette partie devait être jouée à Sorel mais elle aura lieu plus tard. La joute débutera à 2. h. 30 a l'arena de Valleyfield.

Ligue de hockey Transportation

Ce soir, au Centre Sportif Paul Sauvé aura lieu un autre programme double très important pour le classement des clubs.

Dans la première partie, le club C.N.R. rencontre les Marchands de Rosemont. Le C.N.R. Piggy Back espère commencer une série de victoires pour monter dans le classement de la ligue.

Les Marchands de Rosemont, qui ont été affaiblis par des blessures et à cause de joueurs de la Ligue Métropolitaine qui ne peuvent jouer dans deux ligues à la fois, espèrent reprendre leur place en tête du classement.

Dans l'autre joute, le club de la Police, qui désire conserver la tête du classement, compte sur ses joueurs comme Groulx, Saindon, Blouin, etc, pour vaincre le club Hydro-Québec.

Programme pour ce soir :

9.15 — Le club de la Police visite Hydro-Québec.
8.15 — C.N.R. visite Marchands de Rosemont.

Cours de tennis, toutes classes

L'école de tennis Montréal, sous la direction du populaire Lucien Laverdure, vient de clôturer ses 3 premiers mois d'activité. Huit juniors, considérés parmi les meilleurs de la province, ont depuis le 15 octobre dernier, reçu des instructions de Lucien Laverdure, joué des tournois et reçu la visite d'étoiles de la raquette.

En effet, Bob Bédard, Val Harit, Henri Rochon, Ellis Tarshis, George Robinson, et François Godbout, ont tour à tour joué avec les jeunes champions et s'intéressent fortement à cette initiative de Laverdure.

La deuxième partie de ces cours reprendra le 11 février prochain. Ces cours seront pour "toutes les classes".

Voici l'horaire des cours : 9 à 12 p.m. : Moins de 15 ans (garçons et filles); 12 à 2 p.m. : Equipe junior de la coupe Davis. Pour informations : UN. 1-7258.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que **MARIE PAULINE MONIQUE DENISE JOLY**, comédienne, résidant et domiciliée au no. 4535 avenue Oxford, dans les cité et district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, durant la présente ou la prochaine Session, pour obtenir un bill de divorce d'avec son mari **LEO PAUL FERRON**, médecin, résidant et domicilié au numéro 2915 est de la rue Laurier, dans les cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, ce 19ème jour de décembre, 1960

JEAN-PAUL MASSICOTTE,
10 est, rue St-Jacques,
Chambre 53,
Montréal, P. Qué.
Procureur de la requérante

(22-29 janvier, 5-12 février 1961)

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que **FAITH AUDREY GLORIA BURNHAM**, ménagère, résidant et domiciliée au numéro 3737 Coronet Road, dans les cité et district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, durant la présente ou la prochaine Session, pour obtenir un bill de divorce d'avec son mari **HENRI JACQUES MARIO MARTEL**, musicien, résidant et domicilié au numéro 3800 Chemin de la Côte Ste-Catherine, dans les cité et district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, le 16 décembre, 1960.

JEAN-PAUL MASSICOTTE,
10 est, rue St-Jacques,
Chambre 53,
Montréal, P. Qué.
Procureur de la requérante

(22-29 janvier, 5-12 février 1961)

ALLO! ALLO!



ICI MARCEL DOUCET

TOUS CEUX QUI ENTRETENAIENT quelque espoir à l'effet que Sam Etcheverry resterait peut-être dans le Big Four l'an prochain viennent, d'être déçus, car le Commissaire de la Ligue Nationale de Football des Etats-Unis a approuvé le contrat que Sam Etcheverry a signé avec les Cardinals de St-Louis. Au cours des dernières semaines, Etcheverry lui-même avait déclaré à plusieurs reprises qu'il irait volontiers à Hamilton si son entente avec les Cards était déclarée nulle. Ces déclarations laissaient sous-entendre qu'il entrevoyait la possibilité d'une objection de la part du commissaire Roselle. Mais vendredi, à la grande déception du commissaire canadien Sid Halter, la Ligue Nationale a officiellement sanctionné le contrat de Sam avec les Cardinals et tout semble indiquer que l'affaire est bâclée.

En bien des milieux, on accusera la Ligue Nationale de ne pas coopérer avec la ligue canadienne, mais s'il est vrai que la direction des Alouettes n'a pas observé certaines clauses du contrat de son joueur-étoile, ce dernier était bel et bien libéré de toute attache avec le football canadien et c'eut été injuste pour Etcheverry que de le forcer à revenir au Big Four. De sorte que la bévue de Ted Workman privera non seulement les Alouettes d'un brillant joueur, mais le football canadien de sa plus grande vedette.

Si Etcheverry n'entrait plus dans les plans du club montréalais, il eut été possible de le remplacer tout en observant les clauses du contrat, d'une manière beaucoup plus profitable et pour les Alouettes et pour le football canadien.

Il devient évident qu'il sera de plus en plus difficile d'obtenir d'excellents joueurs américains pour les équipes canadiennes . . . et l'on vient de perdre le plus célèbre de tous. Dommage !

C'EST AUJOURD'HUI QUE DEBUTENT les séries éliminatoires dans la Ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est. Dans les séries semi-finales de quatre-de-sept, les Rockets de Drummondville seront opposés aux Castors de Sherbrooke et les Vics de Granby, aux Lions de Trois-Rivières.

Les premières joutes de ces séries auront lieu cet après-midi à Drummondville et à Granby; les séries se continueront mardi soir à Trois-Rivières et Sherbrooke et jeudi soir, à Drummondville et Granby.

Les champions Rockets sont naturellement favoris pour passer en finale contre les Vics de Granby qui ont terminé en deuxième position dans le classement au terme de la saison régulière. Si les partisans des Rockets ont le droit de se montrer confiants, en vertu des neuf victoires que leurs favoris ont remportées contre les Castors en dix parties, les supporteurs du club Granby peuvent se montrer moins optimistes, car les Lions de Trois-Rivières peuvent être le club qui causera des surprises dans les séries éliminatoires.

Les Lions n'ont pas connu trop de succès au cours de la saison régulière et ils sont restés au dernier échelon du classement du début à la fin de la saison. Mais fidèles à leur surnom, ils ont terminé cette saison en "Lions", remportant deux victoires contre les Rockets de Drummondville, dimanche dernier et mardi soir.

On objectera peut-être que ces deux parties étaient sans importance, et que les Rockets n'ont pas joué comme ils en étaient capables. Cependant, le gardien de buts des Rockets, Jos Lacoursière, livrait une lutte serrée à Andy Payette, le gardien de buts des Vics de Granby, pour l'honneur d'être le cerbère le moins souvent déjoué de la ligue . . . et c'est au cours de ces deux parties que Lacoursière a perdu la course au championnat des gardiens de buts, malgré que ses coéquipiers aient tout fait en leur possible pour lui faire gagner son duel. Les Lions étaient tout simplement trop forts pour les Rockets dans ces deux parties.

S'ils continuent à cette allure dans les séries éliminatoires, ils pourraient bien causer la surprise de la saison dans le hockey amateur en éliminant d'abord le club Granby, puis le gagnant de la série Sherbrooke-Drummondville en finale.

Dans les quatre villes du circuit, on attend ces séries de fin de saison avec impatience. Les foules sont toujours nombreuses à Drummondville et à Granby, mais on prévoit des records d'assistance cet après-midi aux joutes d'ouverture des séries semi-finales.

Trophée Molson au garage André

Le garage André de Laval-des-Rapides vient de remporter le championnat de ballon-balai de la Ligue Athlétique du Nord et s'est vu ainsi décerner le trophée Molson. Le garage André a livré deux jouets hors-concours contre des clubs de la Ligue Roussin et fait match nul 1 à 1 contre l'Hotel Lapinière et 2 à 2 contre J. E. Thibodeau.

Le gérant Claude Genest s'est dit très satisfait de la tenue de ses joueurs, mais il aimerait faire l'acquisition de deux joueurs de defense et un avant pour la saison prochaine. Le Garage André fera son officiellement de la Ligue de Ballon-Balai Roussin la saison prochaine. Les joueurs intéressés peuvent communiquer avec Claude Genest à MO 3884 ou à DU 1-0089.

Ils n'ont jamais connu la défaite!



Le club de hockey Immaculée-Conception Midget a terminé la saison en 1ère position de la Ligue Lafontaine avec un imposant record de 19 victoires et 2 joutes nulles. Ce club midget n'a jamais été vaincu. De gauche à droite, 1ère rangée: J. Laurendeau, M. Girard, M. Thomas, G. Toupin, R. Lauzon, J. M. Gaulin, R. Cyr et J. G. Wistaff, instructeur. 2e rangée: F. Gagnon, G. Lanthier, R. Goyette, G. Larente, J. Séguin et J. P. Loiseau.

Au Forum le 19

Duceppe et Genest participeront à la joute entre journalistes et artistes

La première pratique de l'équipe des journalistes qui doit rencontrer celle des artistes de la radio et de la TV le 19 février prochain a été tenue hier matin au Forum de Montréal.

Plus de 25 joueurs se sont présentés à l'instructeur Bob Nicome et au gérant Claude Murray et ces derniers se sont déclarés enchantés de l'enthousiasme démontré par tous les recrues, spécialement par Jean Vaicoin, Jean-Maurice Bailly, Brian McFarlane, Jacques Barrette, Bert Soulières, Larry Fredericks, Claude Loiselle et le gardien de buts Jean-Paul Jarry.

On a déjà annoncé que la partie journalistes-artistes sera présentée comme attraction spéciale lors d'une partie régulière de la Ligue Professionnelle de l'Est. A cette occasion, le Royal de Montréal recevra l'équipe des Thunderbirds de Sault Ste Marie.

Sur le côté des artistes, on apprend que les noms de Jean Duceppe, Lionel Villeneuve et celui du Père Gédéon ont été ajoutés à la liste des joueurs actifs. Cette dernière équipe tiendra sa première pratique au Forum le 11 février de 10 heures à 11 heures.

Emile Genest a accepté un poste de juge de ligne en remplaçant Mario Verdon qui sera absent de la métropole ce jour-là.

Les billets pour ce programme double sont maintenant en vente aux guichet du Forum.

Festival de l'I.-Conception

C'est aujourd'hui, que le Centre Immaculée-Conception présente son festival annuel de hockey. A l'occasion, plusieurs joutes de hockey seront à l'affiche. Voici le programme de la journée: A midi, les mosquitos rouges contre les verts.

A 1 p.m.: Joute entre les pee-wee; à 2.30 p.m.: Joute entre les juvéniles; à 3 p.m.: La fanfare des cadets de l'Immaculée sous la direction de Richard Bélec, feront les frais de la musique; à 4 p.m.: Le bantam de l'Immaculée reçoit la visite des Braves de Ahuntsic; à 8 p.m.: Il y aura joute juvénile entre les Rockets de l'Immaculée et le club de Pont Viau.

Les Canadiens à New York

Muzz Patrick, une des plus grandes figures du sport, se plait à dire qu'il aime l'enthousiasme des Canadiens-français pour le hockey et que la présence de plusieurs centaines d'amateurs du Québec à New-York ajoute beaucoup de couleur au spectacle.

Les chansons de chez-nous, les banderoles, la fameuse cloche a vaches des millionnaires, les tuques, les ceintures fléchées, l'esprit sportif des voyageurs, tout contribue à créer une ambiance de joie et de gaiete. Et lorsque les Canadiens gagnent!!! Quel délire!!!

Cette année, c'est le 24 février à 11.00 heures p.m. que le train spécial commandité à l'intention des sportifs partira de la gare Windsor. L'organisation technique du voyage est confiée a l'agence canadienne de voyage Travelaide, 1010, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal. On peut obtenir des renseignements additionnels de son Chroniqueur Sportif favori ou de B. A. Turcotte, du Touring Club Sportif, UN. 1-7271, Edifice Carré Dominion, Montréal.

DÉTECTIVES AGENTS SECRETS

Jeunes ambitieux de 18 ans et plus désirés par tout le Canada pour devenir détectives.

Ecrire à:
CANADIAN INVESTIGATORS INSTITUTE
Casier 11, Département 10
Station Délorimier, Montréal.



Pour tous renseignements sur les carrières disponibles dans les Forces aériennes royales du Canada, voyez L'OFFICIER d'ORIENTATION

ON DEMANDE DES JEUNES HOMMES DE 17 A 25 ANS POUR DEVENIR PILOTES OU OBSERVATEURS

Les candidats doivent être citoyens canadiens, en bonne santé et avoir terminé leurs études de 12e année de rhétorique ou être diplômés en technologie.

CAF-60-1DIF RU
Centre d'orientation de l'Aviation
1254 Bishop, Montréal
Tél.: UN. 6-2449

Veuillez m'envoyer, sans obligation, tous renseignements sur les carrières dans les FAR du C.

Si vous ne pouvez pas passer voir notre conseiller d'orientation, postez ce coupon pour renseignement.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....
Âge ..... Sexe ..... Tél. .....
Dernière année d'étude complétée .....

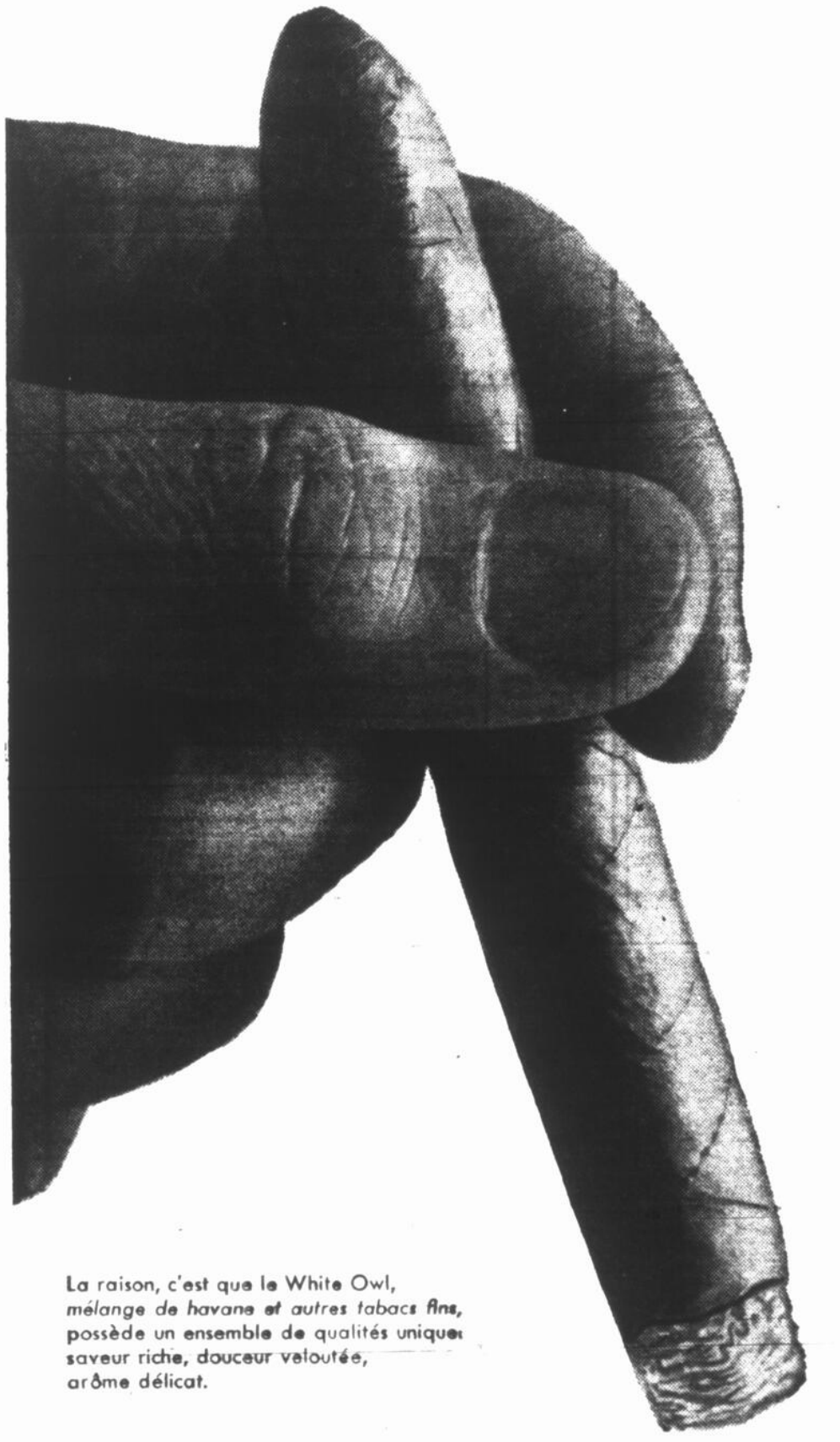
Forces aériennes royales du Canada



La vie a ses bons moments..

MOLSON
La bière de chez nous

VOICI LE CIGARE LE PLUS POPULAIRE AU CANADA



La raison, c'est que le White Owl, *mélange de havane et autres tabacs fins,* possède un ensemble de qualités uniques: saveur riche, douceur veloutée, arôme délicat.

WHITE OWL



11¢ CHACUN (ACHETEZ L'ÉTUI DE 5 CIGARES)
PRIX SUGGÉRÉ



Maurice Richard VOUS PARLE

Je n'ai jamais déclaré que 50% des joueurs de la N.H.L. n'étaient pas en condition physique

Lorsque j'ai écrit cette chronique, je m'apprêtais à quitter la ville de Vancouver pour me rendre à Victoria. Comme vous le savez sans doute, je suis en tournée dans les provinces canadiennes de l'ouest, à titre d'ambassadeur pour le club Canadien. Quoique quand vous lirez ces lignes, je serai peut-être de retour à Montréal.

Depuis que je suis arrivé dans l'ouest, j'ai rencontré bien du monde, surtout des journalistes qui m'ont posé plusieurs questions. J'ai essayé de répondre du mieux que je le pouvais. Mais malgré tout, je crois qu'on a mal interprété certaines de mes réponses.

J'ai été le gars le plus surpris, quand j'ai lu dans les journaux une déclaration que j'étais supposé avoir faite: "50% des joueurs de la N.H.L. ne sont pas en bonne condition physique!" Entre vous et moi, c'est pas mal exagéré. Je n'ai jamais dit une telle chose.

Tout ce que j'ai déclaré là-bas, est la même chose que j'ai écrite plusieurs fois dans "Dimanche-Matin" ces dernières semaines: "Certains joueurs de la N.H.L. ne remportent pas le succès qu'ils devraient, parce qu'ils négligent leur condition physique!". Ce que personne ne peut nier. Il y en aura toujours de ces gars-là, et ce sont eux qui en souffriront le plus. Evidemment, on ne peut pas blâmer un athlète qui est souvent blessé ou qui réchauffe le banc des joueurs.

Mais j'en connais qui, s'ils étaient en meilleure forme et travaillaient plus fort, feraient beaucoup mieux. C'est ça que j'ai voulu expliquer dans l'ouest mais on n'a pas bien interprété mes paroles. Je n'en veux pas à personne, mais je voulais simplement rétablir l'ordre.

Les journalistes de Toronto, au secours de Frank Mahovlich

Ce qui devait arriver se produit actuellement. Tel que prévu, Frank Maholich est surveillé de beaucoup plus près, depuis qu'il a compté son 40ème but. Certains journalistes à Toronto viennent déjà à son secours, en écrivant que Frank est victime de mises en échec illégales et que les arbitres ne font rien pour soulager sa tâche.

Tant qu'à cela, ils pourraient également souligner que les Béliveau, Geoffrion, Howe, Henri Richard, Hull etc..., sont aussi souvent arrêtés de façon illégale par leurs adversaires, sans recevoir par contre des faveurs spéciales des arbitres.

D'ici la fin de la saison, Mahovlich devra redoubler d'ardeur au jeu s'il veut surpasser mon record de 50 buts. Parce qu'il sera surveillé plus étroitement, il devra donc travailler plus fort. Et il a encore de très bonnes chances d'y arriver. S'il peut connaître une couple de parties de deux ou trois buts, celui lui rendra la tâche encore plus facile.

Sans les blessures, le Canadien serait loin en tête du classement

Au cours d'une saison, un club doit s'attendre à voir quelques-uns de ses joueurs être blessés. Mais je ne crois qu'aucune équipe a été si durement frappée par les blessures cette année, que le Canadien.

Toe Blake a sûrement eu des maux de tête alors qu'il a perdu successivement les services de Provost, Govette, Béliveau, Turner, Harvey, Bonin, Backstrom et Geoffrion. Sans mentionner les joueurs qui ont continué à jouer, même s'ils étaient blessés.

Mais dès que le club se retrouvera au complet, je suis certain qu'il se remettra à gagner régulièrement. Si Harvey et Geoffrion reviennent au jeu en parfaite condition, le Canadien remportera un autre championnat du circuit. Au fait, n'eut été des nombreuses blessures, le Canadien serait actuellement loin en tête du peloton.

Worsley, le meilleur gardien de buts!

Depuis une couple de semaines, Lorne Worsley est définitivement le meilleur gardien de buts de la N.H.L. C'est lui qui permet encore aux Rangers de nourrir un certain espoir de participer aux séries éliminatoires.

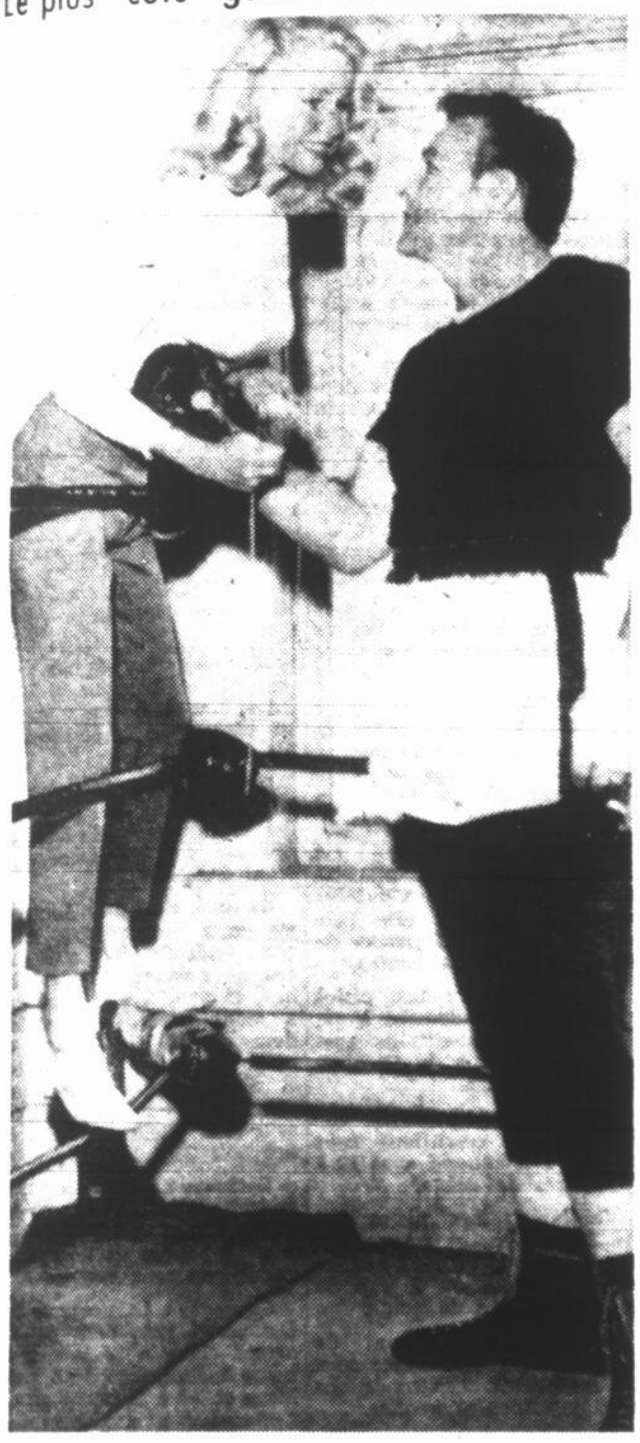
Je ne sais pas si Worsley pourra tenir le coup jusqu'à la fin de la saison. Mais chose certaine, on ne pourra pas le blâmer si les Rangers ne se classent pas dans le détail. Lorne a même d'excellentes chances de se mériter un poste sur la deuxième équipe d'étoiles.

On devrait avoir du baseball à Montréal

Quand j'ai appris que la franchise des Royaux de Montréal avait été cédée à la ville de Syracuse, cela m'a beaucoup chagriné. Une ville comme Montréal, devrait avoir du baseball, non seulement de calibre triple "A", mais aussi de calibre majeur. Et peut-être que ça viendra avant longtemps. Si les autorités tiennent parole et construisent un stade moderne d'ici une couple d'années, Montréal reprendra son prestige au baseball. Du moins, c'est à espérer.

Maurice Richard

Le plus "cute" gérant de boxe !



Los Angeles — **Joi Lancing, un joli modèle de Los Angeles, a tout dernièrement fait application pour devenir le gérant ... pardon ... gérante du poids lourd Bob Albright.** Joi détient d'ailleurs 25% **des parts du contrat de Albright** qui effectue un retour à la boxe après deux ans d'inactivité. Advienne quoi que ce soit, **Albright pourra toujours se vanter de posséder le plus "cute" gérant ... ou gérante ... à la boxe.** C'est encore **bien mieux que Cus D'Amato !**
(Téléphoto "Dimanche-Matin" UPI)

Programme double dans la C.N.R.

Un autre intéressant programme double de la ligue C.N.R. sera présenté ce soir, au Centre Sportif Laval, à compter de 8 heures. Dans la première joute, les Canadiens de St-Lambert seront opposés aux Castors des Sts-Martyrs, et dans l'autre partie, les Rovers de N.D.G. affronteront les Aigles de Longue Pointe.

Un seul des cinq clubs du circuit C.N.R. ne participera pas aux prochaines séries éliminatoires, et avec encore seulement trois programmes à disputer, la lutte est des plus mouvementées entre les trois dernières équipes de la ligue, et il semble qu'un résultat décisif ne sera connu qu'à la dernière joute de la saison régulière, puisqu'un seul point sépare présentement ces trois équipes dans le classement de la ligue.

Dans la joute initiale, les Canadiens de St-Lambert combattront désespérément afin d'augmenter leur maigre avance au troisième rang, lorsqu'ils affronteront les puissants Castors des Sts-Martyrs qui en l'occurence pourraient s'assurer un quatrième championnat de ligue consécutif, soit en remportant la victoire ou en se méritant une partie nulle.

Dans l'autre partie, les Rovers de N.D.G. qui possèdent encore des chances mathématiques de finir au premier rang, tenteront de continuer leur belle poussée dans le circuit Malfara, mais leurs adversaires, les Aigles de Longue Pointe, qui sont sur un pied d'égalité avec le St-Lambert au troisième rang, ont absolument besoin d'une victoire, et leur gérant Léo Lambert, affirme que ses joueurs peuvent prendre la mesure des Rovers, et est confiant de l'emporter.

Première position en jeu dans la ligue Amicale St-Viateur

La première position de la ligue de hockey Amicale St-Viateur sera en jeu demain soir, au Centre Sportif Paul Sauvé, alors que le Montreal Forged rencontrera le Deschênes & Fils dans la première joute du 15ème programme double hebdomadaire de la saison. Dans la deuxième partie le A. Billet sera opposé au O'Keefe.

Le Montreal Forged et le Deschênes & Fils joueront demain soir une des parties les plus importantes de la saison. Chaque club a remporté huit victoires, subi la défaite cinq fois et annulé une fois. Une victoire pour l'un ou l'autre club lui assurerait pratiquement le trophée Blouin & Jobin, emblème du championnat de la ligue. Dans l'autre joute le club O'Keefe semble voué à finir bon dernier et ses joueurs se préparent déjà pour la semi-finale "sudden death" qu'ils auront à jouer le 6 mars prochain. De son côté le A. Billet pourrait bien se mériter la seconde place du circuit s'il réussit à triompher ce soir du O'Keefe. Il serait à deux points de la seconde place du circuit s'il réussit à triompher ce soir du O'Keefe. Il serait à deux points de la seconde place et à quatre points de la première place ou à trois des meneurs si le Montreal Forged et le Deschênes & Fils annulent demain soir. A tout événement le A. Billet est toujours dans la course.

Chez les compteurs Rolland Godin du Montreal Forged continue à mener le bal avec 24 buts et 24 assistances pour un total de 48 points en 14 joutes.

Ouverture, lundi, du gymnase Paul Sauvé

C'est demain, lundi, qu'aura lieu l'ouverture officielle du nouveau gymnase du Centre Paul Sauvé. Voici quel en sera l'horaire :

A tous les jours de la semaine, la période entre 4 et 6 p.m., sera réservée aux enfants.

Les lundi, mercredi et vendredi : 6 à 7 p.m., pour hommes; 7.15 à 8 p.m., pour femmes.

A tous les soirs de 8.15 à 10.30 p.m., période de poids et haltères sous la direction de Roger Girard. Il y aura aussi badminton etc.

Toutes les autres activités sportives seront également en opération : ping-pong, quilles, etc ...

Les excursions de ski de l'A.C.S.M.

Voici où sont les différents clubs de ski de l'A.C.S.M. aujourd'hui :

Cerf Blanc : Mont Alouette. Il y a concours annuel.

Chevaliers Sportifs : Mont Orford dans les Cantons de l'Est.

Club Eureka : Val Morin. Deuxième épreuve de qualification.

Francs Amis : Val David au Mont Plante.

Immaculée-Conception : Ste-Marguerite, il y aura compétition.

Jeunes Copains : Mont Alouette à Ste Adèle.

Pigeon Voyageurs : Sun Valley. Leçons de ski données gratuitement aux membres. Métropolitain : Sun Valley.

VENEZ VISITER ... NOS CHALETS
Bénéficiez des prix SPECIAUX de FEVRIER en venant nous visiter
coin des rues WISEMAN et JEAN-TALON
C'est le temps d'acheter
que $100. comptant



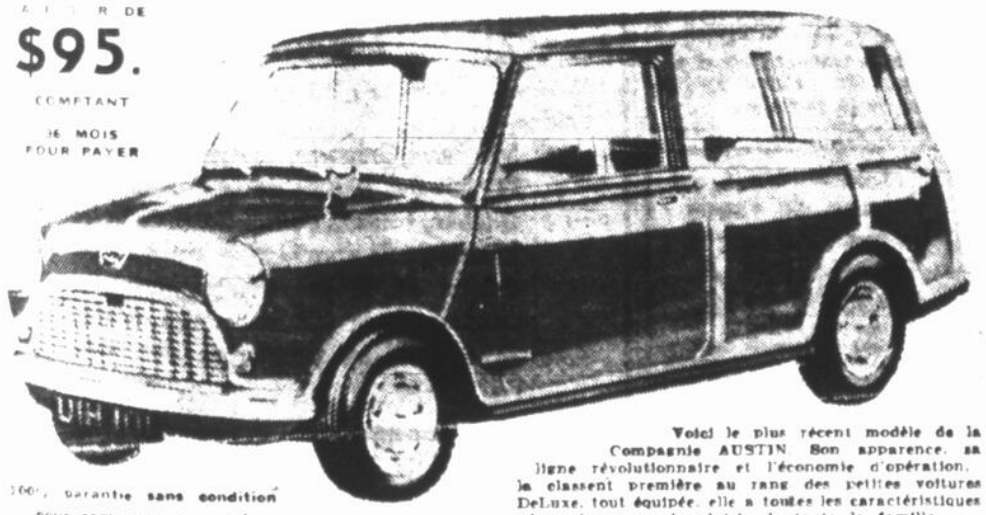
COLONIAL HOMES LIMITED
5174 Côte-des-Neiges, Ch. 12 — RE. 1-1252
Soir et fin de semaine : DU. 9-0792
Sur réception de 25 sous, nous vous ferons parvenir notre catalogue illustré en couleurs.



"M. Austin
RHEAL CLOUETTE
vous suggère
L'achat d'une Austin
Cette merveilleuse voiture

AUSTIN sezen Countryman

A PARTIR DE
$95.
COMPTANT
36 MOIS POUR PAYER



100% garantie sans condition pour commerce ou privé

Voici le plus récent modèle de la Compagnie AUSTIN. Son apparence, sa ligne révolutionnaire et l'économie d'opération, la classent première au rang des petites voitures DeLuxe, tout équipée, elle a toutes les caractéristiques nécessaires pour le plaisir de toute la famille.

CLOUETTE AUTOMOBILES INC.
VI. 4-3311 Dépositaire autorisé AUSTIN 4590 St-Denis

● REUBEN, RALPH ET LEUR FRERE DAVE ●

SURVEILLEZ L'ANNONCE DE A. GOLD AND SONS DU 9 FÉVRIER

TÉLÉPHONEZ À VOTRE VENDEUR CHEZ A. GOLD AND SONS

UN-1-2451 STE-CATHERINE OUEST, PRÈS BLEURY
A. GOLD & SONS
UN-6-7711 STE-CATHERINE OUEST, VOISIN DU LOEW'S

● REUBEN, RALPH ET LEUR FRERE DAVE ●

Il avait pitié de ses partenaires d'entraînement

Sugar Ray Robinson a gagné son point contre son gérant et son entraîneur

San Jacinto (UPI) — L'ancien champion mondial des boxeurs poids moyen, Sugar Ray Robinson, est finalement revenu en excellents termes avec son gérant George Gainford, et il a boxé trois rondes hier avec Otis Woodard.

Robinson est monté dans le ring pour cet exercice d'entrainement après une conférence avec Gainford et son entraineur Harris Willey, à la suite d'un appel téléphonique des promoteurs et des commenditaires de la télévision les suppliant de régler leur différend au plus tôt.

Robinson, doit aussi boxer aujourd'hui en public au camp de Cisco Andrade, à San Jacinto, contre Woodard et Bobby Lee en préparation au combat de championnat qu'il doit livrer à Gene Fullmer le 4 mars à Los Vegas, Nevada.



SUGER RAY ROBINSON

Gainford et Willey voulaient que Robinson continue ses marches en montagne et le débitage du bois comme il le faisait depuis une semaine, afin de s'endurcir les muscles. Mais Sugar Ray voulait boxer.

"Il s'agissait plus que d'un programme d'entraînement à suivre, dit Robinson, Gainford et Willey voulaient que je m'endurcisse au point que je massacre mes partenaires d'entraînement dès que je monterais dans le ring. J'ai refusé d'adopter ces tactiques".

Bref, le gérant et l'entraineur ont consenti à adopter la manière de voir du boxeur après que celui-ci eût promis de faire une marche quotidienne de 15 milles en montagne et de fendre du bois les jours où il ne boxerait pas.

"Je sais que mon gérant et mon entraineur travaillent dans le meilleur de mes intérêts, dit Robinson, mais je ne peux tout simplement pas faire la vie dure à des hommes qui sont payés pour m'aider à m'entraîner. Ce sont de chics types et, depuis 22 ans que je boxe, je n'ai jamais été dur pour mes partenaires d'entrainement. Je ne suis pas pour commencer aujourd'hui".



A l'Heure des Quilles

John McCaffrey fera face à L. Courcelles, cet après-midi



LUCIEN COURCELLES

John McCaffrey de St-Hyacinthe s'est assuré les honneurs de l'Heure des Quilles la semaine dernière mais il a dû revenir de l'arrière à la dernière partie en roulant 218, ce qui lui a permis de vaincre Jean-Guy Morin par la faible marge de quatre quilles.

McCaffrey avait terminé cinquième lors du tournoi éliminatoire avec une moyenne de 191.6. Lucien Courcelles de Montréal qu'il rencontrera cet après-midi, a terminé 24e lors de ce même tournoi avec une moyenne de 176.77.

Il semble que cela importe peu lorsque les deux quilleurs en lice s'affronte devant les caméras, car les amateurs ont assisté à plusieurs surprises depuis que ce programme est en marche. En effet ils ont vu d'excellents quilleurs vaincus par d'autres de moindre calibre et naturellement vice versa.



Voici les conditions de skis pour cette semaine dans les différents centres de la province et aux Etats-Unis. Etant donné qu'il n'est pas tombé de neige depuis un certain temps les conditions n'ont guère changé de la semaine dernière, et pratiquement seuls les centres bien équipés peuvent garantir de bonnes pentes.

Mont Tremblant : Une épaisseur de neige de 23 à 32 pouces recouvre les pentes du côté nord-est, et au sud-ouest il y a une variation de 17 à 27 pouces de neiges.

Mont Blanc : Les conditions sont bonnes à cet endroit, où il y a de 19 à 25 pouces de neige. La surface des pentes est durcie et glacée.

St-Jovite : Il n'y a seulement que 14 pouces de neige à cet endroit. La neige est foulée et durcie.

Ste-Agathe : Les conditions sont très bonnes à ce centre. De 20 à 22 pouces de neige recouvrent les pentes, et la neige est foulée.

Mont Alouette : Le ski est également très bon à cette place. Les pistes sont damées mécaniquement et une profondeur de 19 à 24 pouces de neige recouvre les pentes.

Mont Habitant : Les pistes sont également damées à cet endroit. Les conditions sont bonnes et il y a de 19 à 22 pouces de neige.

Ste-Adèle : Aux pistes "40" et "80" les conditions sont passables et bonnes, avec 19 à 22 pouces de neige.

Val-David : Les pistes ont été travaillées, et permettent des conditions de skis bonnes et très bonnes où il y a de 16 à 18 pouces de neige.

Val-Morin : Egalement de 16 à 18 pouces de neige sont sur les pentes. Les conditions sont passables et bonnes.

Ste-Marguerite : Les conditions de ski varient en certains endroits, en vont de bonnes à très bonnes. La neige a une épaisseur de 17 à 21 pouces.

Sun Valley : Les pistes ont été travaillées également à cet endroit. Les conditions sont identiques à Ste-Marguerite en étant bonnes et très bonnes avec 18 à 21 pouces de neige.

Mont Gabriel : Le ski est très bon et il y a de 19 à 21 pouces de neige. Les pistes ont été travaillées aussi à cet endroit.

Prévost : Les conditions sont passables et bonnes sur une surface foulée. Il y a de 18 à 20 pouces de neige à cet endroit.

Montréal : Le ski est aussi passable et bon sur le Mont Royal, et une épaisseur de 12 pouces de neige recouvre les pentes.

Québec : Une profondeur de 30 pouces de neige permet des conditions de ski très bonnes au Lac Beauport et à Mont Ste-Anne.

Cantons de l'Est : La neige est en abondance dans différents endroits. Il y a 53 pouces de neige à Thetford Mines; 41 pouces à Mont Sutton, à Mont Orford une profondeur de 32 à 44 pouces de neige recouvre les pistes. A Sherbrooke les conditions sont bonnes même si l'épaisseur est quelque peu moindre soit 28 pouces de neige.

Gatineau : Dans les trois endroits suivants : Kingsmere, Camp Fortune et Blue Sea, il y a 15 pouces de neige. Les conditions sont bonnes.

Saguenay : La neige se fait également rare dans ces endroits. Il y a 21 pouces de neige à Jonquière, 19 à Mont Mars et 18 à Alma. Bon.

AUX ETATS-UNIS

New-Hampshire : Les conditions varient de passables à bonnes en différents endroits selon l'épaisseur de la neige. A Wildcat, il y a de 16 à 20 pouces de neige. A North Conway seulement de 10 à 20 pouces; A Mittersill les skieurs trouvent de 15 à 27 pouces de neige.

PAS DE COMPTANT

24 MOIS POUR PAYER
VOTRE CHOIX

F509A — **DODGE 1956,** chaufferette, 2 portes, radio — **$695.**
F501IB — **FORD 1955,** 2 portes, chaufferette — **$595.**
F316B — **PONTIAC 1955,** 2 portes, radio, chaufferette — **$795.**
F366A — **MONARCH 1955,** 4 portes, automatique, radio — **$795.**
F480A — **CHEVROLET 1955,** 4 portes, radio, chaufferette — **$695.**
F343A — **METEOR 1955,** radio, chaufferette — **$695.**
FA533A — **CHEVROLET 1955,** chaufferette — **$495.**
F490B — **BUICK 1954,** hard top, radio, chaufferette, automatique — **$595.**
M412B — **OLDSMOBILE 1954,** 4 portes, tout équipée — **$550.**
F509A — **CHEVROLET 1951,** chauffer. Très propre, en bon ordre — **$295.**

GARAGE FORTIER LIMITEE

5021-49 est, Notre-Dame Montréal
CL. 9-3733-4 — CL. 9-3731
(après 6 heures p.m.)

NEUVE ou USAGEE

Nous avons l'auto de VOTRE CHOIX

Falcon, Ford, Monarch, Thunderbird



Nous les avons toutes ! De plus notre clientèle toujours satisfaite jouit d'un service parfait ... Pourquoi ne pas vous en rendre compte par vous-même ?

Festival des Loisirs St-Eusèbe

Le président des loisirs Marcel Brunet nous annonce que le 6ème Festival Annuel aura lieu le 5 fév. à 1.30 p.m. au parc Consols angle Larivière et Dufresne. Cette année il y aura beaucoup de changements. Une seule joute de hockey est au programme qui opposera le St. Eusèbe Juv. de Paul Gauthier et l'école Meilleur.

En plus, il y aura du patinage de fantaisie, des bouffons, un poney montrera ce qu'il peut faire sur une patinoire. Il y aura des jeux et courses pour les garçons et filles. Le soir à 7.30 p.m. aura lieu au local des Loisirs le couronnement de la reine, tirage et distribution des cadeaux aux gagnants de la journée.

Cadeau Idéal
Voyage de repos
Voyage de noces
CROISIERES A NASSAU $170.
(tous frais compris)
Départ tous les samedis de N.-Y 4 p.m. Luxueux ITALIA (26900 tonnes) quai No 97. 7 jours dont 2 jours et une nuit à Nassau. 4 piscines (une intérieure), cinéma, bar, salle de danse (3 orchestres) 3 repas et un buffet tous les jours Chambre pour enfants.
Appelez ALFRED GAGLIARDI,
CR. 1-6900
Bureau de voyages, 6970 rue St-Denis. Italian Express vous offre également 200 croisières et tours organisés dans tous les pays du monde. Billets de voyages, tours et croisières, passeports, réservations d'hôtels, informations.

ASSEMBLEE GENERALE

de la

LIGUE DES PROPRIETAIRES DE MONTREAL

MARDI LE 7 FEVRIER 1961

A 8 HEURES P.M.

AU PALAIS DU COMMERCE

Entrée : 1700, rue Berri

Me Jean Grégoire, aviseur légal de l'union des Ligues de la Province de Québec, traitera du bill no. 4 de la loi favorisant la conciliation entre le locataire et le propriétaire, tel que sanctionné le 22 décembre 1960, ainsi que des problèmes des propriétaires.

Tous les propriétaires membres ou non de la Ligue sont cordialement invités à cette assemblée. Autres problèmes qui seront discutés : Impôt, contrôle des loyers et autres projets intéressant les propriétaires.

Neuf chevaux de la ferme Del Rosa inscrits aux épreuves de Yonkers



C'est Andre Ouellette qui tient Archie Mon, tandis que Maurice Pusey et Léo Bond examinent le ferrage de ce bon trotteur de l'écurie Del Rosa, de Montréal.

Orlando, Floride — **Maurice Pusey, qui dirige à Ben White Raceway l'entraînement des chevaux de la ferme Del Rosa, de Montréal,** declare que **ses palefreniers** Leo Bond, Benoit **Guimond,** Andre Ouellette, **Raoul Boulay** et Yvon **Matte sont extremement impressionnés de** sejourner ici.

Tout en vaquant aux besognes essentielles de l'entraînement, ils se trouvent à côtoyer chaque jour des conducteurs chevronnés tels que Billy Haughton, Del Miller, Clint Hopkins, Pete Dailey, Jimmy Jordan et Dick Williams. Ils assistent aussi aux exercices de champions du monde tels que Bye Bye Byrd, Countes Adios, Elaine Rooney et Dancer Hanover.

C'est à Ben White, le plus grand centre d'entraînement actuellement de trotteurs et d'ambleurs au monde, que s'entraînent actuellement les chevaux qui gagneront cet été les richissimes épreuves de Yonkers, Roosevelt et du Grand Circuit.

Ce centre existe depuis une trentaine d'années. On le trouve sur la grande route de Miami, une centaine de milles au sud de Jacksonville, au coeur de la région des oranges. On lui a donné le nom de Ben White en mémoire d'un fameux conducteur, quatre fois vainqueur de l'Hambletonian. White fut le premier à découvrir les avantages d'Orlando comme site géographique idéal à l'entrainement d'hiver.

Les 556 stalles sont remplies à craquer. Il en faudrait des millions pour acheter les chevaux de grande classe qui mastiquent sagement leur avoine en attendant le signal du juge du départ qui sera donné à Yonkers à la mi-mars.

Il y a ici une piste d'un mille et deux pistes d'un demi-mille. La surface d'argile rouge est absolument parfaite et serait fort admirée par notre Guy Desmarais.

La publiciste Mary Louise McGregor, épouse de Roy McGregor qui a déjà coursé à Blue Bonnets et à Richelieu, signale la présence à Ben White du vétéran Lord Stewart.

Ce trotteur de 14 ans a été mis à sa pension. Son propriétaire M. Kroening, lui offre chaque hiver une vacance de trois mois en Floride. Lord Stewart, gagnant d'au-delà de $300,000 au cours de sa carrière, a son petit paddock particulier. On jurerait qu'il est fier d'être le seul cheval en Amérique à jouir de vacances dans un si doux climat.

Le petit enclos personnel de Lord Stewart (qui gagna de belles courses au Bout de L'Ile) n'est qu'à deux pas des écuries de Billy Haughton, qui prend soin cet hiver du bolide néo-zélandais CADUCEUS, 1:57.3 dans son pays, 2:00 à Yonkers.

Maurice Pusey, souriant sous son casque de baseball des Senators de Washington et mâchouillant un cure dents en plastique, a dressé rapidement la liste des chevaux qu'il croit pouvoir inscrire aux épreuves de Yonkers dès le 15 mars.

"Si tout continue d'aller bien, déclare Pusey, je partirai d'ici en compagnie des ambleurs Meadow Maine, Hal's Peg E., Adios Whiskers, Hickory Major et Chet Volo ainsi que les trotteurs Pro Mac, My Hep Cat, Frysie Rosecroft et Archie Mon".

Pour fins de photographie, Pusey a secoué les boules à mites de la couverture de laine gagnée par Archie Mon en novembre dans l'avant dernier 'Stake" du Parc Richelieu.

Cadoret remporte le prix Dow

Fernand Cadoret de l'équipe Restaurant Chez Yves s'est mérité le prix Dow de la semaine en réussissant le plus haut simple individuel, une partie de 257.

Parmi les onze quilleurs à avoir plus de 550 en trois parties, seul a atteint la marque de 600. Cet honneur revient à Gaston Falardeau du centre Lorretteville avec une marque de 623.

Le "Restaurant Chez Yves" a roulé le meilleur simple total avec 909.

Les marchands de Vancouver se fichent de la Coupe Grey

La majorité des 232 marchands détaillants de Vancouver se fichent de la coupe Grey comme de l'an 40 et ne verseraient pas une seule larme si la grande classique du football canadien n'était plus jamais jouée dans cette ville.

D'après une enquête menée par le Bureau du commerce au détail, plus de la moitié des magasins ont enregistré des baisses dans leurs ventes au cours de la semaine de la coupe Grey. Seulement 15 pour cent des marchands ont enregistré des hausses.

Dans le centre de la ville, ces baisses dans les ventes ont varié de 10 à 40 pour cent; dans les magasins de banlieue, elles ont varié de 5 à 37 pour cent.

Durant le défilé de la coupe Grey et durant la partie elle-même, certains magasins ont enregistré des baisses variant de 75 à 90 pour cent.

Environ 48 pour cent des marchands détaillants ont exprimé l'avis que les festivités de la coupe Grey ne sont d'aucune valeur pour le commerce en général; 49 pour cent sont d'avis qu'elles ont une certaine valeur générale.

Les hôtels et les restaurants n'ont pas été consultés dans cette enquête et il ne fait aucun doute que l'opinion des hôteliers et des restaurateurs aurait grandement différé de celle des détaillants.

Dans la ligue des Mille Iles

Une forte assistance est prévue à l'aréna de Ste-Thérèse ce soir, alors que les clubs Ste-Scolastique et Ste-Thérèse renouvelleront leur grande rivalité dans l'une des deux joutes au programme de la ligue des Mille Iles. Cette joute est d'autant plus importante qu'elle décidera de la deuxième place du classement.

En effet, les clubs Roxboro et Ste-Scholastique se partagent actuellement la deuxième place avec chacun 27 points. Les Castors de Ste-Thérèse sont assurés de finir en tête. L'équipe de Tony Demers et "Ti-Noir" Léveillé est en première place avec 42 points. Dans la deuxième joute, St-Martin jouera contre Roxboro.

St-Martin est quatrième avec 24 points, seulement trois en arrière de Ste-Scholastique et Roxboro. Lors du dernier programme, Ste-Scholastique a battu St-Martin 4-2. Bouvrette, Contant, Monette et Renault ont compté pour les vainqueurs et Giroux et Lambo pour les perdants.

Programme remis à Bowie, hier

Bowie (UPI) — Pour la quatrième fois depuis le 21 janvier, les dirigeants de la piste de course Bowie ont cancellé le programme de course hier après-midi, parce qu'on s'attendait à une chute de neige de 12 pouces.

Cette piste du Maryland a éprouvé beaucoup de difficultés depuis le début de l'année. Jeudi, un train spécial qui se dirigeait vers Bowie subit un accident où six personnes furent tuées et une centaine d'autres blessées. La même journée, la neuvième course dut être cancellée à cause d'un incendie à la piste.

Gala de lutte à St-Jean-Baptiste

Lundi soir, 6 février 1961, aura lieu un grand gala de lutte au Centre des Loisirs St-Jean-Baptiste, 485 est, rue Rachel.

En spécial : Bouboule vs Bob Cortez; Flashy Bertrand vs Armand Taylor.

En semi-finale : Tony Ross vs Twin Brothers Bad Man; Bob Chartier vs Patterson.

En finale : Laurier Girard vs Bob Montpetit; Pat Silver vs Bull Christie.

Pour cette occasion seulement, les dames et jeunes filles seront admises. Cordiale bienvenue aux hommes et jeunes gens.

Johansson met en pratique l'idée d'un ami... jockey!

Palm Beach, Floride (UPI) — Le monde de la boxe est à même de constater aujourd'hui, que la vie de réclusion d'un boxeur à l'entraînement ne convient nullement à l'aspirant Ingemar Johansson.

Le poids lourd suédois, qui s'entraîne à Palm Beach en vue du match qu'il doit livrer à Floyd Patterson le 13 mars prochain, dit que bien des gens l'ont critiqué parce qu'il amène avec lui tous les membres de sa famille à ses quartiers généraux.

"Qui a établi cette règle qu'un boxeur doive s'isoler comme un prisonnier quand il est à l'entraînement?" demande Johansson. "A mon sens, une telle pratique ne vaut rien. Cette routine de l'entrainement est très dure. Il est bon d'avoir autour de vous les gens que vous aimez dans vos périodes de repos. Savoir se reposer est aussi important que de travailler dur.

"Je suis très confiant de pouvoir reprendre mon titre, dit-il, mais si je ne réussis pas, ce ne sera pas parce que je ne suis pas entraîné et dans la meilleure condition physique possible.

Vendredi, Johansson s'est dit fort satisfait après avoir vu des séquences filmées de son entrainement secret. "J'y ai vu des choses que je n'aurais jamais cru possibles si je ne les avais vues sur film".

C'est la première fois que le Suédois voyait des films de son travail à l'entrainement. Il eut l'idée d'un jockey qui lui a dit que lui-même se servait de films pour découvrir et corriger ses erreurs.



MILITAIRE DE CARRIÈRE

...et pour cause!

Le soldat canadien stationné en Allemagne avec les forces de l'OTAN remplit une tâche d'importance vitale pour la paix. Sans bruit, mais d'une façon non moins efficace, il voit à la sauvegarde de notre mode de vie.

Que ce soit au Canada, en Europe, au Moyen-Orient, en Indochine ou ailleurs, il accomplit un travail indispensable. Ainsi, en étant militaire, vous aussi vous aurez l'avantage d'être envoyé dans d'autres endroits du Canada et peut-être même dans des pays éloignés.

Si vous réunissez *toutes* les conditions exigées, vous pourrez voyager, connaître l'aventure et élargir vos horizons. Hâtez-vous de consulter un recruteur de l'Armée ou de poster le coupon ci-dessous, afin de savoir comment devenir membre de cette grande équipe: l'Armée canadienne.

"UN BUT BIEN DÉFINI"

Centre de Recrutement de l'Armée D.-M. 5-2-61

772 ouest, Sherbrooke, Montréal, Québec — AV. 8-8133

Veuillez m'adresser, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les carrières dans l'Armée canadienne.

Nom ..... Âge .....

Adresse .....

Ville ..... Prov. ..... Tél. .....

DERNIÈRE ANNÉE D'ÉTUDE COMPLÉTÉE .....

Un journaliste suédois écrit:

Si les Canadiens ne peuvent agir en gens civilisés, qu'ils restent chez eux!

Stockholm, Suède (UPI) — Les amateurs de hockey de Suède et les journaux locaux sont "enragés" contre l'équipe canadienne, à cause du jeu rude qui a marqué la joute de vendredi. Certains journaux avancent même que si d'autres Suédois sont blessés contre les Smoke Eaters de Trail, il ne restera pas assez de joueurs pour représenter la Suède dans le tournoi mondial de hockey amateur.

L'équipe nationale de la Suède a perdu quatre joueurs dans les deux parties contre les Canadiens et la presse suédoise a lancé le cri d'alarme. Après la joute de vendredi où le Canada a remporté une victoire de 4-1, un des meilleurs joueurs de la Suède, Erik Lundwall, a déclaré que sa blessure l'empêchera de jouer d'ici la fin de la saison. Les chroniqueurs de hockey se demandent maintenant ce qui se passe à Leskand et Gaevle où les Smoke Eaters doivent jouer deux parties contre une équipe secondaire de la Suède.

Hier, le président de la Fédération du Hockey de la Suède, Helge Berglund, a blâmé les arbitres tchèques pour la bagarre qui s'est déclarée au cours de la deuxième période.

"Les arbitres auraient dû intervenir au cours de la première période et empêcher le jeu rude," dit-il.

A part ces critiques à cause de leur rudesse, les joueurs canadiens ont reçu une excellente publicité dans les journaux. "Nous croyons que les Smoke Eaters de Trail livreront une chaude lutte aux Soviets pour le championnat mondial", écrit le journal Svenska Dagbladet. Cette année, la Suède a défait la Tchécoslovaquie, la Russie et le Canada dans des joutes internationales.

Le joueur le plus fâché de l'équipe canadienne vendredi soir était sans doute le joueur-gérant Bob Kromm. Il a tenté de calmer ses joueurs, mais en vain. Quand Don Fletcher a menacé de frapper un des arbitres et reçut une punition de mauvaise conduite de dix minutes, Kromm s'est dirigé vers le banc des punitions et lui a dit : "Qu'est-ce que tu es en train de faire? Es-tu fou?".

Ed Christiofoli, un autre joueur canadien qui est resté calme dans les pires moments de la bataille, a dit à un joueur suédois : "Ils sont fous de se battre ainsi".

Le journaliste Bengt Ahlbom, du Tidningen, de Stockholm, a écrit : "Si les Canadiens ne peuvent agir en gens civilisés, ils devraient rester chez eux. Le hockey amateur peut survivre sans eux. En Europe on ne peut qualifier de "sport" une joute où la moitié des joueurs sont assis au banc des punitions."

Le plus gros enjeu de l'histoire à l'Omnium canadien cette année

Les étoiles du golf de l'Amérique du Nord, à la suite d'une augmentation de $5,000 dans les bourses, se disputeront $30.000 lorsqu'ils participeront à l'Omnium canadien l'été prochain. Ce sera le plus gros enjeu dans l'histoire du tournoi.

Le tournoi de championnat omnium du Canada, sous les auspices de la Royal Canadian Golf Association en collaboration avec la Maison Seagram, sera présenté cette année au club Niakwa de Winnipeg du 12 au 15 juillet. Il y a 25 ans cette année que Seagram's et la RCGA unissent leurs efforts pour présenter l'Omnium canadien. Lors de la première présentation conjointe, il y a 25 ans, soit après l'entente Seagram's-RCGA, le total des bourses de l'Omnium canadien était de $5,000, soit un sixième de ce qu'il sera cette année.

La dernière majoration des bourses est survenue, il y a quatre ans, alors que l'enjeu est passé de $15,000 à $25,000. Aujourd'hui, avec son enjeu de $30,000, le tournoi pour le championnat de golf omnium du Canada est un des plus importants du circuit nord-américain.

Hilliard Lyle, de Vancouver, a été choisi président du comité de direction de la RCGA pour 1961. Ray Getliffe, de Montréal, est un des nouveaux membres du comité de direction.

Acrobate canadien avec les Ice Follies



A partir de cet après-midi, les Montréalais pourront admirer une autre fois le magnifique spectacle des Ice Follies, actuellement de passage au Forum. Entre autres, vous pourrez y applaudir les deux grands acrobates d'origines canadiennes ci-dessus, Oscar Dussault et Beverly McLean.

A St-Louis

Sam Etcheverry retrouve-t-il un autre Patterson dans la personne de Sunny Randle?

St-Louis (UPI) — Il est maintenant clair, net et entendu que Sam Etcheverry sera le quart-arrière des Cardinals de St-Louis la saison prochaine et avec un tel homme à ce poste, il est fort probable que les Cards auront un très gros mot à dire dans la course au championnat de la division Est de la ligue Nationale de football.



POP IVY

Le contrat entre Etcheverry et les Cardinals a été officiellement approuvé vendredi à New York par le commissaire Pete Rozelle et Sam peut d'ores et déjà commencer à faire prendre ses mesures pour un uniforme des Cards. Etcheverry, un passeur de première force, pourrait bien donner un aspect fort menaçant au champ arrière des Cardinals, une équipe qui a fait preuve de beaucoup de puissance au sol la semaine dernière. Les Cards ont en effet causé une formidable surprise en finissant en quatrième place avec une fiche de six victoires, cinq défaites et une joute nulle.

Durant toute la saison, les nombreux maux de tête dont a souffert l'instructeur Pop Ivy lui ont été causés par les faiblesses au quart. King Hill a commencé la saison à ce poste, mais n'a joué que pendant la première demie de la première partie. Il a été échangé depuis. Il a été remplacé par John Roach qui fut à son tour remplacé par la recrue George Izo Ce dernier a toutefois été blessé à un genou à sa première partie et les Cards durent revenir à Roach.

Etcheverry, une ancienne étoile à l'Université de Denver, pourra compter sur un des meilleurs receveurs de la ligue Nationale pour capter ses passes. Il s'agit de l'ailier Sonny Randle qui a saisi 62 passes la saison dernière et a marqué 15 touchés. Il s'agit là d'un record pour un joueur des Cardinals.

Ivy connaît bien Etcheverry pour l'avoir souvent vu à l'oeuvre dans la Ligue Canadienne de football, pour le compte des Alouettes de Montréal. Et Ivy, ancien instructeur des Eskimos d'Edmonton, qui ont battu Sam et les Alouettes à trois reprises dans la finale pour la coupe Grey, est d'avis qu'Etcheverry ne le cède en rien aux meilleurs joueurs de quart-arrière de la Ligue Nationale. Walter Wolfner, gérant général des Cardinals, a déjà dit que Sam est tout aussi bon que Johnny Unitas, le célèbre passeur des Colts de Baltimore. Etcheverry est âgé de 30 ans.

Etcheverry se trouvait à Montréal lorsqu'il a appris que le commissaire Rozelle avait approuvé son contrat avec les Cardinals. Il s'est déclaré fort heureux de la décision du commissaire, mais a tenu à ajouter qu'il ne gardait que de bons souvenirs de son séjour au Canada. Sam a admis que le jeu de la Ligue Nationale est fort différent de celui que l'on pratique au Canada, mais il a ajouté qu'il ne prévoit pas de plus grandes difficultés avec les Cardinals qu'avec les Alouettes.

Les Cardinals ont engagé Etcheverry après que les Alouettes eurent violé une clause de son contrat en l'échangeant aux Tiger-Cats de Hamilton en novembre dernier. La clause en question stipulait que les Alouettes ne devaient ni échanger, ni congédier Etcheverry sans son consentement.

Moore vs Rinaldi, le 27 mai!

New York (UPI) — Le promoteur Jack Fugazy a nommé hier, Giulio Rinaldi, d'Italie, comme le prochain adversaire d'Achie Moore, dans un combat pour le titre qui aurait lieu à Madison Square Garden le 27 mai, si Rinaldi veut bien accepter les conditions qui lui sont offertes.

Fugazy, représentant de Feature Sports, a annoncé que Erich Schoeppner d'Allemagne, était définitivement mis de côté, parce qu'il n'a pas accepté les termes du contrat avant la date limite, vendredi.

D'après le promoteur, le cogneur Rinaldi serait trois fois plus intéressant, comme aspirant au titre, que Schoeppner, parce que l'Italien a déjà remporté une décision contre le champion dans un combat non pour le titre à Rome le 29 octobre.

De plus, Rinaldi est considéré comme supérieur au boxeur allemand par la National Boxing Association et par le Ring Magazine.

CANADIENS RANGERS NEW-YORK
ACCOMPAGNEZ NOS CANADIENS
VOYAGE DES SPORTIFS.
HOCKEY 24, 25, 26 FEV.
SEULEMENT $42.95
BILLETS DE TRAIN ET DE HOCKEY
SERVICE D'HOTEL
RECEPTIONS
TAXES
TOUT COMPRIS
Les meilleurs sièges au populaire Madison Square Garden
Un simple appel téléphonique réserve votre place.
Ouvert le Soir
Renseignements à titre gracieux
9 A.M. à 9P.M. du Lundi au Vendredi
TRAVELAIDE BUREAU LTÉE
1010 RUE STE-CATHERINE O. - MONTRÉAL UN. 1-7272
HOCKEY

VENEZ VOIR CETTE SEMAINE LES NOUVEAUX MODELES '61
ELEGANCE
CONFORT
FORCE
SOUPLESSE
ECONOMIE
PL 17
PANHARD
PRIX A PARTIR DE $1895.00
EN MONTRE ET EN VENTE
Distributeurs exclusifs pour CITROEN & PANHARD:
AUTO-FRANCE Ltée
7144, COTE DES NEIGES
RE. 9-4781
AUTO LE MANS
9055, BOUL. PIE IX
DA. 2-1551
SERVICE ET PIECES PARTOUT AU CANADA ET AUX E.-U.

AVANT
APRES
CHEZ DESMARAIS LE CHAPELIER
Faites nettoyer et remodeler vos vieux chapeaux, comme neufs.
Toutes les nouvelles formes.
MAINTENANT A
4239 est, Ste-Catherine
• CL. 6-3133 •

La pause qui rafraîchit... même en hiver!



Chicago — Malgré la grosse tempête de neige qui s'est abattue sur la ville de Chicago en fin de semaine, il y en a qui ont cru bon de se rafraîchir quand même dans une piscine locale. Mais ce ne sont pas de simples nageurs de plaisir. Le gentil (???) garçon qui montre à la très gentille demoiselle ci-dessus, à nager sur le dos, est nul autre que le champion mondial Frank McKinney. Son eleve, aux courbes "houleuses", est Anne Bruce, 18 ans, une jolie brunette qui vient d'être choisie "Miss Azalea", en l'honneur de la fleur qui porte le même nom.

(Téléphoto «Dimanche-Matin»-UPI)

Si vous n'y comprenez rien... lisez l'article!

Le sort de Patterson est entre les mains de "Black Magic" et celui de Johansson repose sur "Evil Eye"

Miami — Il se pourrait fort bien que le soir du 13 mars, à Miami Beach, le plus intéressant combat ne soit pas celui que se livreront Floyd Patterson et Ingemar Johansson. Deux mystérieux personnages aux pouvoirs non moins mystérieux se livreront bataille au bas de l'arène et il devrait être fascinant de voir lequel des deux l'emportera.

Cette bataille des puissances occultes a commencé à se dessiner en ces derniers jours, alors que Benny (Evil Eye) Finkel a décidé de sortir de sa retraite et d'exercer ses pouvoirs paralysants pour le compte de Johansson. Son adversaire sera Jimmy (Black Magic) Grippo, qui s'est engagé à travailler pour Patterson et à jeter "des sorts" sur le Suédois.

Ce ne sera pas la première fois que les deux mystérieux personnages feront jouer leurs trucs de magie noire l'un contre l'autre dans un combat de boxe.

En 1938, juste avant de prendre sa retraite de façon un peu humiliante, "The Eye" Finkel avait prêté ses services à Tiger Jack Fox pour un combat que ce dernier livrait à Melio Bettina. Inutile de dire que l'homme dans le coin de Bettina était "Black Magic" Grippo.

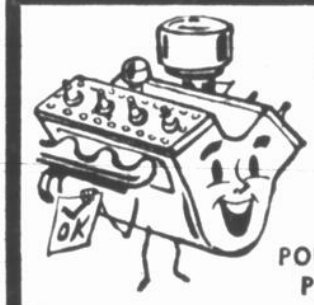
Les pouvoirs magiques et mystérieux de Grippo furent plus puissants que ceux de "The Eye" et Bettina gagna le combat haut la main. The Eye, fort humilié, décida de prendre sa retraite, mais il jugea bon d'apporter une excuse pour sa défaite aux mains de l'autre magicien. C'est que Fox ne l'avait jamais payé pour ses services et il n'avait pas jugé bon d'intervenir avec toute sa mystérieuse puissance.

Lors du match Johansson-Patterson, ce sera la première fois depuis ce match de 1938 que "The Eye" sera à l'oeuvre. Et "Black Magic" Grippo est d'avis qu'il a bien mal choisi son occasion pour sortir de sa retraite car le mois prochain, les poings de Patterson aidant, Johansson et The Eye seront à nouveau humiliés et rentreront dans une retraite qui ne prendra plus jamais fin.

Festival annuel de Val Martin

A l'occasion de notre festival annuel, il nous fait plaisir de vous inviter, vous et toute la famille, à venir passer avec nous une agréable journée. Faites que dimanche le 5 février à 1.00 p.m. soit pour vous un encouragement à apporter à vos enfants et à vos amis.

Un programme qui, nous en sommes certains, pourra satisfaire tous les goûts, vous sera présenté tel que : patinage de fantaisie, bouffons, ballon au balai, courses, hockey catégorie pee-wee et midget.



Changez votre MOTEUR

POUR AUSSI PEU QUE $3.45 par semaine

PAS DE COMPTANT

Vous aurez la performance d'une voiture neuve

Installation en 8 heures

Moteurs remanufacturés pour toutes marques

GARANTIE : 3 mois ou 4,000 milles Inspection gratuite.

AUSSI TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES $2 par semaine

Delisle automobile Ltée — 25 ans d'expérience à votre service

2815 EST, SHERBROOKE — A L'EST D'IBERVILLE — LA. 6-2813



DECLARATION SENSATIONNELLE DE CLARENCE CAMPBELL

PARLONS SPORTS 10 *sur le* 'ROCKET'



Triple égalité en tête, après quatre rondes complètes au tournoi de golf Palm Springs

Palm Springs (UPI) — Billy Maxwell, Ken Venturi et Bill Casper se trouvent sur un pied d'égalité en première position, à la fin de la quatrième ronde du tournoi de golf de Palm Springs. Après 72 trous, leur compte est de 274 coups.



KEN VENTURI

Al Mengert, le meneur après la troisième ronde de vendredi, était encore sur le terrain quand les trois premiers ont fait connaître leurs résultats. Mais il avait connu

La ronde finale de ce marathon de 90 trous se joue aujourd'hui.

un mauvais début dans les premiers neuf trous, avec un 39, jouant contre un vent de 25 milles à l'heure.

Maxwell a réussi le 18 trous en 18 coups, Casper a aussi joué une partie de 68 et Venturi, 71. Pour sa part, Bob Rosburg se classe un coup derrière les trois meneurs avec un total de 275, puis vient Doug Sanders, 278, Jay Hebert avec 279, sur un pied d'égalité avec Arnold Palmer et Paul Harney et Julius Boros, 280.

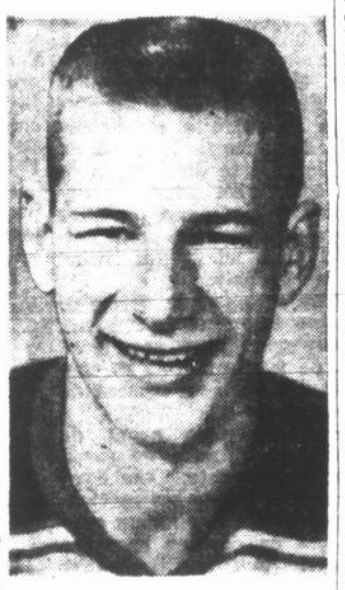
Les meneurs après quatre rondes de jeu :

Billy Maxwell	68	70	68	68—274
Bill Casper	68	69	69	68—274
Ken Venturi	65	71	67	71—274
Bob Rosburg	65	69	68	73—275
Al Mengert	68	65	68	76—277
Doug Sanders	68	73	71	66—278
Paul Harney	69	69	68	73—279
Arnold Palmer	69	68	70	72—279
Jay Hébert	66	69	71	73—279
Gardner Dickinson	67	72	73	67—279
Julius Boros	71	71	70	68—280
Fred Wampler	72	72	71	65—280
Stan Leonard	71	69	71	69—280
George Bayer	73	63	69	76—280
Art Wall, Jr.	67	67	73	74—281
Doug Higgins	68	69	71	73—281
Mac Hunter	73	73	68	67—281
Bo Wininger	73	73	69	64—281
Don Massingale	69	74	68	70—281
Don Whitt	66	70	73	72—281
Jack Fleck	70	71	73	67—281
Eric Monti	68	68	73	73—282
Bob Goalby	69	69	74	70—282
Al Balding	68	70	72	72—282
Charles Sifford	65	71	74	72—282
Fred Hawkins	67	68	73	74—282
Billy Johnston	70	76	69	67—282
Cary Middlecoff	65	76	70	71—282
Al Geiberger	68	75	71	68—282

Toronto remporte une précieuse victoire de 4 - 2, contre Detroit

Toronto. — Les Maple Leafs de Toronto, invaincus dans leurs six dernières parties, ont triomphé hier soir des Red Wings de Detroit au compte de 4-2 et sont montés en première place dans le classement de la ligue Nationale, deux points en avant des Canadiens de Montréal. Ces derniers, qui n'ont gagné que cinq de leurs 13 dernières joutes, ont subi hier soir un revers de 4-1 aux mains de Chicago.

Les Maple Leafs ont marqué leurs quatre buts d'hier soir en l'espace de 11 minutes et 20 secondes de la deuxième période, Bob Nevin enregis-



EDDIE SHACK

trant le premier à 7:05, Ron Stewart le dernier à 18:25. Entre ces deux buts, George Armstrong et Eddie Shack ont tour à tour déjoué Terry Sawchuck. Frank Mahovlich, le prolifique ailier gauche des Maple Leafs, a recueilli une assistance et s'est approché à trois points de Bernard Geoffrion, détenteur de la première place dans la course au championnat des compteurs de la Nationale. Mahovlich a 41 buts et il lui reste 18 parties pour abaisser le record de 50 buts en une saison, record établi par Maurice Richard.

Larry Regan et Allan Stanley ont recueilli chacun deux assistances pour les Leafs. Les compteurs des Wings ont été Vic Stasiuk à 16:31 de la première période et Marcel Pronovost, à 13:47 de la dernière.

Les Leafs, qui menaçaient de déloger les Canadiens de la tête depuis le début de 1961, ont deux parties de moins que les Montréalais à jouer avant la fin de la saison. Johnny Bower, en première place dans la course au trophée Vézina, a bloqué 31 lancers, soit deux de moins que Sawchuck qui a dû en bloquer 19 dans la seule dernière période.

ALIGNEMENTS

DETROIT — But, Sawchuk; défenses, Pronovost, Young; centre Ullman; ailes Howe, Delvecchio; remplaçants: Goegan, Godfrey, Labine, Stasiuk, Melnyk, Fonteyne, Glover, Pohnson, Odrowski, Macdonald Lunde.

TORONTO — But, Bower; défenses, Stanley, Horton; centre Keon; ailes, Olmstead, Shack; remplaçants, Baun, Brewer, Hillman, Duff, Harris, Armstrong, Mahovlich, Kelly, Nevin, Regan, Stewart.

Arbitre — Frank Udvari. **Juges de lignes** — Neil Armstrong, Bob Frampton.

PREMIERE PERIODE

1. Detroit, Stasiuk (Goegan) 16.31
Punitions — Horton (9:51), Delvecchio (20.00)
Arrêts — Bower 13, Sawchuk 8.

DEUXIEME PERIODE

2. Toronto, Nevin (Mahovlich, Kelly) 7:05
3. Toronto, Armstrong (Regan) 8:25
4. Toronto, Shack (Stanley) 13:17
5. Toronto, Stewart (Regan, Stanley) 18.25
Arrêts — Bower 8, Sawchuk 6.

TROISIEME PERIODE

6. Detroit, Pronovost (Johnson Ullman) 13.47
Punitions — Young (0:29), Hillman (5.04), Young (9:03), Brewer (14.04) Johnson (14:51)
Arrêts — Bower 10, Sawchuk 19

Archer bat Don Fullmer

New York. — Joey Archer, invaincu depuis le début de sa carrière dans les rangs professionnels et en voie de devenir un des plus brillants jeunes aspirants au championnat poids moyen du monde, a eu moins eu la satisfaction de vaincre le frère du champion de sa catégorie alors qu'il a défait hier soir Don Fullmer, le frère cadet de Gene, par décision unanime dans un combat de dix rounds au Madison Square Garden de New York.

Retardés par une tempête de neige, les Rangers l'emportent quand même par 2 à 1

(Spécial de Boston) — Une tempête de neige... a été la cause de bien des ennuis hier. Surtout en ce qui avait rapport à la joute New York-Boston, au Garden de Boston. A cause de la tempête et des mauvaises connections, il nous fut impossible d'obtenir de façon régulière le compte rendu de cette partie.

Nous avons donc fait, la seule chose qui demeurait à notre disposition... soit en logeant un appel téléphonique à Boston. C'est ainsi que nous avons appris, bien avant les autres, que les Rangers de New York avaient remporté la victoire au compte de 2 à 1. Tous les buts furent enregistrés à la deuxième période. Le vétéran Fern Flaman a réussi le seul filet des Bruins, alors que Harry Howell et Andy Hebenton ont trompé la vigilance de Bruce Gamble. Par ce triomphe, les Rangers ne sont maintenant plus qu'à 9 points de la quatrième position toujours détenue par les Red Wings de Detroit.

La joute qui devait débuté à huit heures, fut retardée de une heure et 59 minutes, à cause de la tempête de neige qui faisait rage dans la région. Le train de New York qui devait arriver à Boston à 4.30 p.m., est arrivé à 9.45 dans la soirée. Et l'équipe a dû se rendre au Garden en métro parce que les taxis ne circulaient pas.

A New York, quatre joueurs n'ont pu se rendre au train. Il s'agit de Ted Hampson, Brian Cullen, Don Johns et Dean Prentice.

Seulement 3,539 mordus du hockey ont bravé la température pour voir les deux derniers clubs du circuit à l'oeuvre.

Résultats des courses du samedi

4 février

HIALEAH

PREMIERE COURSE

Fish Bug, Baeza 10.70 6.40 4.50
Volatrust, Hinojosa — 10.20 7.40
Kintaro, Velez — — 9.60
Temps: 1.53⅘
Aussi: Warbler, Bigger Nbetter, Red Six, Velvet Shield, One Hit, Gray Flyer, First Peter, Trans Page.

DEUXIEME COURSE

Oban, H. Woodhouse 15.90 9.30 5.90
Songbird, P. J. Bailey — 6.80 4.30
Black Mask, Hinojosa — — 3.70
Temps: 1.51⅘
Aussi: Inquisition, Piconero, 2nd Great Crossing, Shipps Hill, Sound N Fury, Top Sarge, Castlertone, Old Nassau, Troubled Times.
Pari double (7-11) $106.20

TROISIEME COURSE

High Powered, Ussery 9.60 4.80 3.50
Du Driver, Gilbert — 4.80 3.50
Custer, Boulmetis — — 5.40
Temps: 1.12
Aussi: St. Valerie, Spy Lea, Emotionally, Belair Road, Giant Orion Padre, Dunford, Count A. G., Milano.

QUATRIEME COURSE

Star X, J. L. Rotz 10.60 5.60 3.30
Heros In, H. Hinojosa — 5.40 3.10
Odds On, J. Culmone — — 2.70
Temps: 1.36⅘
Aussi: Chocolate Chip, Garchew, Tobermore 2nd, Fleet Babu, Key Witness, Berns Privolity, Bardwell, Nijinsky, Grays Blue Man.

CINQUIEME COURSE

Flying Mercury,
E. Anyon 16.80 5.40 3.50
A-Beau Prince, Sellers — 2.80 2.40
Ring Around, Chambers — — 3.50
Temps: 1.23⅖
Aussi: Multnomah, Upscope, Rideabout, King Croesus, Royal Record, Ipswich, Count Eric, Vivaldi, A-Sho Lea.
A—Calumet Farm Entry.

SIXIEME COURSE

A-Pied Dor, Sellers 2.80 2.30 2.20
A-Rum Punch, Hartack — 2.30 2.20
Winonly, Broussard — — 3.40
Temps: 1.10
Aussi: Tudorich, Little Tytus, Wisher, Sweet William.
A—Calumet Farm Entry

SEPTIEME COURSE

B-Yorky, Sellers 6.00 3.10 2.70
Don Poggio, Boulmetis — 5.80 4.10
All Hands, M. Ycaza — — 8.00
Temps: 1.48
Aussi: A-April Skies, Derrick, Noholme 2nd, Cranberry Sauce, B-On-And-On, A-Silky-Satin, Bourbon Prince, Better Bee, Micalo, Never Give In, Francis S.
A—J. Derenzo Entry
B—Calumet Farm Entry

HUITIEME COURSE

Maybe Best, Yother 11.30 5.80 3.60
Croatan, Broussard — 3.70 2.80
Alsvin, J. Sellers — — 3.10
Temps: 1.11
Aussi: Crafty King, Gyro, Ezgo, Holden Hours, Power Dam, East Indian.

NEUVIEME COURSE

Timoteuno,
B. Sorensen 27.70 11.80 9.00
Gol Brig, W. Blum — 23.50 15.50
French Diable, Cole — — 10.20
Temps: 1.59⅗
Aussi: Volcanite, Puerto Madero, Billy Bluejay, Whiteys Boy, Idler, Sinn Feiner, Rhinelander, Revoque.

FAIR GROUNDS

PREMIERE COURSE

Austin Venn, Wajda 21.20 9.80 7.00
Hudson Flash, Mellon — 5.80 4.00
Martha Cary, Heckmann — — 5.00
Temps: 1.13⅘
Aussi: Bushien, Triple Gold, Trusty Polly, Glen Graham, Foxy Jr., Ja-Belle, Native Son.

DEUXIEME COURSE

Stag Line, Larkin 10.60 5.00 3.80
Little Sticky, Heckmann — 13.00 7.40
Bee Bang, Combest — — 9.60
Temps: 1.14
Aussi: Elac, Check, Mr Joe M., Ieee Ken, Pytchley, My Decision, Waco Scamp.
Pari double (7-8) $181.00

TROISIEME COURSE

Midway Mayor,
B. Hernandez 4.00 3.20 2.80
Everett's Son, Wajda — 5.80 4.00
A-Little Everette,
J. Delahoussaye — — 3.80
Temps: 0.27
Aussi: Plain Trinay, Hy Rex, Guilery's Pick, B-Be Diamond, A-Hello Chief, B-Wanda's Pal, Captain Tom.
A—Weiner-Kane Entry
B—Broussard Entry.

QUATRIEME COURSE

Niore Panchito,
D. Deroin 14.60 7.00 4.40
Cosmic Rocket,
S. Hernandez — 5.80 3.60
Startalong, Manganello — — 3.00
Temps: 1.49⅘
Aussi: Carry Me Lightly, Betty Blink, Lady Rico, Sunlight Sue, Gallisox.

CINQUIEME COURSE

Gay Revoke, Wajda 4.80 3.40 2.60
Treasure Gold, Young — 4.60 3.60
Hyesta, Wagner — — 5.00
Temps: 1.14⅘
Aussi: Gem's First, Pat O'Pine, Invigor, Light Touch, So what.

SIXIEME COURSE

Kintla, Barnett 21.40 7.00 5.00
Lt. Jaygee, Heckmann — 4.20 3.60
Episode, Manganello — — 7.60
Temps: 1.13⅘
Aussi: Tomsk, F-Indian Plumage, Scotian, Bad Man, F-Paco, Invincible, Amite City, Little Brave, F-Que-B-Star.
F—Field.

SEPTIEME COURSE

King of Kentucky,
R. None 3.20 2.60 2.40
Prince Nerida, Meaux — 4.20 2.80
Onebyalength, Wajda — — 3.40
Temps: 1.12⅘
Aussi: Ditch Road, Michael Henry, Special Offer.

HUITIEME COURSE

Bay Leaf, Spraker 172.80 56.60 12.60
DH-Come On Joe,
R. Vincifora — 5.60 6.00
DH-Bay Boy, Headley — 3.20 3.80
Aussi: Quarterstaff, Total Oscar,
Temps: 1.13⅘
F-Forty Grand, Miss Dee Bee, F-Sparkling Vale, First Crop, Debate, Madre.
F—Field
DH—Egaux en 2ème

NEUVIEME COURSE

Road House,
S. Hernandez 8.60 4.40 3.20
Estacion, Baldwin — 6.80 4.40
Grand Wizard, Wajda — — 4.00
Temps: 1.46⅘
Aussi: Santiago, Mangam, Sutler, First Money, Tenacious.

DIXIEME COURSE

Rainproof, Baldwin 7.80 4.00 3.00
Sir Reading, Larkin — 6.60 3.60
Side Wind, Young — — 3.00
Temps: 1.49⅘
Aussi: Miss Dogette, Ro-Add, Mans Quest, Fleet Home, Mrs Thrale.

SUNSHINE

PREMIERE COURSE

Hydrobot, Lattarulo 9.00 4.10 2.70
Fast Falcon, Grubb — 3.60 2.60
Arrebato, Olivares — — 3.20
Temps: 1.16⅘
Aussi: Lil Puddin, F-Contessa Dana, O Winning Play, Fay Long, Scotland Bill, Carrie E., To Be Sure, F-John The Cat.
F—Field

DEUXIEME COURSE

Sound Barrier, Root 18.00 6.40 3.60
Starmary, W. D. Lucas — 3.40 2.80
Dee My Darlin, Fowler — — 2.70
Temps: 1.16
Aussi: Magic Strip, Entangler, Escorial, Macefort, Graying, Commander Lee, Powder Blue.
Pari double (1-9) $161.60

TROISIEME COURSE

So Shy, M. Gomez 6.00 3.20 2.30
Krazy Karno, B. Wall — 3.30 2.90
Count Domingo, Baccaire — — 4.80
Temps: 1.16⅖
Aussi: Our Partner, Javembe, Golden Autumn, Squaw Mom, Rolla Ria, But First.

QUATRIEME COURSE

Tempest Tossed,
A. Sherman 9.60 4.90 3.20
Miss Magoo, Grubb — 8.70 5.80
Rapatino, Rincon — — 7.60
Temps: 1.16⅘
Aussi: Spy Hope, Lunette, Crafty Nasra, Fortunate Man, Heliolater, Buck Jumper, Blue Mignon.

CINQUIEME COURSE

Daddy Vic, B. Walt 7.80 3.90 3.40
Valk, F. Kaelin — 4.70 3.00
Tal Shan, B. Bennett — — 2.90
Temps 1.16⅕
Aussi: Fiddling Fox, Thou, Flash Play, Hasty Note, Unconcerned.

SIXIEME COURSE

Gameus, R. Rincon 7.40 3.50 2.70
Col. William P., Roberts — 2.90 2.50
Spanish Lady, Woodley — — 5.40
Temps: 1.14⅕
Aussi: Rock Road, Best Medicine, Maries Star, Cactus Kid

SEPTIEME COURSE

Doshay, F. Saumell 4.60 3.10 2.50
Pure Village, Roberts — 3.10 2.50
Dewey Jr., L. Grubb — — 2.50
Temps: 1.49⅘
Aussi: Bernreward, Dangerous Dandy, Wish I May, Manticora.

HUITIEME COURSE

The Slouth, Alonso 10.70 5.60 3.60
Mainrock, Stone — 5.70 3.80
Frame Up, B. Walt — — 4.20
Temps: 1.52
Aussi: Duke Of Noor, Miss Startan, Edmor, Moco.

NEUVIEME COURSE

Volunteer King,
P. Ernst 27.70 10.90 9.70
Ku-Kee, Sheaffer — 11.80 8.20
Albemarle, Saumell — — 6.80
Temps: 1.53
Aussi: Star Sultan, Farmers Daughter, Happy Chap, F-Loving Cup, Invaluable, Montauk, Guided Force, F-Shorty O., F-Ride Red.
F—Field

SANTA ANITA

PREMIERE COURSE

Guide Book, Harmatz 18.40 9.60 6.40
Vino Supremo, Mundorf — 7.20 5.00
Blue Britches, Leonard — — 4.00
Temps: 1.24⅕
Aussi: Pie's Baby, Count Quest, Fond Caress, Armed Miss, Stepping By, Count Indigo, Joe Dent, Beau Zac.

DEUXIEME COURSE

Selling Fast,
W. Shoemaker 6.40 4.60 3.00
Pronto Lark, Pacheco — 21.60 10.20
More Glory,
I. Valenzuela — — 3.20
Temps: 1.43⅘
Aussi: Home Town Hero, Esaw, Silent Magic, Quits, Established, Batatabati, Biyu II.

TROISIEME COURSE

Bombay, A. Valenzuela 7.60 4.60 3.80
Jewel Thief, I. Valenzuela — 5.00 3.80
More Ability, D. Pierce — — 7.00
Temps: 1.43⅗
Aussi: Systematic, Mighty Mine, Blue Noor, Open House, Bashful Beau, Flatterer.

QUATRIEME COURSE

Rhin, W. Shoemaker 8.40 5.20 3.80
Drop Volley, Maese — 14.20 9.20
Elbrus, Harmatz — — 4.40
Temps: 1.10⅕
Aussi: Queens Visit, Real Pie, Rosemary D'Or, Horse Shoes, Maleficent, Fielsd Service, Destroy, Destructor, Travelwise.

CINQUIEME COURSE

Hustle Bubble,
W. Shoemaker 8.20 4.00 3.00
Light Talk, Valenzuela — 3.40 2.80
Rablero, Longdeon — — 3.60
Temps: 1.42⅖
Aussi: Gay Landing, Fightin Zivics, Ballpoint, Tulane, Game.

SIXIEME COURSE

Resolved, Gilligan 4.40 3.60 3.20
Corn Husker, Neves — 10.20 7.00
Past Due, Longden — — 8.20
Temps: 1.14⅕
Aussi: Cleave, Rob Bob, Clown Prince, Dress Up, Dr. J. Howardn, Big Jake, Clandestine, Sundown Ringtrophy.

SEPTIEME COURSE

Sister Antoine
(W. Harmatz) 48.60 22.40 13.40
A-Paris Pike
(I. Valenzuela) — 17.40 11.60
Geechee Lou
(J. Longden) — — 5.00
Temps 1:49⅘
Aussi — Darling June, A-Hascania, B-Nathleen, B-Perizade, Winggie II, Boston again, Swiss Roll, Togetherness, Tritoma, F-Solid Thought, F-Taboo, F-Lare's Lassie, F-Linita.
A—Keck entry, B— Fenton and Brown enty, F— Mutuel filed.

HUITIEME COURSE

Trumpet (Leonard) 9.80 6.80 4.40
Arvak (Costa) — 12.40 8.20
Little Vihar (Harmatz) — — 5.00
Temps 1.50⅖
Aussi — Peter Potter, Blue Monarch, Jesorno, Cliche, Bright Word, Helen Burchell, Mr. Drag, Nathalie.

R-C ne songe pas à présenter "plus" de hockey à la T.V. !

Radio-Canada ne songe pas, pour le moment du moins, à presenter à la télévision plus de hockey qu'elle n'en présente actuellement le samedi soir, a révélé un porte-parole de la société. Radio-Canada ignorera donc les deux télégrammes qu'elle a reçus de St-Jean, Terre-Neuve, un portant 6,000 signatures, l'autre 5,700 et demandant que les parties du samedi soir soient télévisées en entier. On ne televise actuellement que les deuxième et troisième periodes.

Radio-Canada précise que d'autres pétitions du genre ont déjà été reçues et ajoute qu'elles ne reflètent probablement pas l'opinion de la majorité des téléspectateurs. C'est cette dernière opinion plutôt que les considérations d'ordre economique ou autre qui fera que Radio-Canada ne modifiera pas sa politique actuelle de présenter entre une heure et quart et une heure et demie de hockey le samedi soir.

Le Canada sera représenté au tournoi de bobsleds, le 11 fév.

Montreal (UPI) — Les representants du Canada au prochain concours de bobsleds à Lake Placid sont jeunes et manquent peut-être d'experience, mais ils débordent d'enthousiasme.

"Je sais qu'il faut beaucoup plus que de l'espoir pour gagner, mais je crois sincèrement que nous allons en surprendre quelques-uns", dit Vic Emery, un des deux membres qui possèrent quelque experience sur le plan international.

Emery et Monte Gordon, deux amateurs de la bobsled âgés de 27 ans, tous deux de Montreal, sont les responsables du Canadian Bobsled club, formé il y a un an et qui compte environ 25 membres actifs et quelque 300 autres membres "inactifs", dont le rôle s'est borné à fournir chacun $5.00 pour aider à défrayer les dépenses du club.

Jusqu'à cette année, Emery, Gordon et une poignée de Canadiens avaient réussi à se rendre outre-mer, mais devaient emprunter de l'équipement. Mais cette année, le club a ses propres bobsleds.

"Nous avons réussi à trouver $2,000. en dons, dit Emery, puis nous avons ajouté $3,000 de notre poche. Nous avons acheté quatre sleds, deux pour deux hommes et deux pour quatre. Deux des appareils sont neufs et les deux autres sont reconditionnés. Ils nous coûtent $5,000."

En plus d'Emery et Gordon, les autres membres de l'équipe canadienne sont Joe Travers, d'Ottawa et Gordon Currie, de Montréal. Purvis McDougall, de Montréal, ne pourra pas participer, ayant subi une fracture du genou à l'entraînement.

Joute d'exhibition à Los Angeles, entre Vancouver et Cleveland !



Claude Evans, un produit local au hockey, très bien connu du public montréalais, fait actuellement sensation dans la Ligue de l'Ouest, avec les Canuks de Vancouver. La semaine dernière, le Vancouver a joué une partie d'exhibition contre les Barons de Cleveland, de la Ligue Américaine, à Los Angeles. Les deux clubs ont annulé 2 à 2. Ci-dessus, Evans n'a pu arrêter le lancer à bout portant de Cal Gardner, vétéran joueur de la N.H.L. avec les Bruins de Boston. (Téléphoto "Dimanche-Matin" - UPI)

Le groupe Lévesque achète la piste Bouvrette

Provincial Raceways, une des compagnies du financier et sportif bien connu Jean-Louis Lévesque, a acheté, en fin de semaine, la piste de courses Bouvrette, située à deux milles de St-Jérôme. Le groupe Lévesque est déjà propriétaire du parc Richelieu, de Blue Bonnets, et (selon les rumeurs) des pistes de Québec et de Trois-Rivières.

Le domaine de la piste Bouvrette, en plus de champ de course, comprend environ 96 acres de terrain. Un associé de M. Lévesque nous a dit qu'il avait acheté ce domaine pour deux raisons : le transformer en piste d'entraînement et avoir du terrain disponible "pour l'avenir", si jamais il fallait abandonner Blue Bonnets ou le parc Richelieu.

Mais il n'y aura pas de changements du moins cet été, M. Bouvrette a loué la piste de Provincial Raceways et présentera le même genre de courses que dans le passé : motos, stock-cars, etc.



JEAN-LOUIS LEVESQUE

Ski-doo au carnaval de Longueuil

C'est aujourd'hui que débute le grand carnaval annuel de Longueuil. A l'occasion, la troupe de "ski-doo" sous la direction de Lucien Tessier, battra la marche en tête de la grande parade de cet après-midi, qui inaugurera officiellement le carnaval de 1961. Les activités se prolongeront durant toute la semaine alors que de nombreux événements sportifs sont au programme. Il y aura aussi de nombreuses danses, réceptions, etc ...

Ayez ce "BEAU FOYER" SANS TUYAU
CONFORT ! BEAUTE ! A ⅓ DU PRIX
AVEC RESERVOIR D'HUILE 1½ GALLON — 35 hres (en arrière)

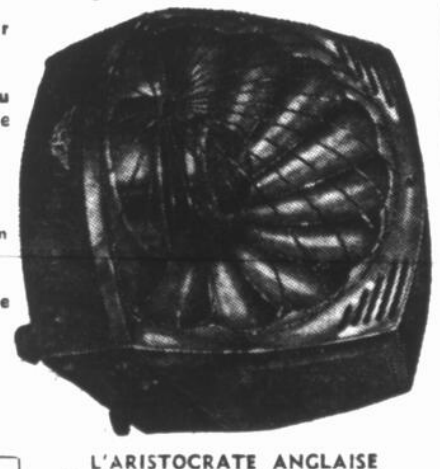
Chauffe 3 app. pour ⅓ du prix

La belle boule de feu dans le miroir chauffe même le plancher

10¢ Par jour en huile à poêle 21c le gallon sans tuyau

pour l'appartement froid, solarium, salle de jeu, chalet, etc. Genre gaz naturel 100% sécurité

Ne pese que 25 lbs 16" x 16" x 16"



SANS fumée, odeur, explosion, nettoyage

L'ARISTOCRATE ANGLAISE
Le beau petit foyer (naturel) qu'on aime tant et si beau à voir rougir

LA BELLE ELJAY ci-haut

Val. $55. $39.95 (La Podette Suédoise) Allumage manuel

En arrière Réservoir double Val. $65. $49.95 Allumeur automatique avec batterie.

Chauffe 20' x 30' et même 3 app. Idéale pour camping, portative

Nouveaux chauffeurs à (bran de scie) ou bois vert

Fournaises allemandes (combinées), huile, bois, charbon

LePAGE CIE DIST. EXCLUSIF Edifice COU-COU (CHANCEUX) ST-GEORGEN

2211 est, Bélanger, Montréal — Tél. RA. 2-9487

ECRIVEZ POUR CIRCULAIRE DU BEAU PETIT FOYER

NOM .....

La Belle Boule de Feu dans le Miroir

ADRESSE ..... D.-M

TERMES FACILES — AUCUN DEPOT

Découpez cette annonce et demandez la belle "ELJAY" à votre marchand local

Pour Québec : 235, 4e Rue (Limoilou) Tél. LA. 3-7621 Québec

"SKI-DOO" BOMBARDIER
le ski motorisé



LA NOUVELLE SENSATION !

Le nouveau modèle amélioré "Ski-Doo", possédant son propre moteur, est mû par une chenille sans fin et peut atteindre une vitesse de 25 milles à l'heure. Pesanteur : 335 livres. Il vous procurera de nombreuses heures agréables au grand air !

Faites-vous donner une démonstration sans plus tarder !

Dépositaire exclusif Montréal et Laurentides :

L. TESSIER
AUTOMOBILE LTEE
7400, LAJEUNESSE CR. 4-3753
Dépositaire autorisé AUSTIN — PEUGEOT

SOUPER CANADIEN ★
★ BAL MASCARADE



SAMEDI, LE 11 FEVRIER A 7.00 P.M.
AU MANEGE MILITAIRE DES FUSILIERS MONT-ROYAL
3721, rue Henri-Julien
Informations : 2310, rue Bercy, Montréal 24, LA. 4-7441
Repas succulent — Danse au son d'un orchestre réputé
Nombreux prix de présence *Admission : $3.50*
Bal-mascarade seulement, à 9.00 p.m. $1.50
Gracieuseté de
"Matelas Bonsomm", St-Narcisse, Comté de Champlain.

Miss Univers et un centenaire en patins



Salt Lake City, Utah (UPI) — La jolie Linda Bement, Miss Univers, de Salt Lake City, prend sa première leçon de patinage du docteur Hugh Whytock, qui a célébré son 105e anniversaire de naissance jeudi dernier. "Doc" Whytock pratique toujours son sport favori malgré son grand âge, mais il a rarement l'occasion de donner des leçons à une aussi gracieuse élève.

(Téléphoto «Dimanche-Matin»-UPI)

Harold Johnson vs Jess Bowdry

Un 2e champion mondial mi-lourd sera couronné, mardi, à Miami Beach

Miami Beach (UPI) — Le vétéran Harold Johnson opposera son expérience de 15 ans, à la puissance et la jeunesse de Jesse Bowdry, à la Convention Hall de Miami Beach, mardi soir, dans un combat de boxe dont le vainqueur sera reconnu comme le champion mondial des poids mi-lourds par la National Boxing Association.

Ce combat, qui aura lieu à 10 heures, heure normale de l'est, et qui ne sera pas télévisé ni radiodiffusé, sera le premier de trois rencontres de championnat à avoir lieu dans ce centre touristique d'hiver en sept semaines. Les autres sont le combat Patterson-Johansson, pour le championnat des poids lourds et la rencontre Benny Paret-Emile Griffith chez les mi-moyens.

Agé de 32 ans, Johnson est établi le favori à 3-1 pour triompher de Bowdry, surtout à cause de sa vaste expérience. Johnson a commencé sa carrière professionnelle en 1946, quand Bowdry n'était âgé que de huit ans. En 71 combats, il a remporté 63 victoires et subi huit défaites.

Quatre de ces défaites furent aux mains d'Archie Moore, celui-là même qui est encore reconnu comme le champion partout où la NBA n'a pas juridiction. La NBA a enlevé son titre à Moore à cause de son inactivité d'un an et a sanctionné le combat de mardi comme un match de championnat.

Johnson préfère se battre de loin, afin de tirer tout l'avantage possible de sa longue portée de 74 pouces. Il possède un dangereux jab de la droite et sait porter de fructueuses attaques au corps quand son rival semble vouloir prendre le dessus.

Bowdry est un jeune artiste du K.O. qui a su tirer profit des enseignements de Henry Armstrong qui l'a pris sous sa tutelle l'an dernier. Il a remporté 23 victoires par mise hors de combat, en 34 rencontres depuis le début de sa carrière en 1955. Il a commencé à attirer l'attention quand il a commencé à s'entrainer avec Armstrong.

On a commencé à le considérer comme un aspirant sérieux quand, le 27 décembre dernier, il a infligé une défaite décisive à Willie Pastrano. Il n'a subi que quatre défaites, dont trois contre Sonny Ray que Johnson a déjà battu par mise hors de combat.



Harold Johnson

Il sera absent !

Rome (UPI) — Nicola Pietrangeli, le meilleur joueur de tennis d'Italie, demeurera à Rome jusqu'à la fin de mars et manquera une couple de tournois internationaux aux Etats-Unis et au Mexique. Pietrangeli a déclaré qu'il s'excusait d'être dans l'obligation de demeurer à Rome afin de s'occuper de ses entreprises personnelles.

Bobby Richardson

Une baisse de moyenne, mais une augmentation de salaire

Il est plutôt rare qu'un joueur de baseball dont la moyenne au bâton soit passée de .301 à .252 se voit attribuer une augmentation de salaire. C'est pourtant ce qui arrive à Bobby Richardson, le joueur des Yankees de New York qui s'est conduit en héros au cours de la dernière série mondiale de baseball.

Cette augmentation de salaire a cependant sa raison d'être et ce n'est pas pour rien que l'excellent joueur de deuxième but recevra quelque $20,000. cette année. C'est lui qui fit le plus de bruit dans la dernière série mondiale avec son bâton, faisant compter à lui seul six points dans une seule partie et 12 dans la série entière.

Le coup de circuit de Richardson le 8 octobre, alors qu'il y avait trois coureurs sur les buts, le place dans la catégorie des sept joueurs qui ont réussi un tel exploit et ce n'est certainement pas de sa faute si les Yankees ont perdu la série contre les Pirates.

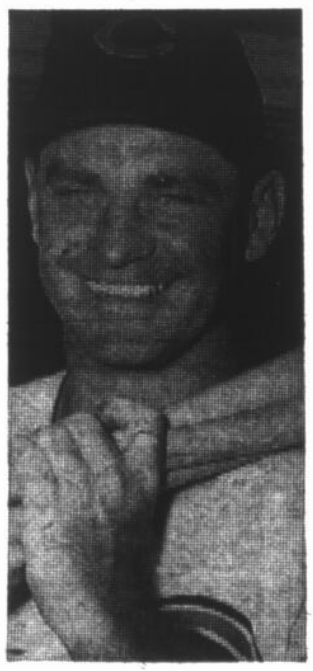
Cette augmentation de salaire constitue une deuxième récompense pour Richardson à la suite de sa tenue dans la série. L'automne dernier, la revue Sport l'a reconnu officiellement comme "vedette de la série" ce qui lui a valu une automobile comme marque d'appréciation.

Kluszewski recevra $30,000. avec les Angels !

Los Angeles (UPI) — Le puissant frappeur Ted Kluszewski, que l'on prétend devoir être un des gros canons des Angels de Los Angeles en 1961, vient de signer son contrat avec la nouvelle équipe de la Ligue Américaine.

On croit que le gros "KLU" recevra un salaire de $30,000 après avoir été obtenu dans le repêchage spécial, des White Sox de Chicago.

L'an dernier, ce joueur de premier but de 36 ans a conservé une moyenne au bâton de .298 pour les White Sox en 81 parties. Mais les amateurs de baseball de Los Angeles se souviennent de lui comme du joueur qui, dans la série mondiale de 1959 contre les Dodgers, a frappé trois coups de circuit et fait



Ted Kluszenski

compter 10 points dans une série de six parties.

Kluszewski a joué avec les Reds de Cincinnati de 1948 à 1957 et fut le meilleur frappeur de coups de circuit de la Ligue Nationale en 1954, avec 49, frappant en même temps pour une moyenne de .326. La saison suivante, il a frappé 47 coups de circuit.

De Cincinnati, il est passé au Pittsburgh, puis aux White Sox.

PROTECTION....

PROTEGEZ-VOUS EN ACHETANT UNE VOITURE USAGEE AVEC RECONDITIONNEMENT BABIN

Satisfaction — Protection — Service

EN SPECIAL

CADILLAC '56
4 portes, hard top

MONARCH '59
Lucerne, 4 portes, hard top

METEOR '55
en parfaite condition

METEOR '57
Sedan Delivery, 6 cylind.

Appelez pour le prix de ces spéciaux

BABIN AUTOMOBILE LTEE

10660 LAJEUNESSE (Angle Henri-Bourassa)

DU. 9-8271
DU. 7-3878

Meilleure prise de sa vie à la pêche... un garçonnet de 35 livres

Miami Beach — Le pêcheur Philip Davis a réussi hier la plus importante prise de sa vie — un garçonnet de 35 livres. Davis, un épicier de 74 ans à sa retraite, était déjà fort satisfait de sa pêche dans la baie de Biscayne lorsqu'il vit "quelque chose ressemblant à une poupée" à quelque 25 pieds du rivage.

Il eut tôt fait de réaliser qu'il s'agissait d'un enfant, apparemment inconscient. Comme Davis pèse 225 livres et qu'il se dit médiocre nageur, il décida d'avoir recours à sa canne à pêche. A son premier lancer, l'hameçon manqua le garçonnet de quelques pouces. Il rata également son deuxième lancer et le garçonnet continua de flotter vers le large. Il fallait éviter que l'hameçon n'accrochât l'enfant à la figure. Au troisième lancer, l'hameçon se loga dans le gilet bleu du bambin et notre pêcheur se mit à jouer du moulinet.

Après avoir tiré l'enfant sur le rivage, Davis se mit en frais de pratiquer la respiration artificielle. Il le conduisit ensuite au poste de police de Miami Beach, où la mère venait de rapporter que son fils de quatre ans était disparu.

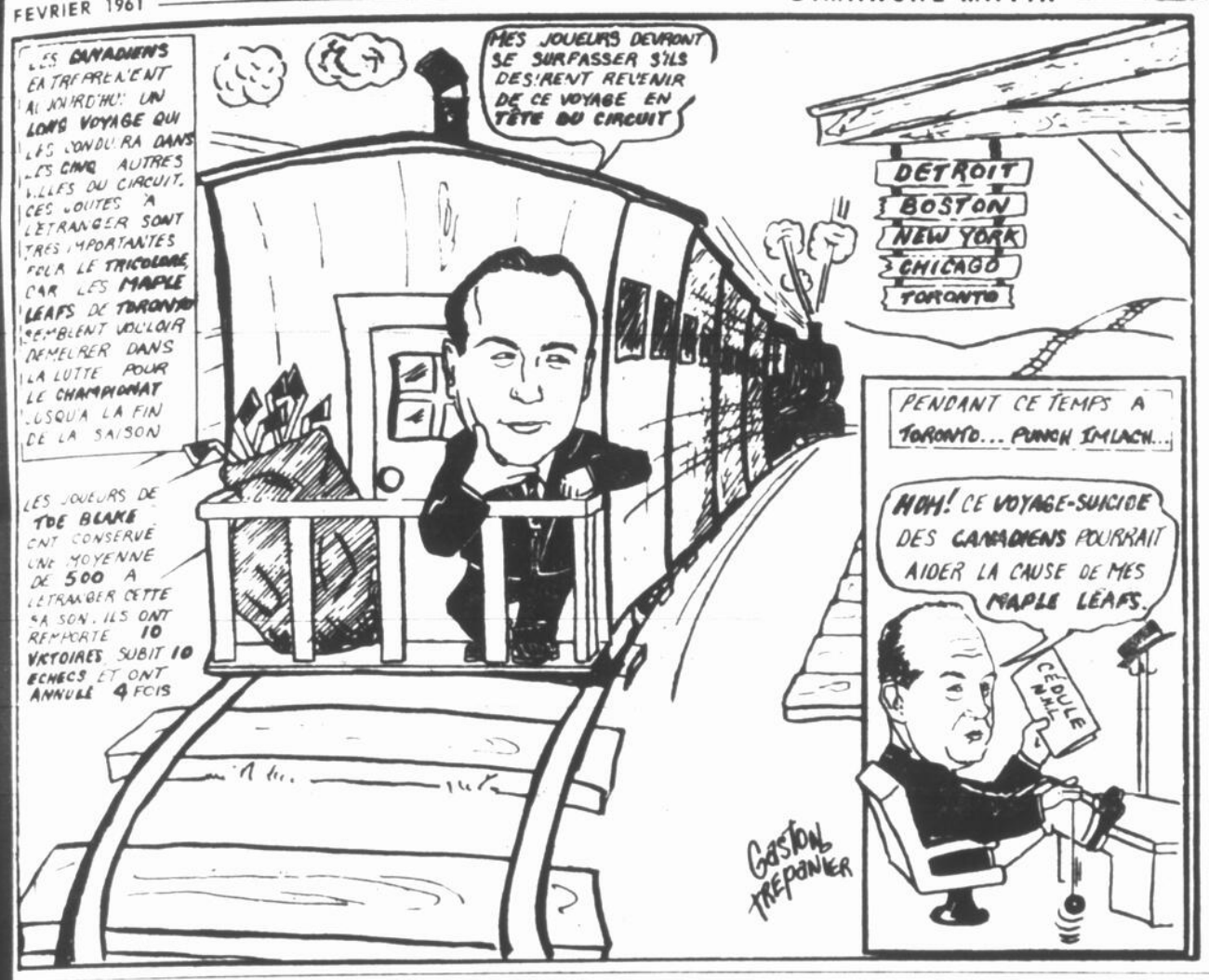
Hier soir, Alan Calarino reposait dans un état satisfaisant à l'hôpital de Miami Beach.

Player en tête des golfeurs !

Dunedin, Floride — Gary Player, d'Afrique du Sud, qui a gagné $9,000 dans le tournoi de golf international de la semaine dernière, est le golfeur professionnel qui a gagné le plus d'argent cette année dans le circuit d'hiver. Player, âgé de 26 ans, a officiellement gagné un total de $12,672 depuis le début de l'année jusqu'au 29 janvier.

Bob Goalby est deuxième avec des gains de $8,821.11, suivi de Bob Rosburg, $7,824.76; Arnold Palmer, $6,082.11 et Ted Kroll, $6,262.50.

Dans la course au trophée Vardon, Kroll est en première place avec une moyenne de 70.063 coups pour 16 rondes officielles, suivi de Palmer, dont la moyenne est de 70.071.



Johnny Podres et Charlie Neal ont signé avec les Dodgers

Los Angeles (UPI) — Les Dodgers de Los Angeles ont déjà fait signer des contrats à la moitié de leurs joueurs en vue de la prochaine saison de baseball. Les derniers à retourner les precieux documents au gerant général Buzzie Bavasi sont le lanceur Johnny Podres et le joueur de deuxième but Charlie Neal.

Agé de 28 ans, Podres est le doyen du département des lanceurs des Dodgers. Un lanceur gaucher, il est avec le club depuis 1953. L'an dernier, il a remporté 14 victoires et subi 12 défaites, conservant une moyenne de 3.08 points meritès par partie de neuf manches. Pour la quatrième annee de suite, il a remporté des victoires contre chacun des autres clubs de la Ligue Nationale.

Avec 82 gains depuis le début de sa carrière, Podres est celui des lanceurs des Dodgers qui a remporté le plus de victoires. Il espère atteindre le total de 100 victoires cette année. Il a reçu une légère augmentation de salaire et on estime qu'il recevra $24,000 pour l'année 1961.

Quant à Charlie Neal, sa moyenne au bâton est tombée à .260 l'an dernier, mais pendant une période d'un mois, à partir de la fin de juin, il a retrouvé son oeil au bâton, frappant pour une moyenne de .373 et obtenant au moins un coup sûr dans 15 joutes consécutives.


Johnny Podres

On croit que Neal a signé pour le même salaire que l'an dernier, environ $24,000.

Ingemar s'entraîne avec le champion olympique, C. Clay

Palm Beach, Floride (UPI) — **Hier après-midi, Ingemar Johansson a invité le champion boxeur olympique Cassius Clay à lui servir de partenaire d'entrainement pour la première exhibition de boxe qu'il donnera en public à Miami Beach, où il se battra contre Floyd Patterson pour le championnat mondial** le 13 mars prochain.

Clay, de Louiseville, **a remporté le championnat des mi-lourds aux Jeux Olympiques l'été dernier. Il pese maintenant 195 livres et certains observateurs comparent son style à celui du champion.**

Johansson **boxera deux rondes contre Clay et deux contre chacun de ses deux autres partenaires d'entrainement lundi à l'Auditorium de Miami Beach.**

L'aspirant **suédois devait aussi boxer en public aujourd'hui en face du casino Lake Worth, près de son camp, où 1,000 sièges ont été installés pour ceux qui desirent payer une admission pour le voir à l'oeuvre.**

Johansson **exige maintenant que ses séances d'entrainement soient filmées afin qu'il puisse découvrir et corriger ses erreurs.**

Brooks Robinson refuse de signer un contrat blanc... et accepte un salaire de $20,000!

Baltimore (UPI) — Le joueur de troisième but, Brooks Robinson, des Orioles de Baltimore, a laissé passer une occasion unique de s'enrichir hier, avant de signer un contrat de $20,000. pour la saison prochaine, ce qui représente tout de même une augmentation de 65 % sur son salaire de l'an dernier.

Le gérant général Lee McPhail lui a présenté un contrat en blanc, quand Robinson est entré dans le bureau, et l'a invité à inscrire le montant qu'il voudrait.

"Je sais que tu te montreras raisonnable, dit McPhail, inscris le montant que tu crois t'être dû comme salaire et nous l'accepterons".

Robinson a cependant décliné l'offre, tout en appréciant le geste.

"Je préférerais que vous me disiez vous-même ce que vous croyez que je mérite", dit le jeune joueur de troisième but.

McPhail a alors cité un chiffre. "C'est exactement ce que j'espérais obtenir", dit Robinson.

L'an dernier, Robinson a retiré un salaire de $12,000. Il fut le meilleur joueur défensif parmi les joueurs de troisième but de la Ligue Américaine, il a conservé une moyenne de .294 au bâton, frappant 14 coups de circuit et faisant compter 88 points.

Avec le club Baltimore, il a établi des records avec 262 comme total de buts, 175 coups sûrs et 9 trois-buts. Il a frappé huit coups sûrs consécutifs en deux parties. Agé de 23 ans, Robinson a terminé troisième dans le vote pour le choix du joueur le plus utile à son club dans la Ligue Américaine.

Jean-Guy Brunet fait belle figure, se classant 12è dans le slalom spécial à Canazei, Italie

Canazei, Italie (UPI) — **Carlo Senoner, d'Italie, a remporté hier les honneurs du slalom spécial, lors de la deuxième journée du tournoi de ski international, en Italie.**

Le jeune Jean-Guy Brunet, de Ste-Agathe, Qué., a fait très belle figure dans cette épreuve à laquelle participait la crème des skieurs européens, se classant en 12e place parmi une soixantaine de concurrents.

Senoner ne s'est assuré la victoire qu'après une vive lutte avec Egon Zimmermann II, d'Autriche, qui s'est classé premier dans la première descente sur le tracé Belvedere. **Le départ s'est effectué à une hauteur de 2,170 mètres au-dessus du niveau de la mer, le point d'arrivée à 1,965 mètres, après une chute de 205 mètres et 56 barrières. Senoner a effectué les deux descentes de slalom en 119.5 secondes, soit trois dixièmes de seconde en avant de Zimmermann. Le vainqueur a effectué des descentes de 62.0 et 57.5 secondes. Cette dernière descente et celle de Bengt Grahn, de Suède, ont été les meilleures du concours. Grahns s'est classé quatrième, derrière Senoner, Zimmermann et Felice De Nicolo, d'Italie. Deux Autrichiens ont pris les cinquième et sixième places.**

Brunet a réussi des descentes de 63.5 et 61.3, pour un total de 124.8 secondes.

Vern Anderson, un autre Canadien, s'est classé 14e avec des descentes de 63.3 et 61.7, pour un total de 125 secondes.

Deux autres skieurs canadiens, Ron Hebron et Bob Gilmour, d'Ottawa, se sont classés respectivement 29e et 31e, avec des totaux respectifs de 133.4 et 133.9.

A Bad Gastein, en Autriche, c'est également une Italienne, Giuliana Chenal-Minuzzo, âgée de 32 ans et mère de deux enfants, qui a été couronnée championne du slalom géant aux concours de ski internationaux pour dames. Elle a parcouru les 1,550 mètres du tracé-chute de 360 mètres et 55 portes — en 1:42.1.

Arlette Grosso, de France, s'est classée deuxième en 1:42.3 et Annerie Leduc, de France, a pris la troisième place en 1:42.6.

Des trois concurrentes canadiennes, Nancy Holland, de Montréal, est celle qui a fait plus belle figure, prenant la 22e place en 1:58.5. Deux autres Montréalaises, Nancy Green et Fate Pitt, se sont classées respectivement 33e et 39e, avec des temps respectifs de 2:01.8 et 2:03.8.


Nancy Holland

Tournoi des Caraïbes

Miami (UPI) — Des golfeurs professionnels représentant le Canada, les Etats-Unis, l'Europe, le Mexique et l'Amérique du Sud, quitteront Miami, Fla., à destination de Panama, pour le premier d'une série de tournois dans les Caraïbes.

Le tournoi de Panama — 72 trous — débutera jeudi; les golfeurs se rendront ensuite à Maracaibo pour un tournoi du 16 au 19 février; à Caracas du 22 au 25 février; à San Juan à compter du 2 mars et en Jamaïque à compter du 9 mars. Des bourses de $10,000 seront en jeu dans chaque tournoi.

TOUT POUR LE SPORT
HOCKEY
SKI
TENNIS sur table
BOWLING
Raquette à neige
SOUCOUPES VOLANTES
TRAINE SAUVAGE
ACCESSOIRES DE CULTURE PHYSIQUE
POIDS ET HALTERES
PECHE sur la glace
Gagnon SPORTS
Spécialiste en articles de sport
SPECIAL Equipement de hockey 33⅓% d'escompte
7125, St-Hubert – CR. 3-1578
(près Jean-Talon)

LE Dimanche-Matin SPORTS DERNIÈRE HEURE

Chicago a raison du Tricolore 4 à 1!

Les Maple Leafs de Toronto délogent les Canadiens en tête de la Ligue Nationale

Les Canadiens ont terminé l'année 1960, en champions. Mais depuis le 1er janvier 1961, ils n'ont sûrement pas affiché leur tenue habituelle. Au fait, en 13 joutes cette nouvelle année, le Tricolore n'a pu faire mieux que de remporter 5 victoires en 13 parties, devant se contenter en plus de trois matches nuls. Et la défaite de 4 à 1, d'hier soir aux mains des Black Hawks de Chicago, a tout particulièrement été coûteuse au club de Toe Blake. Pour la première fois depuis plus de deux mois et demi, les "Flying Frenchmen" ne sont plus en tête du circuit. Ils y ont été délogés par les Maple Leafs de Toronto, ces derniers l'ayant emporté contre Detroit hier, par le pointage de 4 à 2. Il faut souligner toutefois, que Toronto a jusqu'ici joué deux parties de plus que le Tricolore.



Par JEAN-PAUL JARRY

La joute d'hier soir fut disputée à une allure endiablée, alors que les deux clubs ont souvent négligé la défensive pour se lancer à l'attaque. Et n'eût été de la tenue sensationnelle de Glenn Hall dans les filets des Hawks, le Canadien l'aurait probablement quand même emporté. Hall, l'homme de fer chez les cerbères, a repoussé 36 rondelles, dont une douzaine qui semblaient être des buts certains, pour s'avérer le grand héros de la partie. Les Hawks ont pris les devants dès la première période et n'ont jamais lâché de l'arrière. Mikita, Balfour, Murphy et Litzenberger ont réussi les buts du Chicago. Hay s'est également mis en évidence en récoltant trois assists. Marcel Bonin a réussi l'unique filet du Canadien.

Ce soir, le Canadien débute son long voyage de cinq joutes à l'étranger, en affrontant les Red Wings à Detroit. On doute que Claude Provost, qui s'est blessé au genou gauche à la deuxième période de la joute d'hier, puisse jouer contre Detroit. Le vétéran Doug Harvey manquera aussi à l'appel.

Première période

La joute ne durait que depuis un peu plus de deux minutes quand les Canadiens eurent l'occasion de jouer avec un homme en plus à la suite d'une punition à Ab McDonald qui fit trébucher Henri Richard alors que celui-ci s'avançait dangereusement vers Glenn Hall. Les Canadiens ne purent cependant pas profiter de cet avantage et, au retour de McDonald, les deux équipes pratiquèrent un jeu qui, sans être brutal, était passablement rude à la suite d'une mise en échec serrée.

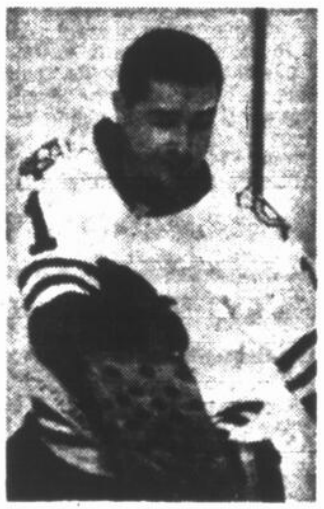
A la onzième minute, ce fut au tour des Canadiens de perdre un homme à la suite d'une punition à Dickie Moore. Il ne restait que quatre secondes à la punition quand Eddie Litzenberger réussit à déjouer Charly Hodge pour donner une avance de 1-0 aux Hawks.

Ce but sembla secouer l'ardeur des Canadiens et à peine deux minutes s'étaient écoulées que Marcel Bonin nivela le pointage sur un lancer d'une trentaine de pieds que Hall bloqua partiellement.

Il restait un peu plus de deux minutes à jouer dans cette première période quand Murray Balfour fit dévier un lancer de Bobby Hull derrière Hodge pour donner aux Black Hawks une avance de 2-1. Au cours de la période Hall bloqua 12 lancers et Hodge 6.

Deuxième période

A la première montée des Hawks, Murray Balfour est venu près de compter un troi-



GLENN HALL

sième but pour les siens, mais Hodge a bloqué non sans difficulté. Ab McDonald a ensuite raté un filet presque désert alors qu'il avait le cerbère du Tricolore à sa merci. Le Canadien a finalement repris l'initiative du jeu et Hall eut fort à faire pour protéger ses filets. Il a tout d'abord volé deux buts à Marcel Bonin pour répéter quelques instants plus tard aux dépens de Hicke et Tremblay. Bernard Geoffrion a également été victime de l'acrobatique Hall, à deux reprises. Vers la sixième minute de jeu, Hodge s'est attiré les applaudissements de la foule à son tour, en effectuant un arrêt de toute beauté devant Litzenberger qui était seul avec lui. Après un court arrêt qui permit à Hodge de réajuster son équipement, le jeu reprit avec les Hawks pratiquant une solide mise en échec. Jean Béliveau a intercepté une passe de Bobby Hull près des buts de Hall, mais ce dernier a facilement bloqué. Dickie Moore a ensuite obtenu un échappé, mais Hall a refusé de faire le premier geste et le brillant ailier gauche du Tricolore s'est vu frustrer d'un autre but. Litzenberger a joué de malchance quand son dur boulet a frappé la barre horizontale des buts de Hodge, qui n'y avait rien vu. Ron Murphy a toutefois vengé son coéquipier à 16:04, alors qu'il a porté le compte 3 à 1 en faveur des Hawks, avec l'aide de Hay et Sloan. Avec moins d'une minute à jouer, Langlois fit trébucher Mikita alors que ce dernier tentait de s'échapper. L'arrière-garde du Canadien fut donc puni à 19 42.

Troisième période

Il restait donc encore une minute et 42 secondes à la punition de Langlois à la reprise des activités. Mais grâce à la belle tenue défensive de Turner, Marshall, Johnson et J.-C. Tremblay, les Hawks n'obtinrent aucun lancer en direction des filets de Hodge, alors qu'ils avaient l'avantage numérique. Incidemment, Claude Provost qui s'est blessé à un genou vers la fin du 2ème engagement, n'était pas en uniforme pour cette troisième période. On croyait qu'il s'était déchiré des ligaments au genou gauche. Murray Balfour fut chassé de la patinoire à 7:40, pour avoir accroché Henri Richard. Glenn Hall a alors effectué l'arrêt

Premier but
à 12:36
Dernier but
à 14:35

le plus sentationnel de la soirée, en captant de sa main gauche un fantastique boulet de Geoffrion. Moore et Fleming rejoignirent Balfour au banc des punitions, à 8:39, pour rudesse.

Quelques instants plus tard Murphy a décoché un dur lancer, d'une trentaine de pieds, que Hodge a bloqué avec son bras droit. Le cerbère du Canadien a ensuite brillé une autre fois devant Mikita. Henri Richard a également forcé Hall à effectuer un arrêt difficile du bout de son patin. Immédiatement après que Hall eût volé un autre but à Hicke, le jeune Mikita a porté le compte 4 à 1, avec un lancer de revers et très précis. Litzenberger a récolté un assist sur ce but compté à 14:35. Moins de deux minutes plus tard, Talbot s'est vu décerner deux punitions. Une mineure pour rudesse et une autre de dix minutes, pour mauvaise conduite. Même à court d'un homme, le Canadien eut les deux meilleures chances de compter. Marshall est parvenu seul devant Hall, à deux reprises, mais sans pouvoir prendre le cerbère des Hawks en défaut. Et la joute s'est terminée par une victoire du Chicago, au compte de 4 à 1.

Les compteurs

	B	A	Pts
Geoffrion, Can.	29	36	65
Mahovlich, Tor.	41	21	62
Moore, Can.	32	29	61
Béliveau, Can.	20	38	58
Kelly, Tor.	16	38	54
Ullman, Det.	16	36	52
Bathgate, Ran.	20	30	50
Richard, Can.	18	31	49
Howe, Det.	13	32	45
Delvecchio, Det.	19	24	43
Hull, Chi.	23	19	42
Nikita, Chi.	16	25	41
Hay, Chi.	6	35	41
Hebenton, Ran.	19	20	39
Olmstead, Tor.	14	25	39

Moyenne des cerbères

	Pj	Buts Lancers	Arrêts	%	Bl.	Moy.
Hodge, Canadiens	29	xx67 840	773	.920	4	2.38
Bower, Toronto	52	134 1662	1528	.919	0	2.57
Worsley, Rangers	42⅔	xxx131 1596	1465	.918	1	3.14
Hall, Chicago	52	x137 1612	1475	.915	6	2.65
Sawchuck, Detroit	28	84 846	762	.900	2	3.00
Bassen, Detroit	23	70 692	622	.898	0	3.04
Simmons, Boston	18	59 583	524	.898	1	3.27
Gamble, Boston	32	xx110 1038	928	.894	0	3.50
Plante, Canadiens	21	69 602	533	.885	1	3.28
McCartan, Rangers	6⅔	x29 199	170	.854	1	4.73

N. B. — Chaque (x) que vous pourriez trouver dans le tableau ci-dessus représente un but compté dans un filet désert, alors que le cerbère avait été retiré en faveur d'un joueur d'attaque. Conséquemment, ces buts n'apparaissent pas dans le tableau de moyenne sur base de pourcentage. Ils sont cependant ajoutés pour la moyenne des buts contre, officiellement reconnue par la N.H.L.

ALIGNEMENT

CHICAGO — But, Hall; défenses, Pilote, Vasko; centre, Hay; ailes, M. Balfour, Hull; remplaçants, Arbour, Evans, Fleming, Sloan, Murphy, Litzenberger, McDonald, Nesterenko, E. Balfour, Mikita.

MONTREAL — But, Hodge; défenses, J.C. Tremblay, Langlois; centre, Béremplaçants; Backstrom, Hicke, Johnliveau; ailes, Geoffrion, Gendron; son, Turner, Moore, Provost, Ri[illegible] Tremblay, Marshall.

Arbitre — Dalton McArthur. Juges de lignes — Ron Wicks, Dave Clutsam.

PREMIERE PERIODE

1. Chicago, Litzenberger (Hay, Pilote) 12:36
2. Montréal, Bonin (Moore, Richard) 14:27
3. Chicago, M. Balfour (Hull, Hay) 17:46

Punitions — McDonald (2:53), Moore (10:40).

Arrêts — Hall 12, Hodge 6.

DEUXIEME PERIODE

4. Chicago, Murphy (Hay, Nesterenko) 16:04

Punition — Langlois (19:42).

Arrêts — Hall 13, Hodge 6.

TROISIEME PERIODE

5. Mikita (Litzenberger) 14:35

Punitions: M. Balfour (7:40), Moore (8:39), Fleming (8:39), Talbot, mineure et mauvaise conduite (16:0[illegible])

Arrêts: Hall 11, Hodge 8.

New York 2
Boston 1

hockey

JOUTES DE SAMEDI

LIGUE NATIONALE
Chicago 4 Canadien 1
Toronto 4 Detroit 2
New York à Boston
LIGUE AMERICAINE
Cleveland 5, Providence 1
Les joutes Buffalo à Hershey et Rochester à Springfield on[illegible] remises à cause de la tempê[illegible]

JOUTES DE DIMANCHE

LIGUE NATIONALE
Canadiens à Detroit
Toronto à Chicago
Boston à New York
LIGUE AMERICAINE
Buffalo à Hershey
Providence à Cleveland
Rochester à Springfield
LIGUE DE L'EST
Sault Ste-Marie 7 Kingston 4
LIGUE DE L'EST
Royal à Kitchener
Kingston à Hull-Ottawa
LIGUE METROPOLITAINE
NDG à Lachine
Valleyfield à Sorel
National à Verdun
Rosemont à St-Jérôme

CLASSEMENT

(Joutes de samedi non comprises)

LIGUE NATIONALE

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Toronto	52	29	15	8	175	134	66
Canadiens	50	28	14	8	173	138	64
Chicago	52	31	19	12	142	137	74
Detroit	51	18	20	13	137	151	49
New York	49	15	25	8	138	164	38
Boston	50	11	28	11	126	169	33

LIGUE AMERICAINE

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Springfield	51	34	17	0	245	144	68
Cleveland	48	26	22	0	156	154	52
Hershey	50	24	24	2	149	147	50
Buffalo	47	23	23	1	178	180	47
Rochester	48	21	23	4	163	165	46
Québec	48	22	25	1	151	171	45
Providence	51	18	34	0	159	240	36

LIGUE DE L'EST

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Hull-Ot.	46	32	10	4	194	111	68
S. S.-Marie	50	32	20	8	168	172	72
Kitchener	49	29	20	9	188	173	67
Kingston	47	30	22	5	185	193	65
Sudbury	50	17	26	7	169	201	41
Royal	49	13	26	11	121	164	37